



Un intendente dijo que avalará a los que maten delincuentes

Página/14

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, jueves 4 de marzo de 2004
Año 17 - N° 5496 - Precio de este ejemplar: \$1,50
Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30

Los técnicos informaron que Argentina sobrecumplió las metas, pero igual siguen las críticas en el directorio del Fondo Monetario

Al FMI le gusta el suspenso

Páginas/10/11

Profunda autocritica de la Marina

Tras la orden presidencial de entregar la ESMA para levantar allí el Museo de la Memoria, el jefe de la Armada, Jorge Godoy, reconoció que sólo con “verdad y justicia” se pueden enfrentar “los hechos aberrantes” cometidos por su fuerza durante la represión ilegal

Páginas/2 a 5

"LA ESMA FUE UN SIMBOLO DE BARBARIE E IRRACIONALIDAD"



2

Verdad y justicia,
por Horacio Verbitsky

Reportaje a Martín Balza

"Como viejo soldado, me siento reconfortado"

Gonzalo Martínez

“Para el 9 va a llegar el mensaje aprobatorio de Köhler. Y el Gobierno pagará. Y si no paga ese día, pues habrá sólo una demo de horas, no más de 24 o 48 horas. El tema fundamental es la tercera revisión, que viene cerca del 30 de mayo, cuando

TERCERA

lo importante sean las metas cualitativas. Esto es la reforma: lo que sea conducente a un acuerdo con los acreedores internos.”

(Jorge Avila, economista del establishment, imaginando desde ya una nueva agenda, por Radio El Mundo.)

Los médicos sólo esperan un milagro para Juan Castro. Con la declaración de un testigo, la Justicia investiga el intento de suicidio

"Flaco, no te tirés"

Páginas/22/23

23

Mártires de televisión,
por Horacio González

32

Las piernas y otros cortes,
por Juan Sasturain

RECLAME





Ministro de Defensa José Pampuro y jefe de la Marina de Guerra, almirante Jorge Godoy, en un día de discurso y subordinación.

OPINION

Por Horacio Verbitsky

Verdad y justicia

En el Día del Almirante Guillermo Brown, la Armada rompió con Isaac Rojas y con Emilio Massera. Es imposible elegir un día mejor y difícil superar la claridad y densidad del discurso pronunciado ayer por su jefe de Estado Mayor, almirante Jorge Godoy. Habló de integración al pueblo, justicia social, respeto por el pluralismo y los derechos humanos, verdad y justicia para el reencuentro y la reconciliación, subordinación a las decisiones del gobierno elegido por un pueblo civilizado. Tres o cuatro almirantes retirados se alejaron con gesto de contrariedad, lo cual indica que entendieron el mensaje. En cambio el almirantazgo del presente está unido detrás de Godoy. Incluso lo acompañaron hasta la última frase cuatro ex jefes de Estado Mayor.

Con sus palabras levó anclas la Armada del siglo XXI, cuyos actuales integrantes no tienen por qué pagar las culpas de la irracionalidad y la barbarie, de los crímenes contra la dignidad humana cometidos por otros durante el siglo pasado y que nada puede justificar. Godoy dijo que no se podían negar ni disculpar los hechos aberrantes ocurridos en la ESMA, que la Armada de hoy los rechaza en forma categórica. También, que ese pasado no quedará atrás si la justicia no asigna a cada uno lo que le corresponde. Es la primera vez que desde una tribuna naval no se asocia reconciliación con impunidad.

La decisión de discernir lo bueno de lo que no lo es, de practicar de una vez por todas el imprescindible deslinde con ese pasado tenebroso, es una iniciativa que no surgió del poder político, sino de la propia Armada. El Consejo de Almirantes en pleno aprobó cada línea del mensaje de Godoy que refleja así una toma de posición institucional. Prueba de ello es un documento firmado por todos sus integrantes, que confiere al pronunciamiento una solidez y una proyección distintas. Los marinos querían que esa actitud se conociera antes del 24 de marzo, cuando el presidente Kirchner tomará posesión del edificio donde funcionó uno de los más sórdidos campos clandestinos de concentración durante la última dictadura militar. Ese día la palabra la tendrá el comandante en jefe de las Fuerzas Armadas. Por eso, el aniversario de la muerte de Brown, paradigma de virtudes que muchos de sus sucesores olvidaron, era la última ocasión previa que tenía la Marina de Guerra (como la llamó ayer en forma reiterada Godoy, acaso para tomar distancia con las tareas policiales que no le competen) para hacer saber que no sólo obedece sino que también comparte la decisión de dedicar ese predio a la memoria de los episodios repudiados por la sociedad, de la que no quiere marginarse.

Nada de esto hubiera sido posible sin la ineludible lucha de los organismos de derechos humanos, cuya consigna de verdad y justicia asumió ayer la conducción naval. Tampoco hubiera sucedido sin las precisas definiciones del Poder Ejecutivo, que desde el primer día de su mandato mostró la decisión de conducir a todas las fuerzas del Estado, incluidas las que portan armas, como no lo había hecho nadie desde la conclusión de la dictadura. La Armada no quiere ser prisionera del pasado, arroja lastre y se avoca a sus misiones específicas y a todas las que se le ordenen dentro de la Constitución y la ley, en una Argentina democrática y republicana. La sociedad que padeció sus extravíos de ayer puede darle hoy una generosa bienvenida.

◆ “No se puede pensar en el porvenir, ni construir en el presente, permaneciendo prisionero del pasado: la decadencia a la que referí sería entonces la antesala del fin. La Armada debe, pues, proyectarse al futuro y trabajar con fervor en la consecución de sus metas, que son las del país. Es nuestro deber y nuestro privilegio.”

◆ “Hoy el presidente de la Nación, nuestro comandante en jefe, nos ha ordenado la cesión de un inmueble que forma parte de nuestra historia y en el que se formaron miles de jóvenes, provenientes de las diferentes latitudes del país.”

◆ “Sabemos hoy, por la acción de la Justicia, que aquel lugar —que por su elevado destino debió mantenerse al exclusivo servicio de la formación profesional de nuestros suboficiales— fue utilizado para la ejecución de hechos calificados como aberrantes y agraviantes de la dignidad humana, la ética y la ley, para acabar convirtiéndose en un símbolo de barbarie e irracionalidad.”

◆ “Así como no puede ocultarse el sol tras un arnero, no pueden esgrimirse argumentos válidos para negar o excusar la comisión de hechos violentos y trágicos en ese ámbito. Hechos que nada ni nadie podría justificar, aun en las gravísimas circunstancias vividas.”

◆ “Es tan doloroso, como necesario, afrontar esta situación: el cargo que ejerzo y mi conciencia así lo imponen. Estoy convencido, compartiendo en ello plenamente el pensamiento del gobierno nacional, que solo en la justicia y en la verdad podrá obtenerse el ansiado y pleno reencuentro de la sociedad argentina.”

◆ “Ese carácter que como prenda de honor nos legara el almi-

rante Brown, nos impide tolerar el apartamiento de los principios éticos y jurídicos, derivados del orden natural, que la Armada ha abrazado de modo inveterado y ancestral. Por eso, ella, en la palabra de su jefe de Estado Mayor, rechaza categóricamente tales actos.”

◆ “La Armada, como deber inherente al protagonismo que reclama, no puede —en estos aspectos— permanecer indiferente, en particular, frente a: la sociedad argentina que, con su horizonte de grandeza, no merece que se le dificulte avanzar, en justicia, hacia las necesarias metas de reconciliación y unión nacional; el ac-

tual personal que ha sufrido y sufre un innecesario escarnio por causas imputables a quienes mal dirigieron y controlaron, desde la conducción política y operativa, el empleo de la fuerza del Estado.”

◆ “Quiera Dios que efectivamente la cesión de este inmueble ayude al mejor entendimiento social, al pleno imperio de la justicia y

los derechos humanos, al progreso del país y al bienestar de todos sus habitantes. Que por su fruto se obtenga la ansiada reconciliación que debe emerger necesariamente entre el Estado, sus instituciones y su pueblo.”

◆ “Sepan civiles y militares que hoy afrontan incertidumbres acerca de la continuidad de las labores de estudio, enseñanza e investigación que realizan en el referido complejo educativo de la institución, que este jefe de Estado Mayor se compromete a asegurar la prosecución de las tareas que allí se desarrollan y aún a mejorarlas, si ello cabe, pues —como siempre lo he sostenido— es en la formación e ilustración de nuestro pueblo donde se encuentra la clave del desarrollo del país y de la ventura de su gente.”

PRINCIPALES FRASES DEL DISCURSO

Jorge Godoy dixit

LA ARMADA

"Nada

Por Sergio Moreno

▲ Tres meses atrás, el ministro de Defensa, José Pampuro, confesó a *Página/12*: “Espero que antes de que termine mi gestión pueda producir algún mea culpa en alguno de los comandantes en jefe de la calidad de aquel que hizo (el general Martín) Balza en 1995”. Ayer, en el patio de armas del Edificio Libertad, sede de la Armada, Pampuro escuchó las palabras que hacían realidad aquel deseo del Gobierno. “Sabemos hoy, por la acción de la Justicia, que aquel lugar (la ESMA)... fue utilizado para la ejecución de hechos calificados como aberrantes y agraviantes de la dignidad humana, la ética y la ley, para acabar convirtiéndose en un símbolo de barbarie e irracionalidad. Así como no puede ocultarse el sol tras un arnero, no pueden esgrimirse argumentos válidos para negar o excusar la comisión de hechos violentos y trágicos en ese ámbito. Hechos que nada ni nadie podría justificar, aun en las gravísimas circunstancias vividas.” Así habló el almirante Jorge Godoy, jefe de la Armada.

El sol de las cinco de la tarde caía suave en el patio de armas del Edificio Libertad, frente a los tribunales federales de Comodoro Py. La formación en U era impecable, tanto como los uniformes blancos de los marinos. La banda de la Armada entonó el Himno, con un oficial cantante, de canora voz. Antes, una gaita sopló una melodía irlandesa, en honor al almirante Guillermo Brown, de quien ayer se cumplieron 147 años de su fallecimiento.

Además de Pampuro y Godoy, autoridades de Defensa y el almirantazgo, y hasta un joven descendiente de Brown, estuvieron presentes cinco ex jefes de la fuerza: Joaquín Stella, Enrique Molina Pico, Jorge Ferrer, Ramón Arosa y Jorge Isaac Anaya. Todos escucharon el discurso con atención, parados, fir-

Los cuadros del Colegio

—Doctor Pampuro, el presidente Kirchner adelantó que quiere que se saquen los cuadros de los ex dictadores Jorge Videla y Reynaldo Bignone del Colegio Militar. ¿Qué se va a hacer? —le preguntó ayer el periodista Ari Paluch al ministro de Defensa.

—Se va a hacer. Ya le hemos transmitido esa inquietud al Ejército y hay acuerdo para que efectivamente se retiren las imágenes que usted menciona.

—¿Ya se sabe cuándo se va a concretar?

—En principio le diría que será el 24 de marzo, en el aniversario del golpe. En el marco de los actos que se están preparando, que incluyen el anuncio oficial de que en el predio de la ESMA se hará un museo de la memoria, también se realizarán gestos como el que mencionó el Presidente. Ese día se retirarán los cuadros de Videla y Bignone del Colegio Militar.

HIZO UNA HISTORICA AUTOCRITICA Y ENTREGO LA ESMA

ni nadie puede justificarlo

El jefe de la Marina de Guerra, almirante Jorge Godoy, hizo un discurso de severa mea culpa de lo actuado por su fuerza durante la dictadura. Cómo fue la trama que desembocó en la entrega de la ESMA. La orden de Kirchner y la labor de Pampuro.

mes, vestidos de civil, bajo el sol. Todos sabían que Godoy diría “algo” referido a la Escuela de Mecánica de la Armada. Ese algo sería, intuían entonces, armonioso con el anuncio que el presidente Néstor Kirchner hizo a los organismos de defensores de los derechos humanos el pasado 9 de febrero en la Casa Rosada: que la ESMA sería transformada en Museo de la Memoria.

Pampuro, Godoy y el Presidente sabían de lo que se trataba. Por la mañana, ambos funcionarios, civil y militar, entregaron la copia final del discurso de marras a Kirchner, que lo aprobó sin cortapisas, según informó un marino a **Página/12**. Tras el OK presidencial, sólo faltaba hacerlo público.

La fecha para emitir las palabras del jefe de la Marina de Guerra fue cuidadosamente escogida: en el aniversario de la muerte del gran héroe naval argentino estaría presente toda la oficialidad del arma y los

invitados, allegados y retirados de la fuerza, un compacto, este último, refractario a cualquier gesto a favor de la verdad y la justicia.

El discurso de Godoy (donde curiosamente no se nombra en toda su extensión la sigla ESMA; ver textuales aparte) fue precisamente lo que no deseaban los dinosaurios. Unos diez abandonaron la ceremonia, entre ellos el almirante Julio Italo Lavezzo, conocido por haber firmado una solicitada en repudio a la derogación del decreto que impedía extraditar a militares criminales de lesa humanidad. En aquella oportunidad, Lavezzo fue sancionado por Godoy, junto con los otros firmantes de la solicitada, con seis de días de arresto. El resto de los retirados presentes —que serían un par de centenares— escucharon en su totalidad el discurso y, después de finalizado el acto, se quedaron conversando sobre el prolijo y soberbiamente verde césped inglés del patio.

Breve historia

Varios meses atrás, Kirchner le pidió a Pampuro una tarea que, en un comienzo parecía ímproba. “Quiero la ESMA”, le dijo el Presidente. Pampuro tragó saliva y dijo: “Bueno, veremos qué puedo hacer”. El ministro, que cada vez se siente más cómodo en su cartera, puso en funcionamiento su vieja muñeca de operador político curtido en cientos de batallas. Debía ablandar a los marinos. Una labor de apariencia ingrata y difícil pero largamente facilitada por el consenso social alcanzado por la larga prédica de los organismos de derechos humanos y la resuelta política oficial en el tema.

El 9 de febrero, Kirchner anunció a los organismos que el 24 de marzo la ESMA sería transformada en Museo de la Memoria. Los marinos se enteraron por los diarios.

Pampuro se reunió con Godoy y propuso una pipa de la paz, si bien los marinos no llegaron a presen-

tar batalla. “Se les dio una salida honorable y Godoy, que es un cuadro político, un tipo que manda, enseguida comprendió el camino más conveniente para todos”, dijo a **Página/12** una alta fuente del gobierno nacional.

Un allegado al ministro dijo que la faena no fue tan fácil. Si bien el trabajo de convencimiento de Pampuro no encontró escollos demasiado grandes con la oficialidad, debió soportar amenazas anónimas a él y a su familia. “Hay mucho loquito suelto”, suele decir el ministro, serio pero con sangre fría.

Intramuros de la Marina de Guerra, la determinación recorrió un camino farragoso, hasta que la dis-

Saliva: “Quiero la ESMA”, le dijo el Presidente al ministro de Defensa. Pampuro tragó saliva y dijo: “Bueno, veremos qué puedo hacer”.

cusión llegó al Consejo de Almirantes. Allí, en el máximo órgano de decisión interna de la fuerza, Godoy planteó la necesidad de entregar la ESMA y realizar una autocrítica pública. El Consejo acordó hacer lo que se produjo ayer. Un integrante del staff de comando de la Armada dijo a **Página/12** que “la decisión fue hacerlo y bancársela; y al que no le guste que se joda”. La frase está dirigida a los retirados, defensores de lo actuado por la Marina durante el terrorismo de Estado y de la ESMA como símbolo de la “resistencia” de los dinosaurios. “Esta es una Armada joven”, señaló un militar a este diario, dejando claro que la edad fungía como divisorio de aguas con el pasado.

Balance

“El discurso, la autocrítica, excedió lo que nosotros esperába-

mos”, dijo un alto funcionario del Gobierno, que no escondía su alegría, a este diario. Para este miembro del gabinete, “el discurso (de Godoy) va más allá de la ESMA, más lejos; apunta a los juicios, a la actitud que van a mantener con los juicios (por violaciones a los derechos humanos), a sacarse una pesada mochila de encima”.

Un alto oficial de la Armada, sin saber lo que se evaluaba en la Casa Rosada, coincidió con esa idea. Dijo a **Página/12**: “Este es un momento para mirar adelante. Queremos terminar con el pasado, y terminarlo como se debe; queremos hablar de políticas de defensa, queremos construir barcos, queremos producir y queremos que se termine con el escarnio. Nos parece que este es el camino”.

El ministro de Defensa, en tanto, destacó la valentía de la Marina para ceder a la ciudad de Buenos Aires el edificio de la ESMA. No obstante, admitió que “puede haber alguna gente (de la fuerza) que no esté de acuerdo” con tal decisión, pero “la mayoría y el grueso tanto de la Marina como de la sociedad civil está a favor”. Pampuro, además, dijo:

◆ “Estoy muy contento y también el señor Presidente.”

◆ “Godoy ha tenido la valentía y la posición de avanzar hacia una Argentina nueva, apostando por el reencuentro definitivo de todos los argentinos.”

Ahora resta finiquitar los detalles técnicos y judiciales para el traspaso de la ESMA a la ciudad de Buenos Aires y el destino de varios establecimientos educativos, militares y civiles, que funcionan allí, así como el de los trabajadores que desarrollan labores en el predio.

Pero esta faena se antoja minúscula a la luz del resultado de una tarea que años atrás parecía imposible. Ayer la Argentina mejoró su calidad institucional y la memoria ganó una nueva batalla.

OTRAS VOCES

◆ **Estela Carlotto**, Abuelas de Plaza de Mayo: “Lo de Godoy es positivo porque demuestra que se está horadando

esa piedra. Pero no nos podemos quedar sólo en palabras, ahora debe haber hechos. Es un discurso inédito que hay que tomar en esa dimensión porque hasta ahora ningún jefe de la Armada se había atrevido a hacer ese reconocimiento. Pero esta parte de la historia debe ser reconocida por los hacedores con los datos que reclamamos. Que nos digan ahora dónde están nuestros nietos”.

◆ **Hebe de Bonafini**, titular de la Asociación Madres de Plaza de Mayo: “Lo primero que me gustaría saber al escuchar

las palabras de Godoy es dónde estaba él cuando se torturaba. Yo quisiera saber si estaba en Marte o en la ESMA. Seguramente no estaba jugando a la bolita durante esos años. No creo para nada en una autocrítica después de 30 años, porque no levantaron la voz cuando debían. Escuchar la palabra reconciliación en su voz me parece una falta de respeto y me da repulsión. Ahora dicen esto porque queda bien y porque estamos cerca del 24 de marzo. Por eso ahora todos se muestran avergonzados de lo que se hizo, y como saben que la ESMA se va a exponer salen a despegarse. Pero cuando ahí mataban a nuestras compañeras nadie dijo nada. No les creo que estén arrepentidos: si lo dicen porque lo pidió el Gobierno me parece una porquería, y si lo hacen porque dicen estar arrepentidos hay que recordar que en la ESMA, los marinos vestidos de blanco eligieron y asesinaron a nuestras madres, y nunca nadie de la Armada ha dicho que son los responsables de esas muertes”.

◆ **Nora Cortiñas**, Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora: “Si este almirante reconoce toda la violencia que ejercieron, ahora tiene la oportunidad de ir a los juzgados y presentarse en las causas que se han abierto desde la anulación de las leyes de impunidad. Tienen la oportunidad de transitar el camino de la verdad y la justicia y de asumir la responsabilidad en los juicios que se puedan iniciar. Respecto de la ESMA, si están de acuerdo con la intención del gobierno, que vacíen el predio para entregarlo al pueblo y a las organizaciones para que sea el espacio de la memoria, y para que la Justicia pueda trabajar con las pruebas que existen en esas 17 hectáreas. Sólo así veremos si es verdad todo lo que dicen. Lo que queremos que quede bien en claro es que esto no abre de ningún modo un camino a la reconciliación con los genocidas, como quiso insinuar Godoy en su discurso”.

Por Susana Viau

Isaac Francisco Rojas definió a su fuerza como “republicana” y, a diferencia del Ejército, libre del pecado de cacicazgo. En efecto, la Marina—se decía—era republicana, propensa a la masonería y liberal. Aquel republicanismo declarado no le había impedido, sin embargo, desarrollar una fanática admiración por la armada británica que se expresó durante largo tiempo en la portación de luto por la muerte del almirante Nelson, y la ausencia de jefes con vocación de líderes políticos fue un ciclo que iba a cerrar un ambicioso y plebeyo oficial de inteligencia.

Claudio Uriarte, autor de *El Almirante Cero*—tal vez la mejor biografía escrita en años recientes—, recuerda que los grupos de choque de la reaccionaria Liga Patriótica contaron con la entusiasta colaboración del almirante Domecq García y por algo la Armada recuperó esa figura para bautizar con su nombre un astillero. Tampoco es demasiado cierto que la Marina haya debutado en el intervencionis-

LA ARMADA DE ROJAS A MASSERA

Valiente muchachada

mo en el ocaso del gobierno de Perón: el almirante Vernengo Lima encabezó una convocatoria opositora y temprana en 1945 y el propio Rojas admitió que aquel 17 de octubre, en la puerta de la Casa Rosada, dio orden de reprimir sin disparar, al menos allí dentro. Los soldados pusieron rodilla en tierra, dieron vuelta los fusiles, revolearon las culatas “y comenzaron a sacudirles las cabezas a los revoltosos. Sonaban las cabezas que parecían mates”. El relato, que se pretende gracioso, destilaba fruición.

Eran los preparativos. La gran presentación debió esperar al 16 de junio de 1955, cuando la aviación naval sobrevoló la Plaza de Mayo y bombardeó a la desprevenida población civil. Fue nada más que una asonada. Los pilotos erraron el blanco y se refugiaron en Montevideo. La única baja de la valiente muchachada fue la del almirante Gargiulo, que optó por suicidarse, nunca se sabrá si por el fracaso o

por la carnicería de la plaza. De todos modos, fue un gesto. Después, en plan de despliegue, la flota al mando del almirante bloqueó el puerto y aterrizó a los habitantes del bajo amenazando con cañonear Buenos Aires. Al final, se sabe, pasó lo que pasó y la marina asumió la vicepresidencia del gobierno golpista. Rojas fue el encargado de hacer ejecutar la orden de fusilamiento de los resistentes.

Con la Revolución Argentina, la gente de mar asumió sus responsabilidades en un discreto segundo plano: el almirante Pedro Gnavi la representaba en el triunvirato y la fuerza parecía cumplir de buen grado el rol de comparsa de las ambiciones militares. Los fusilamientos de la base Almirante Zar, en Trelaw, mostraron que, en todo caso, los azules tenían poder de daño. El brazo ejecutor del asesinato masivo había sido el capitán de corbeta Luis Emilio Sosa; su encubridor, el contraalmirante Hermes Quija-

da. A Quijada lo mató, en represalia, un comando guerrillero y Sosa se perdió en el vasto mundo, muchos sostienen que en un exilio tranquilo en Sudáfrica. Con los años, los detenidos de la ESMA creyeron verlo por allí, de visita, para constatar que toda obra humana es perfectible. La apoteosis del protagonismo naval iba llegar por medio de un oficial de inteligencia que venía a dar por tierra con todas las tradiciones: peronista y con una inocultable ambición política. Alguna de sus supuestas amantes relata que el virus se lo inoculó el propio general, a quien visitaba en Puerta de Hierro, ofreciéndole convertirse en su heredero. “Usted se equivocó de arma”, dice ella que Perón le habría dicho. En todo caso, si así fue, Emilio Massera desperdició la oportunidad. Prefirió esperar pero la ocasión no volvió a repetirse. El Partido para la Democracia Social fue una caricatura de partido, su poder no coaguló en la Casa Rosada sino en la ESMA, jamás accedió a la presidencia y como compensación alcanzó, a los 44 años, el título de almirante más joven. No era un triunfo, era apenas un record.

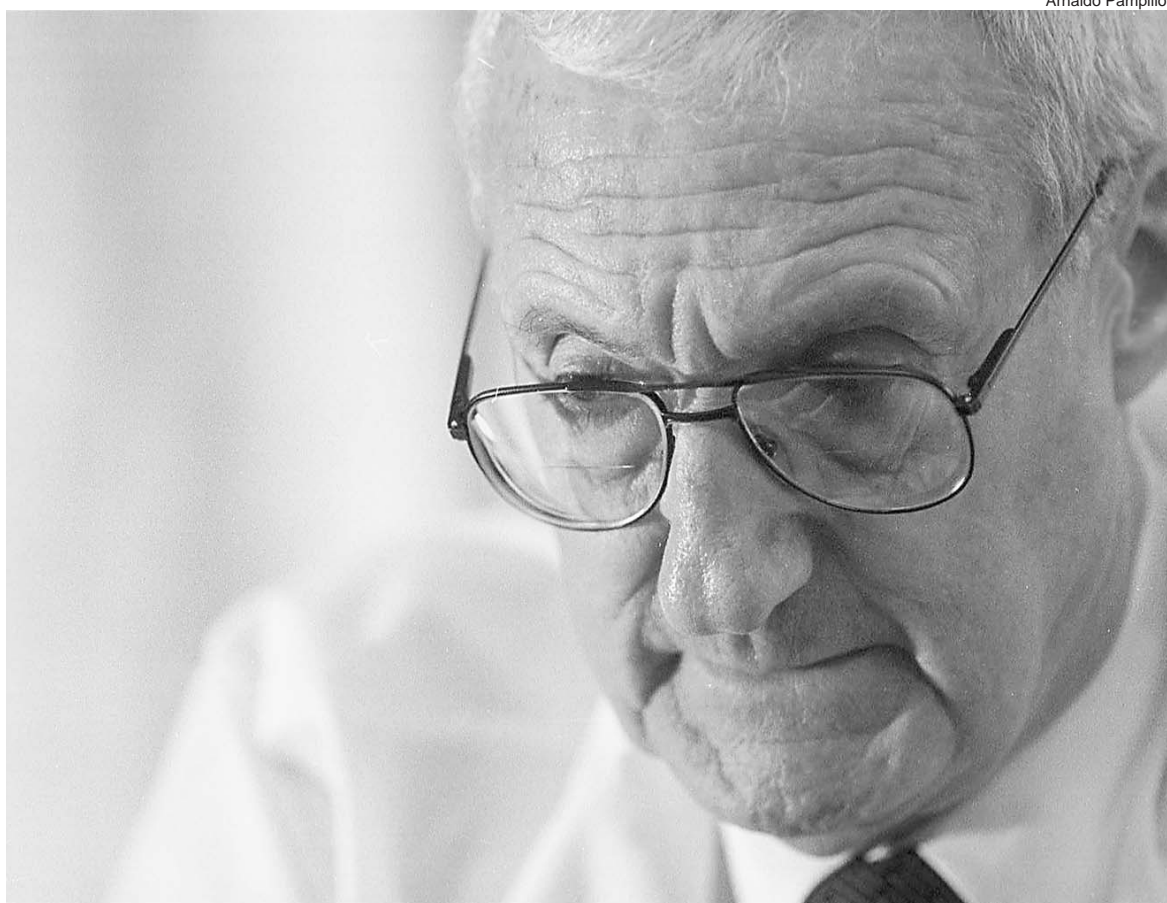
Por Irina Hauser

Cuando recibió la noticia, en Bogotá, se quedó azorado. Buscó el discurso del almirante Jorge Godoy en Internet para leerlo íntegro y, dice, se sintió “reconfortado” y “orgulloso”. En los nueve años que pasaron desde que Martín Balza, hoy embajador en Colombia, hizo su autocrítica al frente del Ejército, ese gesto jamás tuvo su equivalente en otras fuerzas. Al contrario, una semana después de aquel 25 de abril de 1995, el entonces jefe de la Armada, Enrique Molina Pico, organizó un gran evento con la prensa para pronunciar un discurso en la base naval de Puerto Belgrano, donde terminó reivindicando lo actuado por la marina durante la dictadura. El teniente general Balza celebró, además, que la Justicia analizara declarar la inconstitucionalidad de los indultos que, señaló, “impidieron el juzgamiento de hombres que tenían que responder por actos criminales y cobardes”.

“Lejos del país, en otra función, uno se sorprende. Como viejo soldado, no como embajador, me he sentido reconfortado y como militar, orgulloso de que nuestras fuerzas armadas tengan hombres como el almirante Godoy, que ha puesto en evidencia coraje y valor. Su actitud ha sido clara, valiente y de alto contenido ético, no sólo para sus subordinados sino para todos los hombres de armas de nuestras fuerzas armadas”, dijo ayer el ex jefe del Ejército en diálogo con **Página/12**. “Nosotros –agregó– hemos tenido una clara definición sobre ese tema del pasado que nos enlutó y nos avergonzó. Hubo una definición del Presidente cuando asumí, y lo que reflejan los conceptos del almirante Godoy es el acatamiento de lo dicho por Kirchner.”

–¿No le parece que llega un poco tarde esta autocrítica, incluso tanto tiempo después de la que usted formuló?

–Yo no entro a pensar cuál es el momento oportuno, lo importante es que esto se haya dicho. En mi caso, el Ejército había sufrido muchos desencuentros, entre el ‘86 y el ‘88. Yo empecé con una acción docente y luego todo se expresó en 1995.



Martín Balza se enteró del discurso de Godoy en Bogotá y se abalanzó a buscar su texto íntegro en Internet.

"Como viejo soldado, me siento reconfortado"

Los hombres de armas debemos ser conscientes de que la Nación no nos dio un uniforme y armas para deshonrar con comportamientos ilegales como los del pasado nefasto, con la desaparición forzada de personas, que todavía algunos retirados defienden.

–En 1995, ¿usted habló con los jefes de las otras fuerzas o los alentó para que lo imitaran e hicieran su propia autocrítica?

–No hablé absolutamente con nadie. El mensaje lo preparé yo, con la asistencia de cuatro o cinco colaboradores míos directos, entre quienes sólo uno tenía jerarquía de general. Hicimos juntos una revisión y cuando lo expuse no lo co-

Desde la embajada argentina en Bogotá, Martín Balza dialogó con **Página/12** y celebró una autocrítica que evoca a la suya, pronunciada hace casi nueve años.

noció nadie, ni el Presidente ni el ministro de Defensa. Era una respuesta que tenía que asumir el Ejército por sí mismo. Sólo una hora antes hablé con los jefes de las Fuerzas Armadas para avisarles que me preparaba para dar una respuesta institucional sobre el pasado en un programa de televisión. Pero no hablé del contenido. En su momento, nos sorprendió la repercusión que tuvo en nuestro país. Lo del día de hoy (por ayer) ha sido algo sumamente positivo.

–¿Qué repercusión puede tener, en el interior de la Armada, el mensaje del almirante Godoy? ¿Prevé reacciones adversas?

–Yo puedo hablar sólo de mi ex-

periencia en el Ejército, donde me sentí respaldado por mis subordinados en actividad, de hecho yo seguí cinco años más al frente. Me sentí acompañado por muchos camaradas en situación de retiro, aunque por otros no, y eran obviamente los que estuvieron vinculados al Proceso militar, que disintieron conmigo. Hablo de hombres que deshonraron a la patria con actos criminales y cobardes, que buscaron ampararse en indultos y leyes de punto final y obediencia debida, para no responder a la Justicia. Pero no quiero opinar sobre lo que puede suceder en otra institución. Me he limitado a expresar los conceptos que siento.

–¿Qué propondría usted hacer con el edificio de la ESMA?

–Eso es una decisión del Presidente. Además tenemos que reconocer que esos actos aberrantes y agravantes de la dignidad humana se cometieron en muchos centros clandestinos del Ejército, por eso me limité a dar una respuesta del Ejército. Ahora, un almirante da la respuesta de la Armada.

–Los fiscales Eduardo Freiler y Federico Delgado, así como las Abuelas de Plaza de Mayo, pidieron hoy la inconstitucionalidad de los indultos. La Justicia analiza esa medida. ¿Qué le parece?

–Comparto esa actitud, es una buena noticia. En cuanto a los crímenes de lesa humanidad, para avanzar hacia el futuro que queremos hay que hacerlo en marco de la justicia y la verdad. La ley de obediencia debida impidió el juzgamiento de hombres que tenían que responder por actos criminales y cobardes. Con los indultos ocurrió lo mismo. El señor Presidente fue muy claro al definirse sobre la necesidad de dar una solución a estos temas del pasado y defender los derechos humanos. Yo sostengo también que, para salir de la culpa, hay que reconocerla y, segundo, es necesario el arrepentimiento por los actos aberrantes.

–¿Está bien que la mayoría de los represores presos, aunque no tengan grado militar, estén alojados en dependencias de las fuerzas a las que pertenecieron y no en cárceles comunes?

–Es una disposición que queda a criterio de los jueces, no quiero emitir opinión.

OTRAS VOCES

♦ **Coronel José Luis García**, secretario general del Centro de Militares por la Democracia (Cemida): “Estamos muy satisfechos por las opiniones del almirante Godoy, que por primera vez reconoce algo que es de conocimiento de todas las personas. Realmente esperamos que no se le dé más cabida a todos esos jefes retirados del autodenominado Proceso de Reorganización Nacional que arman foros de generales, de almirantes o de brigadieres con el único fin de reivindicar el terrorismo de Estado. Para el Cemida es una satisfacción particular, porque el mensaje que venimos dando desde hace más de 20 años respecto a que deben ser juzgados todos los delincuentes usen o no uniforme, parece que está llegando a una época de culminación y esto justifica nuestro cometido. Pero no sólo nos conformamos con las opiniones, por eso estamos colaborando con la Justicia española en el juzgamiento de miembros de la ESMA por los crímenes que cometieron durante la dictadura. Esperamos que esos juicios se trasladen a la Argentina para que estas personas y otras que eludieron a la Justi-

cia gracias a las leyes de Punto Final y Obediencia Debida, nos digan dónde escondieron a los desaparecidos y que finalmente sean castigados. Recién ahí la sociedad podrá tener una verdadera reconciliación con los militares”.

♦ **Francisco “Barba” Gutiérrez**, diputado del Polo Social: “Si Godoy reconoce que la ESMA es un símbolo de barbarie e irracionalidad es sujeto de honestidad. Pero deberían decir cómo fue todo y qué pasó con los cuerpos de los desaparecidos, para que se conozca la plena verdad de absolutamente todo lo que ocurrió en la ESMA. Lo del jefe de la Armada es un gesto de reconocimiento y por eso es bienvenido, pero a esto hay que agregarle elementos de verdad. Si sabe que hubo hechos de barbarie sería bueno que aporte más datos para que de una vez por todas se sepa la verdad”.



♦ **Graciela Daleo**, Asociación de Ex Detenidos-Desaparecidos: “Ante todo creo que tantos años de silencio son también un crimen. Estas declaraciones ratifi-

can sin embargo la importancia de la lucha que durante tantos años venimos llevando adelante por la memoria, la verdad y justicia. Sin embargo, declaraciones de militares hemos escuchado muchas veces, pero cuando llega el momento de presentarse ante la Justicia, terminan siendo papel mojado. La única forma de que se valoren estas palabras es si la Armada abandona la ESMA para que se construya el museo y si deja de obstruir el accionar de la Justicia como ha hecho durante todos estos años. Porque ahora están estos dichos, pero durante años se negó todo cuando en la ESMA se cometieron crímenes que nuestro pueblo y que todo el mundo conoce. Es interesante recordar que ya en 1976 Rodolfo Walsh escribió en detalle sobre los crímenes que se cometían en la ESMA. Por eso lo que necesita el pueblo, más que palabras, es que estos crímenes sean castigados. Que ellos digan ahora qué barbaridad lo que ocurrió no sirvió cuando llega la hora de presentarse ante los juzgados van a seguir ocultando pruebas como han hecho siempre”.

♦ **Cintia Castro**, Liga Argentina por los Derechos del Hom-

bre: “Ya era hora de que algún alto oficial de la Armada, y especialmente un jefe, reconozca lo que ya todos sabíamos que sucedió en la ESMA, sobre todo a partir de los testimonios de los sobrevivientes. De todos modos, esto sigue sin ser suficiente hasta que no estén en la cárcel todos los genocidas. Estos dichos no deben quedar sólo en lo discursivo, sino que deben tener un correlato en la Justicia, con la detención de todos los responsables. Por otro lado, el silencio de tantos años es también un crimen. Para muchos familiares esto llega tarde, y por eso esto debe tener un correlato con los niños que nacieron allí en cautiverio durante la dictadura y que aún siguen estando apropiados: ellos deben saber dónde están esos niños, ese saber está en manos de la Armada”.

♦ **Mabel Gutiérrez**, Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas: “Me parece bien que Godoy haya manifestado la necesidad de verdad y de justicia, y que haya reconocido las barbaridades que



se han cometido en la Esma. Pero hay que aclarar algunas cosas. Godoy dice que ese edificio es ‘un símbolo de la irracionalidad’. La Justicia dictaminó en 1985 que todo lo que ocurrió durante la dictadura fue fruto de una planificación totalmente racional, que existió un plan sistemático. Y eso no tiene nada de irracional. Después dice que lo sabe hoy gracias ‘a la acción de la Justicia’. Yo me pregunto si en la Esma nunca nadie habla de lo que pasó allí dentro, si los militares sólo se enteraron por los juicios que hemos hecho. Más allá de estas aclaraciones, es bueno que haya admitido que es importante que se sepa la verdad. Pero en 1995 también lo admitió el teniente general Martín Balza y hasta ahora no nos enteramos de nada por aportes de las Fuerzas Armadas. Por eso queremos que deje de ser un recitado y que den la verdad. Es una necesidad de la sociedad y especialmente de los familiares que no sabemos que pasó con nuestros hijos. Los que tienen la versión completa son los militares y queremos que nos den las fichas de cada uno de nuestros desaparecidos”.

PIDEN LA INCONSTITUCIONALIDAD DE LOS DECRETOS DE MENEM

Indultos en la mira de la Justicia

Por Victoria Ginzberg

Los indultos podrían seguir el mismo camino que las leyes de Punto Final y Obediencia Debida. El juez Rodolfo Canicoba Corral está analizando declarar inconstitucionales los decretos menemistas que dejaron en libertad a los máximos responsables de los crímenes cometidos durante la última dictadura militar. “Se trata de dar cabal cumplimiento a las obligaciones básicas impuestas por los tratados de derechos humanos”, afirmaron los fiscales Eduardo Freiler y Federico Delgado al pedir ayer al magistrado que encierre a seis represores beneficiados con esa medida.

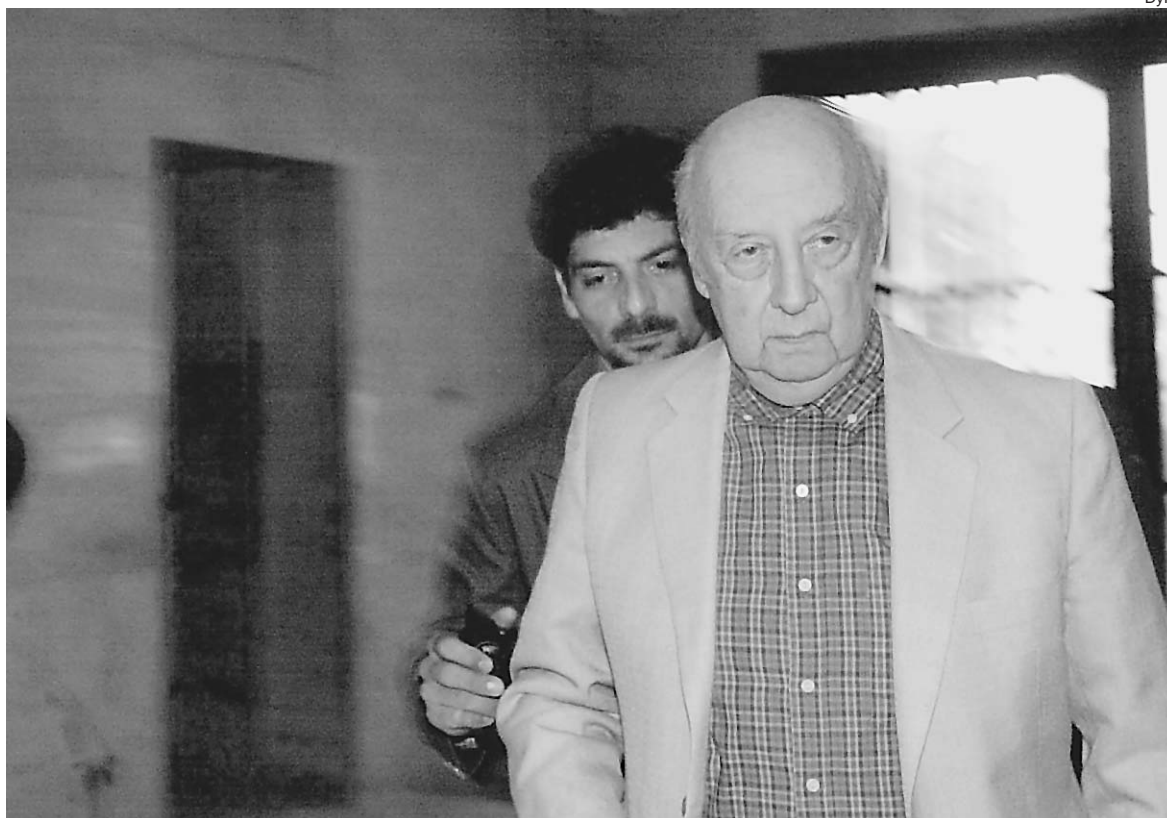
La validez de los decretos presidenciales que liberaron a los jefes militares fue analizada en su momento por la Justicia, lo mismo que las leyes de impunidad que luego fueron impugnadas. De hecho, los fiscales señalaron ayer en su dictamen que “la vuelta sobre este tópico es inevitable tras el dictado de la ley 25.779 (que anuló el Punto Final y la Obediencia Debida), que tuvo por objeto remover los obstáculos procesales que atentaban contra el avance de la acción penal pública, donde se investiga el terrorismo de Estado y la especial categoría de crímenes que han sido llamados de lesa humanidad”.

Al perder vigencia las leyes que perdonaron a los represores, la Cámara Federal porteña ordenó reabrir las causas sobre la ESMA y la Jurisdicción de Primer Cuerpo del Ejército. En esta última es que Freiler y Delgado solicitaron la inconstitucionalidad de los indultos, en sintonía con el reclamo de la presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo, Estela Carlotto, quien aspira a que el represor Carlos Guillermo Suárez Mason purgue su condena por el homicidio de su hija Laura. Los fiscales agregaron a la lista de indultados que deberían ser encerrados a Juan Bautista Sasiañ, José Montes, Andrés Ferrero, Adolfo Sigwald y Jorge Carlos Olivera Rovere.

Freiler y Delgado fundamentaron su solicitud en la incompatibilidad del perdón de los crímenes de lesa humanidad con el sistema interamericano de derechos humanos, es decir, los tratados internacionales en la materia a los que Argentina otorgó rango constitucional en 1994. Este argumento también nutrió los fallos judiciales que atacaron las leyes de Punto Final y Obediencia Debida.

Los fiscales señalaron que “la situación hoy es diametralmente distinta” a la que había cuando el ex presidente Carlos Menem liberó a la cúpula militar. “Mal podría un decreto del Poder Ejecutivo sobreponerse al poder constituyente que, en la reforma de 1994, incluyó previsiones para evitar que se someta la

Los fiscales Freiler y Delgado pidieron la prisión de seis de los represores beneficiados por los indultos. El juez Canicoba Corral analiza una posible declaración de inconstitucionalidad.



El represor Carlos Suárez Mason, uno de los beneficiados por los indultos de Carlos Menem. La lista de los fiscales incluye a otros seis represores de la dictadura.

vida, el honor o las fortunas de los argentinos a un gobierno o persona. Ningún acto del Estado puede ser tenido por válido si implica la lesión de alguno de esos derechos y garantías, reconocidos universalmente”, señalaron.

Canicoba Corral tomó el pedido de los fiscales en serio y se encuentra estudiando el tema. Como primera medida solicitará a las partes —es decir a los abogados de los militares y de los organismos de derechos humanos o familiares de desaparecidos— que opinen sobre el tema. Las posturas de unos y otros son previsibles.

Según aseguró un colaborador del juez, Canicoba Corral analiza si la anulación de los Indultos a los militares no violentaría los principios del derecho penal y qué consecuencias tendría sobre otros decretos de ese tipo firmados por los presidentes en uso de una de las facultades que le da la Constitución. El magistrado tendría incluso algunas respuestas. Por ejemplo, que este perdón es diferente a cualquier otro porque se refiere a delitos de lesa humanidad cometidos desde el aparato del Estado. De producirse, esta declaración de inconstitucionalidad sería una medida excepcional, afirman en el juzgado. Y agregan: “Pero a una circunstancia excepcional (como fueron los crímenes del terrorismo de Estado) se deben oponer decisiones excepcionales”.

Pedido de extradición

La Embajada de la República Federal de Alemania entregó ayer al Ministerio de Relaciones Exteriores el pedido de extradición de los represores Jorge Rafael Videla, Emilio Eduardo Massera y Carlos Guillermo Suárez Mason. El Juzgado de primera instancia de Nüremberg investiga a los tres militares —que están presos en Argentina por otras causas— por los homicidios de los ciudadanos alemanes Elizabeth Käsemann y Klaus Zieschank, realizados durante la última dictadura. Alemania ya había reclamado la extradición de Suárez Mason, Juan Bautista Sasiañ y Pedro Durán Sáenz. El gobierno argentino rechazó este pedido pero como Alemania apeló la medida, ésta está actualmente en consideración de la Corte Suprema.

EPOCA DE EXAMEN EN EL CONSEJO DE LA MAGISTRATURA

Aspirantes a cuatro juzgados

Por Adriana Meyer

Los postulantes a ocupar los cuatro juzgados penales federales de Capital Federal que están vacantes volvieron a desfilar en el Consejo de la Magistratura, pero esta vez ante el plenario del cuerpo. Durante la audiencia, Beinusz Smukler cuestionó la ubicación del fiscal federal José Barbaccia en el segundo lugar del orden de mérito por su desempeño en la causa AMIA, y los consejeros escucharon los argumentos de su descargo. Al parecer, el fiscal sonó sólido, formuló una suerte de autocrítica y todo indica que no habrá modificaciones cuando se produzca, el jueves de la semana próxima, la votación de la terna a elevar al Poder Ejecutivo. Por otra parte, *Página/12* pudo saber que el oficialismo propicia el ascenso del actual jefe de la Oficina Anticorrupción, Daniel Morín, del cuarto al primer lugar en el concurso para ocupar la vacante de la Sala I de la Cámara Federal porteña. De todos modos, Eduardo Freiler, fiscal del caso de los sobornos en el Senado y de otras resonantes causas sobre violaciones a los derechos humanos, y quien obtuvo el mayor puntaje, sería número puesto para ascender a ese tribunal.

Dos funcionarios del ámbito judicial, uno de ellos del propio Consejo, ratificaron a este diario que kirchneristas y radicales desean que Morín integre la terna para ocupar el puesto de camarista que dejó libre la fallecida jueza Luisa Riva Aramayo. Al igual que en el concurso para los juzgados federales, también en éste se ubicó primero el actual fiscal

de ese fuero Eduardo Freiler, seguido por el secretario del Juzgado de Instrucción 7 Domingo Montanaro. En tercer lugar se encuentra el ex juez Daniel Obligado, seguido en cuarto sitio por Morín. Freiler es resistido por camaristas federales, algunos de los cuales tienen llegada no sólo al Consejo sino también a la Casa Rosada. Aunque algunos creen que el jefe de la OA “podría tener mérito para ascender escalones”, en el Consejo consideran que es difícil que se produzca el enroque porque hay una diferencia de casi veinte puntos entre uno y otro. Por otra parte, la consejera Marcela Rodríguez impugnó reiteradamente la postulación de Montanaro por haberse manifestado a favor de la pena de muerte para quienes cometan delitos contra la administración pública. Cuando le tocó dar explicaciones, el candidato esgrimió que lo había expresado antes de enterarse que la Cons-

titución excluye la adopción de la pena máxima.

“No te preocupes, Freiler va a la Cámara”, fue la frase que escuchó Rodríguez la semana pasada cuando terminó de exponer su disidencia. Según la diputada del ARI, el desempeño de Daniel Rafecas y Luis Salas, en tercer y cuarto lugar respectivamente, fue mucho más sólido que el de Freiler y Barbaccia, y propuso que encabezen el orden de mérito. Rodríguez, y otros consejeros como Humberto Quiroga Lavié, que propician una renovación más profunda del fuero federal, sostienen que Rafecas y Salas demostraron tener más conocimientos de ese ámbito que algunos de sus actuales integrantes. Por su parte, Barbaccia expresó que alguna de sus respuestas durante la audiencia anterior no había sido del todo feliz a causa de los nervios, y que en ningún caso quiso ocultar la verdad.



El Consejo de la Magistratura reunió su plenario ayer. Analizó a los postulantes de cuatro juzgados federales.

Debate del progresismo

Dirigentes del espacio progresista se reunirán hoy a las 18 en el Hotel Castelar a debatir sobre “la construcción del espacio nacional, popular y progresista, que no se limite a lo meramente declarativo”. El encuentro fue convocado por el subsecretario de Integración Económica Americana y Mercosur, Eduardo Sigal, y el legislador Ariel Schiffrin. Del debate participarán, entre otros, el ministro de Relaciones Exteriores Rafael Bielsa, el escritor José Pablo Feinman, los legisladores Alejandro Filomeno, Diana Conti, Nilda Garré, Daniel Carbonetto y Juliana Marino y el ex diputado porteño Eduardo Jozami.

Chacho vuelve

El programa *El poder de las ideas*, que conduce Carlos “Chacho” Alvarez, inicia su segundo ciclo hoy a las 23.00 por Plus Satelital. En la emisión de hoy, el ex vicepresidente recibirá a Marcelo Saín, ex viceministro de Seguridad bonaerense; a Gustavo Palmieri, miembro del CELS, y a Germán Montenegro, investigador de la Universidad de Quilmes. El ciclo es producido por el centro de estudios que dirige Chacho, el Cepes, y apunta a “buscar denominadores comunes entre los puntos de vista culturales, empresariales, políticos y económicos”.

Una mirada sobre Perú

La película *Perú, de vida y exilios* será proyectada hoy a las 19 en la Universidad Popular Madres de Plaza de Mayo, Hipólito Yrigoyen 1584, en el marco de las clases públicas que coordina Herman Schiller. Se trata de una realización sobre los refugiados políticos peruanos en la Argentina. Después hablarán familiares de presos políticos, los abogados Eduardo Soares, Carlos Zamorano y Héctor Trajtemberg, y el piquetero Pepino Fernández.

El proyecto de impunidad de los intendentes, enviado al archivo

Por Martín Piqué

Lo habían pensado casi en secreto y ya tenían casi asegurada su aprobación en el Senado bonaerense. La idea era proteger a los intendentes de la provincia con fueros especiales, como los que tienen los diputados, para evitar que pudieran ir presos ante la acusación de un fiscal. El proyecto había surgido de varios intendentes del PJ bonaerense y estaba empezando a tomar cuerpo por el impulso del vicepresidente primero del Senado provincial, Antonio Arcuri. Pero tras la difusión pública de la iniciativa —que todavía estaba en estudio— los intendentes decidieron bajarla sin que ni siquiera llegara a ser debatida. La decisión se produjo el martes, luego de que Felipe Solá dijera que la propuesta era inconstitucional y de competencia de la Corte bonaerense. Solá había planteado, también, que había que consultar al gobierno nacional, porque la iniciativa podía generar resistencias. Así fue.

Aunque nunca llegó a ser debatida públicamente, su existencia era reconocida por diversos dirigentes del PJ bonaerense. Todos admitían que en la Legislatura había un proyecto en discusión —del que existían varias versiones y que estaba siendo elaborado— para que los intendentes pudieran tener fueros. De esa forma, quedarían protegidos ante las acusaciones judiciales de los fiscales de la Justicia provincial, a quienes algunos miembros del PJ creen influidos por intereses políticos. “Nos parece mal la judicialización de la política, hacer denuncias falsas, juntar concejales y tirar intendentes”, argumentaban ante *Página/12* cerca de un alto funcionario bonaerense.

Para algunos intendentes del Conurbano, la detención de Jesús Cariglino, jefe comunal de Malvinas Argentinas, funcionaba como ejemplo de lo que querían evitar. Con ese objetivo, comenzaron a impulsar la iniciativa en los ámbitos reservados del PJ bonaerense. Un jurista muy conocido en La Plata, Héctor Granillo Fernández, había quedado a cargo de elaborar el proyecto más cuidado posible. También lo consultaron con Solá, con el deseo de que éste lo incluyera dentro de su paquete de ideas englobadas bajo la “Reforma política” que postula para el Estado pro-

Varios intendentes bonaerenses impulsaban una ley que les otorgara fueros. *Página/12* lo informó antes de que fuera hecho público.

Solá lo tildó de inconstitucional. Y los interesados dieron marcha atrás.



Solá les dijo a varios barones del conurbano que su proyecto era “inconstitucional de acá a Luján”.

También les había advertido que sería necesario consultar sobre el tema al gobierno nacional.

vincial. Pero Solá no quiso avanzar en nada sin antes consultar a la administración nacional, con la que tiene cada vez mejor sintonía.

Los caciques municipales insistieron con su propuesta en una reunión de los referentes de la tercera sección electoral (sur del conurbano). Fue anteayer a la tarde en el Hotel City, so-

bre la calle Balcarce, a una cuadra de la Plaza de Mayo. Estaban el ministro de Defensa, José Pampuro; los diputados Jorge Villaverde y Oscar Rodríguez (ex número dos de la SIDE), los intendentes Baldomero “Cacho” Alvarez (Avellaneda), Sergio Villordo (Quilmes), Juan José Mussi (Barragán) y Alberto Balestrini (La

Matanza) y el titular de Diputados en la Legislatura bonaerense, Osvaldo Mércuri. Allí se porfió en que la propuesta podría prosperar, porque, decían, tenía asegurada su sanción en la Cámara alta provincial.

En La Plata no pensaban lo mismo. Y para ese momento, ya habían surgido las primeras críticas, a cargo del intendente de Morón, Martín Sabbatella, a quien los duhaldistas sospechaban instigado desde la Casa Rosada. “Las declaraciones de Sabbatella tienen detrás un guiño nacional”, aseguró a *Página/12* un funcionario bonaerense que conoce la Legislatura. De cualquier forma, los bonaerenses volvieron a plantear el tema en la cena que Solá organizó en el Club de Pescadores, el martes a la noche. Allí, entre copas de camarones y lomos al plato, el gobernador dejó clara su posición. “Es inconstitucional de acá a Luján”, opinó sobre el proyecto ante un pequeño grupo de intendentes con quienes compartía la mesa.

Chiche contra “los locos”

La diputada Hilda “Chiche” Duhalde afirmó que quienes impulsan la candidatura a gobernadora de Buenos Aires de la senadora Cristina Fernández de Kirchner son “cuatro locos que no juntan diez votos”. “Quienes impulsan este tipo de cosas necesitan crecer dentro de la provincia, han encontrado ese elemento muy atractivo pero ellos, por ellos (mismos), no han ganado una elección a concejal”, advirtió la esposa de Eduardo Duhalde y agregó que “muchos se suben a esta ola para poder crecer políticamente, porque no son nadie en política”. Chiche aclaró, de todos modos, que “Cristina tiene todo el derecho y la posibilidad legal de ser candidata en esta provincia. Me parece mezquino que alguien pretenda ponerle un freno a cualquier mujer para poder llegar a donde quiera llegar”. En el mismo tono señaló que la primera dama es un “cuadro político muy capaz” y añadió: “Sobre ella no me cabe ninguna crítica”.

PELEA ENTRE DAER Y SU SEGUNDO POR EL GREMIO

Ojo con la astilla del mismo palo

El secretario general del Sindicato de Trabajadores de Industrias de la Alimentación, Rodolfo Daer, y quien lo suceda en ese cargo, Fernando Giménez, cruzaron ayer acusaciones en el marco de la puja que mantienen por el control de ese gremio. Giménez afirmó que operarios de Terrabusi “repudiaron y echaron de la fábrica” a Daer, quien lo desmintió y atribuyó esos dichos a un intento de “copar” el sindicato con “gente extraña” de la Corriente Clasista y Combativa (CCC).

“Los trabajadores de Terrabusi lo echaron de la empresa porque no lo quieren en el gremio a partir de su falta de representatividad”, dijo Giménez, y aseguró que el ti-

tular de la CGT “jamás visitó Terrabusi, la empresa más importante del gremio, durante los últimos 18 años y ahora fue a hacer campaña electoral en el marco de las próximas elecciones”.

Daer no demoró en su réplica. “Es absolutamente mentira. Estos señores que siguen a Giménez están amenazando de muerte a las delegadas Cristina Rojas y Gabriela Reynoso”, denunció, además de reclamarle al secretario adjunto del gremio “que armen lista y compitan democráticamente y, entonces, ya se verá qué deciden los afiliados. No es posible aplicar la política del patoterismo permanente y amenazar de muerte a los compañeros”. El secretario general de la CGT sostuvo también que Giménez preten-

de “copar” el gremio con “gente extraña” y que “se nutre únicamente de algunos delegados de base pertenecientes a la Corriente Clasista y Combativa”.

Oficialistas y opositores del gremio de la alimentación sostienen desde enero último una dura puja por el control de la organización, después de que Daer convocara a un Congreso para actualizar los estatutos.

“Hemos presentado todas las impugnaciones al Congreso trucho e ilegal ante el Ministerio de Trabajo, por lo que aguardamos que la autoridad de aplicación defina el conflicto”, explicó Giménez y recordó que también se reunió por ese tema con el ministro del Interior, Aníbal Fernández.



bibliotecas | escritorios | barras de bar
equipamientos para empresas | muebles de computación
vajilleros | trabajos sobre planos profesionales

MADERA NORUEGA & COMPANY

MUEBLES ARTESANALES DE MADERA

Camargo 940 (1414) Cap. Fed.

Tel./Fax: 4855-7161

maderanoruega@fibertel.com.ar

CONSÚLTENOS

KIRCHNER EN ESPERANZA, SANTA FE

Acto pasado por agua

El Presidente llegó a esa ciudad santafesina con veinte millones para obras. Entre el público estaban vecinos inundados por el río Salado, que protestaron por el destino de la ayuda.

Por M. P.

Desde Esperanza, Santa Fe

“¡Queremos a los responsables, el agua no tuvo la culpa!” El grito partió desde la primera fila, donde se encontraba un grupo de santafesinos que sufrieron la inundación del río Salado. Envueltos en una bandera que decía “Carpa Negra por la Memoria y la Dignidad”, los inundados irrumpieron con sus gritos en medio del acto que Néstor Kirchner encabezaba en esta ciudad de la “pampa gringa”, uno de los puntos de mayor producción agropecuaria del país. El episodio volvió a demostrar que la situación en la provincia de Santa Fe sigue siendo tensa, que los afectados por la subida del río creen que la ayuda del Gobierno no llegó a su destino y que todo se complica por la interna –aún latente– con el ex gobernador y hoy senador Carlos Reutemann.

Era la segunda visita de Kirchner a Santa Fe en diez días. Tanta asiduidad había llamado la atención. Algunos la adjudicaban al deseo de superar el cruce con Reutemann por la ayuda a los inundados. En su rol de anfitrión, el gobernador Jorge Obeid la había destacado al presentar al Presidente. “Gracias por las obras que ha traído para Santa Fe”, le dijo desde el micrófono. Acompañado por los ministros Aníbal Fernández (Interior), Julio De Vido (Planificación) y Ginés González García (Salud), Kirchner había llegado con un paquete de ayuda consistente en 20 millones de pesos para obras públicas y un auxilio de 100 mil pesos de Aportes del Tesoro Nacional (ATN) para que la comuna terminara una planta de tratamiento de basura.

En la visita, Kirchner visitó la empresa Sadesa, una curtiembre que emplea a un porcentaje muy alto de la población de lugar. Allí recorrió las instalaciones –los gerentes hicieron arrancar enormes cilindros que procesan hasta 600 cueros por día– mientras los obreros y las obreras –entre las que predominaban las rubias de ascendencia europea– hacían esfuerzos por tocarlo o sacarse fotos con él. “Se nota que acá hay otras características faciales”, decía un ministro con lenguaje médico, mientras miraba con cierta admiración a las chicas que llevaban su overol con bastante coquetería. La inmigración europea es incontestable en esa zona. El propio Kirchner recordó que su abuela y su bisabuela –cuya familia venía del centro de Europa– habían vivido en Esperanza.

Pero lo que se llevó todos los comentarios fue la protesta de los inundados que lo esperaban frente a la curtiembre. Allí, sobre una calle angosta en las afueras de la ciudad, se había instalado un palco para que Kirchner entregara los fondos y hablara ante la multitud. Pegados a las vallas, unos diez vecinos que integran la Coordinadora de Barrios Inundados comenzaron a gritar contra Obeid (“¡Insensible!”, le decían), mientras el gobernador comenzaba a hablar. Ense-

guida, Obeid le planteó a Kirchner que la reparación a los inundados era “el único tema que desborda a Santa Fe”. Entretanto, los afectados se veían indignados y decían que la ayuda anterior no había llegado. “Si alguien les quiere hacer trampa, avisen para desarmar juntos la trampa”, les prometió.

El Presidente aprovechó el acto ante la multitud –compuesta por afiliados de Luz y Fuerza y militantes

del PJ santafesino que levantaban pancartas con la sigla “O.K.” por “Obeid Kirchner”– para criticar a quienes “miran con la nuca el sufrimiento de los argentinos”. “No pasa por actitudes cerradas o patoteriles, como dicen algunos que son muy educados, pero que de tan educados se pasaron entregando y endeudando a la Argentina por años”, cuestionó sin dar más precisiones de quiénes se trataba.



El presidente Néstor Kirchner y el gobernador Jorge Obeid.

“Avísenme para desarmar juntos la trampa”, les prometió.

Plan Nacional de Regularización del Trabajo

Le damos 300.000 razones para tener a sus trabajadores en regla.

Sabemos que tener a todos sus empleados en regla no es fácil. Que implica un esfuerzo. Pero es un esfuerzo que también tiene sus ventajas. Dentro del marco del Plan Nacional de Regularización del Trabajo, del Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social se está implementando, junto con el Banco de la Nación Argentina, una nueva línea de crédito por nómina salarial para PyME, denominada “Financiación de capital de trabajo a empresas que mantengan la fuente laboral”. Esta línea favorece a aquellas empresas que cumplen con sus obligaciones legales e incentiva la contratación de nuevos trabajadores.

El monto a otorgar a las PyME alcanza hasta el valor de la correspondiente nómina salarial de un mes, tomándose como base el promedio de los salarios que la empresa declare ante la ANSES, en un período no menor a seis meses. El crédito será de un monto máximo de \$ 300.000.

www.trabajo.gov.ar

0800 666 4100



PRESIDENCIA DE LA NACION

Argentina
un país en serio

Citación a De la Rúa

El ex presidente Fernando de la Rúa fue citado nuevamente por el juez federal Jorge Urso para el próximo 17 de marzo para que explique qué quiso decir cuando aseguró que hay periodistas que “reciben sobres”. De la Rúa, citado como testigo, faltó a la primera cita pautada para el viernes pasado y ahora, en caso de no concurrir al nuevo llamado, podría ser trasladado por la fuerza pública. Urso quiere que explique el alcance de esas declaraciones detalladas en una nota de **Página/12** presentada por el fiscal de Cámara, Germán Moldes, quien exigió que De la Rúa entregue “las constancias y probanzas para sustentar tan grave acusación”.

Reproches a Righi

La candidatura del penalista Esteban Righi para procurador general de la Nación —que fue publicada ayer por el Gobierno en los principales diarios— recibió impugnaciones de dos organizaciones de derechos humanos. En una carta que le enviaron al presidente Néstor Kirchner y al ministro Gustavo Beliz, la Asociación de Ex Detenidos Desaparecidos y Familiares de la Masacre de Margarita Belén reprocharon que Righi haya trabajado como asesor José Luis Manzano en el gobierno de Menem, que fuera el defensor del sindicalista José Rodríguez en el juicio por los desaparecidos de la Mercedes Benz y, además, abogado del ex senador Remo Costanzo, uno de los sospechosos de sobornos para la aprobación de la reforma laboral. Righi, denuncian los organismos, también cobra una jubilación de privilegio.

Duhalde en Montevideo

El ex presidente Eduardo Duhalde se reunirá hoy con los miembros de la comisión parlamentaria conjunta del Mercosur, para avanzar en la puesta en marcha de varios proyectos orientados a fortalecer la “arquitectura institucional” del mercado, principalmente la creación de un Parlamento regional. La reunión con la Comisión, que preside el diputado Alfredo Atanasof, se realizará en la sede del Mercosur, en Montevideo, y contará con la participación de legisladores de Chile y de Perú.

La designación de Bonasso divide a los diputados del duhaldismo

Por Felipe Yapur

Una vez que finalizó la sesión donde se aprobó la nueva ley laboral, los diputados del PJ bonaerense se encaminaron en silencio hasta el despacho del presidente del cuerpo, Eduardo Camaño. La intención era conversar sobre cuestiones atinentes al grupo que responde a Eduardo Duhalde. Sin embargo, derivó en una fuerte queja por la designación del kirchnerista no justicialista Miguel Bonasso en la Comisión de Relaciones Exteriores. Si bien un grupo de duhaldistas se animó a exigirle al jefe del bloque, José María Díaz Bancalari, una reunión con el presidente Néstor Kirchner para hacerle llegar la queja, todo indica que sólo será un pataleo interno ya que ni siquiera consiguieron el respaldo de Hilda “Chiche” Duhalde.

El organizador de la reunión fue Díaz Bancalari, quien dijo a los presentes que consideraba que era preciso que el grupo mantuviera encuentros periódicos, tal como hacen los kirchneristas. “Hay que contener a los nuestros como hacen ellos”, dijo el jefe de la bancada. Alfredo Atanasof consideró que era una equivocación: “Nuestro grupo no es cualquiera, somos cuarenta, y además si nos reunimos no va a faltar quien crea que estamos conspirando”, dijo el ex jefe de Gabinete de Duhalde.

La frase de Atanasof pareció quitarle sentido a la reunión, sobre todo cuando recordó que el duhaldismo tiene a su cargo no sólo la conducción de la Cámara sino también del bloque. Pero los legisladores querían hablar. Fue allí que Oscar Rodríguez, el ex número dos de la SIDE en tiempos de Miguel Ángel Toma y Carlos Soria, junto a Oscar Dilandro y Alberto Coto tiraron en la mesa el tema Bonasso. Según relató a este diario uno de los participantes del encuentro, los legisladores plantearon la necesidad de recuperar la comisión para el PJ. Camaño no los dejó terminar.

“Les voy a recordar cómo comenzó esta historia —memoró—. A principios de enero, Duhalde me pidió que conformara la comisión bicameral del Mercosur. Para ello me pidió que nombrara a Atanasof. Antes de hacerlo consulté con el presidente Kirchner, quien me dio el okey. Eso sí, me dijo que Carlos Ruckauf no podía estar en Relaciones Exteriores y que ese puesto lo iba a decidir él.” Camaño aclaró que el Presidente no descalificó al ex canciller y acalló algunos comentarios cuando agregó que “si un ex presidente pide por una

Varios diputados bonaerenses objetaron que Bonasso presida la Comisión de Relaciones Exteriores. Pero Eduardo Camaño y la propia Chiche avalaron esa propuesta, que viene de Presidencia.



Eduardo Camaño rechazó las pretensiones de varios diputados bonaerenses y algunos menemistas.

Algunos porfizaron en pedir una reunión con Kirchner. Díaz Bancalari, a desgano, prometió gestionarla.

comisión, nada le podemos decir al Presidente. Es más que razonable”. En ese momento, Hilda “Chiche” Duhalde se sumó a la conversación y apoyó la posición de Camaño.

De todas formas, los discólos no se contentaron y prácticamente le exigieron a Bancalari una reunión con el Presidente para expresarle su descontento por el caso Bonasso y por la nula comunicación que tienen con el titular del Ejecutivo, contrariando tradiciones previas. Igual, Bancalari se comprometió a gestionar la reunión, sin mucho

entusiasmo.

“Es un simple pataleo”, sintetizó uno de los protagonistas del encuentro aunque aclaró que “es lógico”. Según el legislador, a ningún integrante de la bancada del PJ —son 130— les cayó en gracia el nombre de Bonasso para Relaciones Exteriores. Esto fue el caldo de cultivo perfecto para que tanto menemistas como el propio Ruckauf operaran sobre las cabezas de los duhaldistas despechados. Incluso, relató el legislador, el propio Adolfo Rodríguez Saá aportó lo suyo: “Ustedes le entregaron la

nómina del bloque y el Presidente eligió a uno de otro bloque”, habría susurrado, socarrón, el puntano.

“Habrá que ver quién se atreve a cuestionarle a Kirchner la decisión de nombrar a Bonasso”, indicó uno de los diputados del PJ que si bien reconoció que no le gusta la idea de que el periodista presida la comisión, reconoció que no hay espacio para la queja.

Así las cosas, todo indica que sólo el Presidente puede desbancar a Bonasso de una de las comisiones clave del Congreso.

RAFAEL BIELSA SE REUNIO CON LOS SENADORES

Haití, centro de la agenda

Fue una hora cuarenta en la que no faltó ningún tema. El canciller Rafael Bielsa mostró su mejor histrionismo y respondió todas las preguntas que los senadores de la Comisión de Relaciones Exteriores le formularon. “Argentina no es discola. Argentina es posibilista”, dijo al explayarse sobre el actual escenario en el que se discute los acuerdos con los organismos multilaterales de crédito.

El menú fue a “agenda abierta”, tal como el propio canciller definió a la modalidad de repasar todos los temas que los legisladores quisieran incluir. Así fue que se habló principalmente de la deuda externa, de la relación con Brasil, del Mercosur, de la relación con Cuba, de Venezuela, del neoliberalismo y del pensamiento único y de las probabilidades de enviar cascos blancos o tropas militares a Haití. Aunque no puso nombres ni apellidos, salvo en el caso de *La Prensa* y del periódico londinense *Financial Times*, Bielsa no ahorró críticas para los medios. Todo en una hora y cuarenta minutos.

Al momento de mostrar sus preocupaciones, cada uno de los senadores dibujó su propio perfil. La menemista salteña Sonia Escudero

preguntó por las políticas contra el terrorismo y mostró cierta molestia porque el canciller en su viaje a Cuba no se entrevistó con los denominados disidentes. Al dar pie a su pregunta, Escudero dijo: “Estamos trabajando un proyecto de ley para combatir el terrorismo internacional. Habida cuenta de la historia de nuestro país, esta ley es hoy muy

Prensa: “La prensa maniquea descarta una posible alianza con Brasil, diciendo que ellos siempre han estado en contra de un club de deudores”, dijo Bielsa.

resistida por los organismos de derechos humanos”.

En este punto, Bielsa recordó los atentados a la Embajada de Israel y de la AMIA. También explicó por qué se frustró la entrevista que en Venezuela iban a realizar el presidente Néstor Kirchner y el presidente iraní Mohammad Khatami. “Yo no miento”, dijo Bielsa sin que nadie hubiera insinuado nada en ese sentido. Sobre el terrorismo dijo que la aten-

ción estaba puesta en el seguimiento de la Triple Frontera. Dijo que en esa región la atención de la Cancillería está puesta en las probables células dormidas de terroristas, narcoterrorismo, casos de lavado de dinero y ayuda a las causas judiciales de la AMIA y la Embajada de Israel.

“La prensa maniquea descarta una posible alianza con Brasil, diciendo que ellos siempre han estado en contra de un club de deudores”, contestó Bielsa a una pregunta del senador porteño Rodolfo Terragno. Aunque el Canciller eligió no ponerle nombre ni apellido, estaba en claro a quién iba dirigida la respuesta: un editoria lista dominical. Bielsa se explayó sobre la década del ‘90. Criticó el paradigma neoliberal. Y se entusiasmó tanto con su respuesta que a su turno, Terragno tomó el micrófono y le advirtió: “Me parece que le contestó a otro que no soy yo”. El canciller tomó el guante, pidió disculpas y dijo que se dejó llevar por la pasión.

“Comparto las respuestas que Bielsa entregó sobre la deuda externa y sobre Brasil. Fue muy importante que el Canciller haya venido al Senado”, dijo en diálogo con este diario el senador socialista, Rubén Giustiniani.

Rosario 1 de marzo de 1977

HORACIO R. MACHI (Tarzán - El bebe)

Conducción Nacional de la Juventud Universitaria Peronista

...con tu puedo y con tu quiero luchaste por un país mejor.

Tu esposa, tus hijos, tu hermana, tus sobrinos, tus amigos y compañeros te decimos ¡PRESENTE!



JUAN PABLO CAFIERO LLEGO A UN ACUERDO CON LOS PIQUETEROS DUROS

A revisar los planes dados de baja

Los desocupados se movilizaron a La Plata en protesta por la baja de numerosos planes sociales. El gobierno provincial los recibió. Pactaron una tregua para revisar y rever posibles errores.

Por Laura Vales

Los piqueteros del sector duro, que marcharon a La Plata en protesta por la caída de planes de empleo, llegaron a un acuerdo con la gobernación para revisar la situación de 13 mil beneficiarios que dejaron de cobrar el subsidio de desempleo. Una comisión formada por integrantes de las organizaciones sociales y técnicos del Ministerio de Desarrollo Social reverá los casos en reclamo, con el compromiso de reincorporar a aquellas personas con las que se hayan cometido errores. Las negociaciones se realizaron en un clima de tensión, porque el gobierno había recibido una orden judicial de "garantizar la libre circulación en las calles", un pedido que abría las puertas para que la policía reprimiera, con el argumento de dispersar a los manifestantes.

Con ese clima, tanto los piqueteros como los funcionarios buscaron desde temprano descomprimir el conflicto. A las diez y media de la mañana, antes de que el grueso

de los manifestantes llegara al centro de La Plata, una delegación piquetera fue recibida por los ministros de Desarrollo Social, Juan Pablo Cafiero, y de Justicia, Eduardo Di Rocco.

El acuerdo alcanzado implica una tregua hasta la semana que viene, mientras se avanza en la revisión de las listas.

Las organizaciones que participaron de la marcha plantean que la provincia dejó de pagar 27 mil planes de empleo y dicen que de ese número casi la mitad corresponde a beneficiarios propios. "Nos movilizamos 30 agrupaciones. Entre todos tenemos 13 mil compañeros que quedaron sin asistencia", dijo Néstor Pitrola, del Polo Obrero. El dirigente sostuvo que se trata de personas que reúnen todos los requisitos pero fueron borradas del padrón. Para Pitrola, se trata de una movida de la provincia "para desarmar a las organizaciones de desocupados".

El ministro Cafiero insistió ayer, sin embargo, en que "no existen razones para el reclamo" y defendió las bajas. "Hicimos un reempadro-

namiento. De los beneficiarios que fueron sacados de las listas, la mayoría no se presentó a renovar su situación", dijo a **Página/12**.

Cafiero buscó devolverles la pelota a los dirigentes piqueteros, responsabilizándolos por no haberse ocupado de hacer los trámites necesarios para su gente. "Hasta ahora ellos no han presentado un solo caso en el que tengan razón. Nosotros estamos en una posición de diálogo y por eso formamos este grupo de trabajo mixto. Si hay errores los vamos a arreglar, pero no creo que los haya. Hicimos una depuración seria. Yo mismo me ocupé de buscar en los listados algunos casos concretos y resultó que eran beneficiarios que estaban cobrando el plan a nombre de otra organización", aseguró.

Raúl Castells tampoco ocultó la precariedad de la tregua. "Si hubiera engaño, el martes próximo a las 10 de la mañana cortaremos todas las rutas", advirtió el titular del Movimiento Independiente de Jubilados y Desocupados (MIJD).

De todas formas, el acuerdo fue reivindicado como un logro por las



Juan Pablo Cafiero junto al ministro Eduardo Di Rocco, anfitriones. Los visitantes Castells y Pitrola acordaron formar una comisión mixta.

partes. Además de la revisión de las bajas, la provincia tomó el compromiso de pagar las reincorporaciones el 13 de marzo y de enviar antes de esa fecha las partidas de alimentos pendientes a los comedores comunitarios.

La protesta consiguió reunir a un arco de agrupaciones más amplio que el que se venía viendo en las últimas jornadas de lucha. Además de los sectores ya mencionados, participaron Barrios de Pie, el Movimiento Territorial de Liberación, el Teresa Vive, la CTD Aníbal Ve-

rón, el Frente de Trabajadores Combativos, el Futrade, la Coordinadora de Unidad Barrial, el MP-20, el Movimiento 29 de Mayo, un sector del Teresa Rodríguez y algunos MTD.

Camino a La Plata, un militante de Barrios de Pie cayó del tren en el que viajaba y sufrió heridas por las que debió ser internado. Voceros de ese movimiento dijeron que el piquetero fue internado en el hospital de Gonet, donde esperaban el informe médico sobre su evolución.

PRÉSTAMOS PLAN VUELTA A CLASES

Para volver a empezar con todo.

Tenemos el préstamo más conveniente para que sus hijos comiencen las clases bien equipados.



PRÉSTAMOS PLAN VUELTA A CLASES. Para sueldos menores de \$ 2.000, hasta dos sueldos, a pagar en 10 meses a una tasa fija de 9,75% (*) TNA.

(*) PRESTAMOS PERSONALES PLAN VUELTA A CLASES: TASA BONIFICADA POR CUMPLIMIENTO PUNTUAL: 9,75% NOMINAL ANUAL. T.E.A.: 10,20%. T.E.M.: 0,80%. C.F.T.: 23,56% T.N.A. EL C.F.T. INCLUYE INTERES, GASTOS DE OTORGAMIENTO, MANTENIMIENTO DE CUENTA, SEGURO DE VIDA E I.V.A. EN CASO DE PAGO FUERA DE TERMINO, LA CUOTA SE LIQUIDARA AL 12,75% T.N.A. FIJA. PRESTAMOS SUJETOS A LAS CONDICIONES DE APROBACION DEL BANCO DE LA NACION ARGENTINA.

0810-666-4444 (lunes a viernes de 8:00 a 20:00)
www.bna.com.ar

 **BANCO DE LA NACION ARGENTINA**



PRESIDENCIA DE LA NACION

 **Argentina**
un país en serio

Durante dos horas y media, el ministro expuso ante los legisladores del PJ. Les dijo que se pueden tomar vacaciones en el primer semestre para los temas económicos, puesto que no enviará proyectos de ley de su cartera. El Congreso no intervendrá en el tema de la deuda.



Roberto Lavagna, junto a José María Díaz Bencalari, titular del bloque de diputados del PJ.

Festearon como un triunfo el sobrecumplimiento de las metas con el FMI, en especial el superávit fiscal.

NEGOCIACION

Apriete

Por Maximiliano Montenegro

En un día clave, Néstor Kirchner mantuvo la apuesta. Mientras el Directorio del Fondo Monetario analizaba, en una reunión informal de más de 3 horas, el caso argentino, el Presidente volvió a acusar al organismo internacional de “mirar con la nuca el sufrimiento de los argentinos”. Los técnicos de la última misión del Fondo expusieron ayer un meticuloso informe sobre la marcha del programa, del cual se desprende claramente que el Gobierno sobrecumplió todas las metas fiscales y monetarias. Sin embargo, en el Directorio continúa el rechazo de algunos países del G-7 (Italia, Japón), que presionan para que la administración Kirchner destine el superávit fiscal excedente a mejorar la oferta a los acreedores privados.

En el equipo económico prevalece la idea de que las cosas están bien encaminadas. Pero el board de 24 directores no fijó una fecha para tratar formalmente la segunda revisión del acuerdo. Y a menos que hubiera una señal de Washington este fin de semana, sería casi imposible conseguir la aprobación antes del martes 9 de marzo, cuando vencen 3100 millones de dólares con el organismo. En los papeles, Kirchner volvería a enfrentar el dilema de pagar con las reservas, y esperar luego el reembolso, o desatender el vencimiento y seguir negociando —en un estatus muy cercano al default— el visto bueno del Fondo en los días subsiguientes.

Más allá de las formalidades, esa encrucijada podría sortearse si, antes del “Día D”, la gerencia del FMI, liderada por Hoerst Köhler, manifestara públicamente una evaluación positiva para el país y la administración Bush garantizara una votación favorable en el Directorio.

Durante 3 horas y media, el subdirector del Departamento para el Hemisferio Occidental, John Dodsworth, y el jefe del caso argentino, John Thornton, integrantes de la misión que estuvo hasta el domingo en Buenos Aires, exhibieron ante el Directorio del Fondo su reporte sobre la situación económica argentina. En su disertación, los técnicos dijeron que el Gobierno había sobrecumplido las metas fiscales y destacaron que los pronósticos de crecimiento para este año superaban las previsiones incluidas en la carta de intención firmada en septiembre. Esa evaluación fue avalada por Anoop Singh, director del Departamento del Hemisferio Occidental.

El flamante representante argentino, Héctor Torres, quien reemplazó en el cargo a Guillermo Zoccali, debió escuchar las preguntas reiteradas sobre qué pensaba hacer el gobierno de Kirchner con el superávit fiscal excedente. Los directores por Italia y Japón volvieron a plantear una posición muy dura contra el país e insistieron con el reclamo de que se debe mejorar la propuesta de pago a los acreedores privados. También llovió una sorpresiva crítica en el mismo sentido,

Lavagna habló y habló a diputados que sólo escucharon y escucharon

Por Felipe Yapur

Habló, habló y no paró de hablar durante dos horas y media. En síntesis, el ministro de Economía, Roberto Lavagna, les dijo a los diputados del PJ que durante los próximos meses no los va a necesitar: “En este primer semestre no mandaré proyectos de mi cartera porque primero está la negociación de la deuda externa y, segundo, mantener a rajatabla el superávit primario”.

La reunión, prevista desde la semana pasada, era a agenda abierta. Fue así que casi un centenar de legisladores justicialistas se apretujaron en el amplio salón que el bloque tiene en el tercer piso de la Cámara baja. Lavagna llegó solo y con su hablar veloz, pero al mismo tiempo monótono, se explayó sin problemas ante cada pregunta.

De la extensa charla quedó en claro que el ministro no enviará, por lo menos en este primer semestre, ningún proyecto de ley afianzando la política oficial de otorgarle al Congreso un deslucido

rol secundario que, todo indica, los diputados del PJ están dispuestos a asumir sin mayores inconvenientes. Y esto se expresó en la falta de reacción cuando Lavagna les dijo que la coparticipación federal está “en el anteproyecto del anteproyecto” y que ni siquiera había comenzado a trabajar en el segundo plan antievasión.

De entrada el ministro les advirtió a los legisladores que poco y nada era lo que tenía que decir sobre el avance de la negociación de la deuda externa —a pesar de sostener que era el tema más importante de estos tiempos— porque “la oferta está realizada y sólo falta la respuesta de la otra parte”. Esta fue la razón, según confiaron algunos diputados, por la que se abstuvo de responder sobre el desembolso de 3100 millones de dólares previsto para la próxima semana. “Lo único concreto que dijo es que el país no se va a endeudar más”, confió a este diario el titular de la Comisión de Presupuesto, Carlos Snopek. El jujueño reconoció que no hay intenciones, al menos del bloque oficialista, de jugar algún rol en

las negociaciones tal como lo estipula la Constitución Nacional: “Todo está en manos del Gobierno y la negociación es impecable”, insistió el legislador.

Demstrado cuál es el papel que espera el Gobierno de los diputados, Lavagna avanzó con uno de los temas que le preocupa al Fondo Monetario Internacional: el impuesto al cheque que grava las operaciones de caja de ahorro y cuenta corriente. El Fondo insiste en su desaparición porque lo considera distorsivo, ya que implica una transferencia de recursos desde el sector privado al público. Así, Lavagna les confirmó la decisión de ir reduciéndolo a partir del segundo semestre. El tema, claro está, es cómo se sustituirán esos fondos. El ministro recaló que buena parte provendrá del acuerdo que tiene con las principales tabacaleras.

Con respecto al tema tabaco, Lavagna les detalló el acuerdo alcanzado con las tabacaleras que implicará un aporte extraordinario al fisco de 1500 millones para este año y de unos 2000 millones para el 2005. Aclaró, para sa-

tisfacción de los diputados provenientes de las provincias productoras de tabaco, que el decreto que se firmará conservará el Fondo Especial del Tabaco. La alegría de los legisladores no es menor, las cooperativas tabacaleras —que hoy reciben 240 millones de pesos— a partir de la firma del decreto y en los próximos doce meses serán acreedoras de 405 millones. Advirtió que a aquellas tabacaleras que no concreten ese aporte extraordinario se les aplicará, a modo de sanción, un incremento del impuesto interno que trepará del siete por ciento al veintuno.

Para que no quedaran dudas, Lavagna se preocupó en resaltar que entre las prioridades de su gestión está la de mantener el superávit fiscal primario. Y para justificarlo desplegó un papel donde leyó que el superávit del 2003 de 8676 millones de pesos (un 284 por ciento más respecto de 2002) y que en el primer bimestre de este año asciende a 2518 millones lo que significa un 93,2 por ciento más respecto al primer bimestre del 2003. Estos

Retornar: Lavagna se comprometió a retornar todas las veces que sean necesarias. Esta es la segunda vez que se reúne con el oficialismo desde que asumió Kirchner.

datos arrancaron una leve sonrisa del ministro frente a las caras de felicidad de los diputados cuando escucharon de su boca que las cifras del primer bimestre sobrecumplieron las metas acordadas con el FMI.

Antes de finalizar, el ministro se comprometió a retornar todas las veces que sea necesario. De hecho, esta es la segunda vez que se reúne con el oficialismo desde que asumió Néstor Kirchner. El próximo martes será el turno del jefe de Gabinete, Alberto Fernández, con quien, como con el titular de la cartera económica, la reunión será a agenda abierta.

COPIADORA? IMPRESORA? FAX? ESCANER?
Blanco & Negro? Color? La respuesta es...

LANIER

Sistemas digitales y analógicos

REPRESENTANTE EXCLUSIVO

external
market s.r.l.



Tel: (54-11) 4865-0200

www.external-market.com.ar

e-mail: external@external-market.com.ar

Humahuaca 4526 (1192)
Ciudad de Buenos Aires

DISTRIBUIDORES EN TODO EL PAÍS.

DECISIVA CUANDO FALTAN SOLO 5 DIAS PARA EL DIA D

a Fondo hasta último momento

En una reunión informal de más de 3 horas en el Directorio del FMI, los técnicos de la última misión admitieron que se sobrecumplieron las metas fiscales. Sin embargo, continúa el rechazo de algunos países del G-7, que presionan en favor de los acreedores privados.



Director Gerente del Fondo Monetario, Horst Köhler. Ahora parece que es un amigo de la casa. Los economistas del staff hablaron bien de Argentina. Pero la rebelión en el Directorio continúa.

Todavía no se juega

El secretario del Tesoro, John Snow, instó a Argentina y a los tenedores de bonos a trabajar en conjunto para encontrar una solución para la deuda en default. “Urgimos a Argentina y a los acreedores a trabajar juntos” en una solución al problema de la cesación de pagos, dijo Snow en respuesta a preguntas que le formuló un auditorio en la Universidad George Washington. El secretario del Tesoro agregó que Estados Unidos también “urge a Argentina a atenerse a sus compromisos”. Sus palabras coincidieron con la reunión informal que mantuvo ayer el directorio del Fondo para tratar el caso argentino (ver aparte). Y no casualmente apuntaron al tema de la deuda: el punto más conflictivo hoy en la relación con el FMI es la disconformidad de varios accionistas del organismo, en especial, algunos países del G-7, con la marcha de las negociaciones por la reestructuración de la deuda en default. Enigmático, Snow aseguró que le dijo a las autoridades argentinas que el acuerdo que firmó con el Fondo “es un buen acuerdo si se atienen a sus compromisos”.

“No profundizar la pobreza”

El decano de la Facultad de Ciencias Económicas de la UBA, Carlos Degrossi, sostuvo que un aumento en los pagos ofrecidos a los acreedores “podría profundizar la pobreza” y advirtió que en esas circunstancias, la cancelación del pasivo público “sería más remota”. El académico remarcó que la Argentina “padece una profunda deuda social que alcanzó niveles inéditos en nuestro país, postergando a vastos sectores de su población y llevándolos a niveles de pobreza e indigencia como nunca antes se habían dado”. “No se puede ni se debe pagar la deuda sobre la base del hambre y la postergación de nuestro pueblo”, enfatizó Degrossi, al tiempo que subrayó que “el aumento de los niveles de pobreza se podría profundizar con una oferta más amplia de pagos”.

de un actor hasta ahora desconocido: el comisionado por Polonia, quien ocupa interinamente la silla correspondiente a Suiza. En cambio, la posición argentina fue defendida por el delegado colombiano, que comparte la silla de Brasil.

Las discusiones en el Directorio, además, volvieron a desnudar que algunos representantes europeos actúan como lobbistas de ciertos acreedores que como integrantes de un organismo público multilateral. No casualmente, Torres recibió ayer más de un reclamo para que el gobierno argentino se sentara a negociar con el denominado Comité Global —el grupo de acreedores más combativo, que se retiró de los ámbitos de diálogo

abiertos por Lavagna y que se sospecha que auspició un furibundo artículo publicado en *The Wall Street Journal* (ver aparte).

Después de la reunión, el clima en el Gobierno era ambivalente. Por un lado, hay funcionarios convencidos de que, con las metas fiscales cumplidas, sería un escenario de ciencia ficción que el Fondo reprobara el segundo examen del acuerdo. Por el otro, el propio canciller Rafael Bielsa admitió que se está haciendo “un enorme trabajo diplomático” para intentar disuadir a los países más críticos del Grupo de los Siete. “Hemos tomado contacto con cada uno de los embajadores y cancilleres de los países que se abstuvieron de firmar el acuerdo en la

primera revisión”, reveló Bielsa, en una reunión que mantuvo con los senadores de la comisión de Relaciones Exteriores. En el marco de esa estrategia, el secretario de Finanzas, Guillermo Nielsen, intentó en los últimos dos días persuadir a los viceministros del G-7 reunidos en Alemania, y hasta se trasladó a Londres, con la intención de que el gobierno de Tony Blair revea su posición abstencionista.

Un síntoma de esas dificultades políticas es que el Directorio del Fondo no fijó una fecha para tratar formalmente el caso argentino, cuando faltan sólo cinco días para el Día D. Oficialmente, en la agenda del órgano máximo del Fondo hay otras prioridades: según el programa, mañana se abordarán los casos de Filipinas y Sri Lanka, y para el lunes están en la orden del día Pakistán y Gambia.

Pero todo dependerá de cómo se defina la administración Bush en las próximas horas. Una declaración pública del secretario de Tesoro, John Snow, que ayer habló en un lenguaje diplomático y ambiguo (ver aparte), o una comunicación directa con la gerencia del Fondo, serviría para remover todos los obstáculos que todavía aparecen en el camino.

EDITORIAL DEL “WALL STREET JOURNAL”

Furia de financista

El diario *The Wall Street Journal*, vocero de los agentes financieros de Nueva York, publicó ayer un encendido editorial para reclamar al FMI que sea “inflexible” con la Argentina. “El G-7 ha puesto su credibilidad en juego, y eso significa requerir a Argentina que respete las reglas o sufra las consecuencias”, exigió el matutino. El autor se muestra ofendido por la propuesta de quita a los acreedores. El texto tiene el mismo tono que el artículo que publicó hace un mes el diario inglés *Financial Times*.

El editorial se difundió el mismo día en que el directorio del Fondo se reunió para analizar el caso argentino. Si los burócratas de Washington aceptaran el pedido de *The Wall Street Journal* de no aprobar la revisión de las metas, el Gobierno dejaría impago el próximo vencimiento por 3100 millones de dólares. “Si Argentina rechaza pagar —dice el diario—, que así sea. Ello tendría el beneficio añadido de mostrar a los contribuyentes norteamericanos y de otros países que sus aportes al FMI

no están exentos de costos.”

Si el G-7 “se mantiene firme ante el chantaje de Argentina, puede enviar un mensaje a otras naciones ventajistas (‘deadbeat’) potenciales”. El diario hace referencia al llamamiento que hizo el G-7 tras su reunión en Miami, pidiendo al gobierno de Néstor Kirchner que inicie negociaciones serias con los acreedores.

El editorial carga con dureza contra Kirchner y su ministro de Economía, Roberto Lavagna, y considera que el buen tono del reclamo del G-7 responde a que “en el educado mundo de las finanzas no se le llama nunca a nadie ventajista”. A Lavagna le reprocha que no acudiese a la reunión que el Comité Global de Tenedores de Bonos (CGAB) mantuvo en Nueva York el 24 de febrero y le recuerda que entre los acreedores hay “amas de casa alemanas, pensionistas italianos y granjeros japoneses”. “Pero Lavagna quiere ignorar eso, porque ya decidió que sólo les quiere pagar 10 centavos por dólar”, sentenció el matutino, muy preocupado por las amas de casa alemanas.

La burocracia sindical hace fuerza

No tendrá la trascendencia del llamado de Lula Da Silva a Bush y Aznar, pero el Gobierno sigue acumulando respaldos internacionales en su pelea con el FMI y los acreedores externos. Los titulares de la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (Ciosl), Guy Ryder, y de la Organización Regional Interamericana de Trabajadores (ORIT), Víctor Báez, expresaron ayer su apoyo a la Argentina en un encuentro con el presidente Néstor Kirchner. El secretario general de la CGT oficial, Rodolfo Daer, también participó del encuentro y expresó su “total apoyo” a la quita del 75 por ciento.

“La Ciosl está dispuesta a lanzar una campaña directamente con el FMI —donde tenemos representación— y con los países del Grupo de los 7, porque estos países tienen la posibilidad y la responsabilidad de intervenir para que el Fondo acepte y cumpla con lo acordado con la Argentina”, subrayó Ryder.

En una conferencia de prensa ofrecida en la Casa Rosada, el sindicalista explicó que, durante el cónclave, él y su colega de la ORIT manifestaron a Kirchner que coinciden “el ciento por ciento con la política de este gobierno frente a las presiones de las instituciones financieras internacionales”. “La Ciosl y la CGT llevan mucho tiempo diciendo que la deuda externa no se puede pagar en la forma en que se pedía en el pasado”, completó Ryder.

La sintonía de los sindicalistas con el Presidente no tuvo matices. Ryder dijo que lo felicitó enérgicamente “por los éxitos de este gobierno”. “Creo que no sólo hay que destacar una mejora importante en la situación económica sino la existencia de un proyecto político en el que los argentinos ya creen”, agregó, como si fuera un integrante del gabinete. Finalmente, sostuvo que luego de 18 meses que no pisaba suelo argentino, encontró a la ciudadanía “con el ánimo muy cambiado en forma positiva”.

SANTIAGO NORBERTO UZIGA

Desaparecido el 4-3-77



*La verdad del pasado es parte de la memoria
que reconstruye nuestro futuro.
Por eso pedimos el esclarecimiento de los delitos
cometidos y la condena a los culpables.
Por la lucha de los desaparecidos que no
olvidamos hacemos memoria.*

Tu esposa, hijos, familiares.

No hay inflación, pero en la mesa igual se siente

El índice de precios al consumidor subió en febrero un imperceptible 0,1 por ciento, pero alimentos y bebidas subieron fuerte. Subas de hasta 240 por ciento en 26 meses.

Por Raúl Dellatorre

El cálculo de variación de precios en el mes de febrero no provocaría inquietud si el análisis se limitara al aumento general, que registró un imperceptible 0,1 por ciento sobre enero. El problema está en la composición de ese aumento: los rubros Alimentos y Bebidas y Viviendas y servicios básicos del hogar, los más sensibles para el bolsillo de la población, fueron los que más subieron. El 0,4 por ciento en el primero tampoco resultaría tan preocupante si no fuera que remarca una tendencia que se observa desde la devaluación (enero de 2002), ya que desde entonces el índice de Alimentos y Bebidas se incrementó en un 66,5 por ciento, por encima de todos los demás rubros del índice de precios

al consumidor elaborado por el Indec.

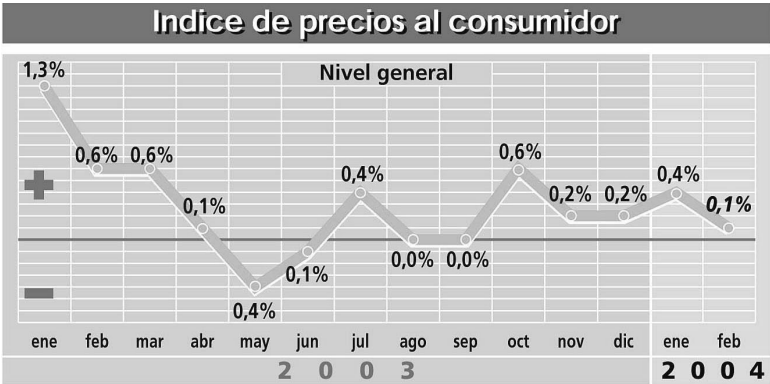
El impulso al alza en pequeños escalones de los alimentos empujó hacia arriba la canasta básica, cuyo costo se elevó en febrero en un 0,3 por ciento. Otra vez, lo que asusta es la evolución desde sus niveles previos a la devaluación, ya que entre diciembre de 2001 y febrero de 2004 aumentó 75,6 por ciento.

Los precios testigo computados por el Indec para una extensa lista de alimentos y bebidas muestran otras señales de alarma. Las carnes rojas en casi todos los cortes (picada, paleta, bifes angostos, cuadril, nalga), con la única excepción del asado, se encareció en el último mes entre 1 y 1,6 por ciento, acumulando desde diciembre del 2001 un 90 por ciento en promedio. Las carnes preparadas (hamburguesas congeladas, salchi-

chas tipo viena) también verificaron subas superiores al uno por ciento en el último mes y el 78 por ciento desde sus niveles previos a la devaluación de 2002. Los aceites comestibles (en lata y en botella) también se movieron hacia arriba entre 1,2 y 1,7 por ciento. En particular, el aceite de maíz en lata acumula un aumento del 241,3 por ciento desde diciembre del 2001.

El movimiento de precios de las bebidas también llamó la atención de los responsables de Economía, más allá de atendibles razones de aumento del consumo estacional. Las gaseosas (base cola) y el agua sin gas aumentaron en torno al uno y medio por ciento en el mes, pero el vino común y la cerveza sufrieron incrementos del 3,5 y 10,1 por ciento: algo más que un "acomodamiento" de valores en góndola, teniendo en cuenta que se trata de precios promedio.

Por razones estacionales, frutas y verduras suelen tener oscilaciones mucho más violentas. Es así que el tomate redondo y las naranjas verificaron alzas del 20 al 22 por ciento en febrero, mientras que la papa bajó 9 por ciento y el limón 13,8, movimientos que se moderan al tomar períodos más largos. Otros renglo-



Variaciones de enero a febrero de 2004			
Por rubros		Por productos	
Alimentos y bebidas	0,4%	Principales aumentos	%
Indumentaria	-2,1%	Naranja	22,2
Vivienda y servicios básicos	0,8%	Tomate redondo	19,9
Equip. y mant. del hogar	0,0%	Lechuga	11,6
Gastos para la salud	0,4%	Acelga	10,9
Transporte y comunicaciones	0,2%	Cerveza en botella	10,1
Esparcimiento	-0,5%	Cebolla	8,1
Educación	-0,4%	Uva	6,0
Otros bienes y servicios	-0,1%	Gas en garrafa	0,4
		Principales bajas	%
		Berenjena	-28,7
		Zapallo	-18,5
		Limón	-13,8
		Papa	-9,1
		Pollo entero	-8,5
		Hígado	-5,3
		Zapallito	-4,3

Fuente: INDEC

Infografía ● Télam

nes sensibles para el consumo popular observan aumentos más moderados: el arroz blanco se encareció 1,6 por ciento y la yerba mate, 2,5 por ciento. En tanto, hubo rebajas en pollos enteros (-8,5 por ciento) y fideos secos (-0,6 a -0,9).

Pero no son los alimentos los únicos rubros con aumentos excesivos desde diciembre de 2001. Entre el aceite, las lentejas, el cacao en polvo y los alimentos en conserva (con incrementos del 155 al 240 por ciento), se cuele el gas en garrafas, con un incremento del 123,5 por ciento en estos 26 meses. La forma de calefacción típica de los hogares alejados de los centros urbanos está fuera de las regulaciones que sí alcanzan a la distribución de gas domiciliario y, por tanto, no está alcanzada por el congelamiento de tarifas. Las consecuencias de un mercado oligo-

pólico con clientes cautivos están a la vista.

El movimiento que se verifica en los precios minoristas no llega a conmover a la "macro", porque la inflación sigue siendo, por ahora, un recuerdo lejano. Distinto es el cuadro visto desde los presupuestos familiares. Rubros como Indumentaria, Esparcimiento o Educación verificaron bajas en febrero, dato particularmente llamativo en el último caso, tratándose del mes previo al inicio de las clases. Pero son los alimentos y los gastos de la vivienda los únicos que no pueden postergarse y, si aumentan, hay que pagarlos o dejar de consumir.

El costo de la construcción, en cambio, observó otra fuerte recuperación en febrero, del 1,9 por ciento, acumulando 4,1 por ciento de suba en el bimestre y 12,7 por ciento con respecto a doce meses atrás.

LA INDUSTRIA AUTOMOTRIZ SE SIGUE RECUPERANDO

Las terminales toman velocidad

La producción y las ventas de la industria automotriz dejaron atrás los dos peores años de su historia, cuando cayeron a niveles de 1959, y se acercan a las cifras de 2001. Eso quiere decir que al sector todavía le queda mucho terreno por recuperar, pero que atraviesa una clara tendencia a la mejoría. Los números de febrero fueron tan buenos como los de enero, y en ambos casos superaron las proyecciones que las terminales habían realizado poco antes que se iniciara el año. Ese comportamiento de la demanda motivó que varias empresas se animaran a ajustar los precios de algunos de sus modelos más vendidos.

El dato saliente de la información que presentó ayer la Asociación de Fábricas de Automotores (Adefa) es que las ventas subieron un 218,5 por ciento respecto a febrero de 2003. En total se colocaron 20.320 unidades. El aumento de las ventas en el primer bimestre fue del 214,5 por ciento en comparación a igual período del año pasado. La caída de 8,8 puntos en relación a enero no es significativa, debido a que febrero es un mes más corto. Lo importante es que la demanda se muestra firme, aunque no debe perderse de vista que se parte de niveles bajísimos.

El nuevo cálculo de las terminales es que este año se colocarían entre 240.000 y 250.000 vehículos, contra los 155.000 de 2003. En 2001 se habían vendido 248.000 unidades, en un momento ya claramente recesivo. El último año aceptable para la industria fue 1999,

cuando se vendieron 322.000 autos.

La evaluación que hacen en el sector es que la reactivación llegó finalmente a los bienes durables, que siempre son los últimos en recomponerse después de una crisis. Las expectativas económicas son determinantes para este tipo de compras. Si los consumidores advierten un clima inestable, postergan desembolsos importantes. En ese momento empieza a apreciarse el fenómeno inverso. De allí que varias empresas hayan incrementado

los precios de algunos modelos. Ford lo hizo con el Fiesta, el Ka, el EcoSport y la Ranger, General Motors con el Meriva y el Corsa, y Volkswagen con el Gol, en rangos del 1 al 5 por ciento.

Un dato que preocupa a los autopartistas es que de los 20.320 vehículos que se vendieron el mes pasado, solo 6441, el 32 por ciento, fueron fabricados en el país, mientras que el resto se importaron, básicamente de Brasil. AFAC, la asociación que nuclea a los fabricantes de piezas, advirtió la semana pasada sobre el riesgo a que el crecimiento del mercado argentino sea copado por la importación brasileña, relegando a la producción nacional. Para las terminales no es un problema, porque operan como bloque en el Mercosur.

En una de las fábricas, de todos modos, dijeron ayer a **Página/12** que "la balanza comercial terminará el año compensada, como ocurrió en 2003". La posibilidad de exportar vehículos a México y Chile, gracias a los acuerdos firmados recientemente, compensa las menores colocaciones en Brasil. Además, algunas terminales están pudiendo hacer algunos envíos a otros países de América latina, a Europa e incluso a países árabes.

Las exportaciones subieron el mes pasado un 92,6 por ciento contra enero y 42 puntos respecto a febrero de 2003. Se enviaron 10.250 unidades. Por el lado de la producción, los resultados fueron satisfactorios. Se fabricaron 14.152 vehículos, un 17,6 por ciento más que en enero y un 42,8 por ciento por encima de febrero del año pasado.

Ventas por modelo		
Ranking Feb 2004		
1	Gol	3514
2	206	1343
3	Ecosport	1306
4	Corsa	1260
5	Fiesta	850
6	Siena	818
7	Polo	767
8	Palio	702
9	Clío	675
10	Ka	451
Ene-Feb 2004		
1	Gol	7327
2	206	2603
3	Corsa	2440
4	Ecosport	2237
5	Fiesta	1921
6	Clío	1912
7	Siena	1725
8	Palio	1713
9	Polo	1199
10	Golf	805

LA CAMARA DE DIPUTADOS RECHAZO EL DESAFUERO DE NINA JUAREZ

Obediencia debida a la santiagueña

Con el voto de los diputados acusados en la misma causa que la gobernadora, se rechazó el pedido judicial para poder indagar a Nina.

Por Alejandra Dandan
Desde Santiago del Estero

▲ **Santiago del Escándalo.** Después de una semana de negociaciones, confabulaciones y aprietes, los 29 alfiles políticos del juarismo en la Cámara de Diputados rechazaron en bloque los dos pedidos de desafuero presentados por la Justicia federal contra la gobernadora de la provincia, Mercedes Aragonés de Juárez, La Nina. La oposición perdió así una de sus batallas políticas más importantes, pero el debate fue calificado como “un escándalo”: la votación incluyó el voto de 11 diputados oficialistas que están imputados en la misma causa por defraudación en la que está acusada la gobernadora. Los legisladores enrolados en el kirchnerismo consideraron que la elección fue “parcial”, ya que esos 11 diputados votaron “como juez y parte al mismo tiempo”. Ahora, la oposición y los disidentes irán por la cabeza de Carlos Juárez: el ex gobernador no tiene fueros y su nombre da vueltas en las causas por los crímenes de lesa humanidad del juzgado federal.

Desde hace varias semanas, la oposición y el oficialismo trabajaban contra reloj para enfrentarse a la batalla de ayer. El escenario judicial era una de las alternativas alentadas por la oposición para acelerar la caída del gobierno de Santiago. El juzgado federal de Angel de Jesús Toledo tenía acorralada a la gobernadora por dos causas. La llamada causa ANSeS, una imputación por un

supuesto delito de defraudación al fisco de 505 mil pesos, y por su presunta responsabilidad en el atentado a la casa del diputado José Figueroa, de julio de 2002.

El avance de las dos causas estaba estrechamente ligado al juego de fuerzas de la Cámara de Diputados. Después de idas y vueltas, el jueves y viernes pasado Toledo les mandó los pedidos de desafuero para poder indagarla por la fuerza pública. Ayer la Cámara se pronunció. En términos formales, los desafueros fueron tratados por separado. Primero, la causa ANSeS y luego el pedido por la causa Figueroa. Las dos votaciones terminaron iguales: de los 50 diputados, 29 se pronunciaron en contra y 15 a favor. El resto abandonó la sala.

“Abandonamos la sala porque no quisimos asistir a una elección viciada de nulidad con gente que está imputada que no puede votar.” Ese fue el eje del escándalo denunciado por un sector de la oposición. Mario Yiorbandi pronunció esa postura antes de abandonar la sala. Yiorbandi es uno de los seis diputados del juarismo que ante el avance de la crisis pasaron a la oposición levantando las banderas del kirchnerismo. Ayer, antes de empezar el debate por los desafueros, presentaron el pedido de recusación colectivo que, obviamente, no prosperó.

Los 11 recusados de los 29 oficialistas “han sido sindicados como supuestos autores, instigadores, cómplices o encubridores, en definitiva, con participación criminal objetiva y documentada en los antecedentes re-



Felices diputadas de la rama femenina del juarismo santiagueño tras el rechazo del desafuero.

Aunque la votación tuvo el resultado previsible, la oposición la calificó de “escandalosa”.

mitidos por el Juzgado Federal de Santiago del Estero”, explicaron los disidentes como parte del fundamento del pedido. Los argumentos fueron un cuestionamiento durísimo al proceso de transparencia de la votación. Para los disidentes, el voto de los diputados cuestionados fue “imparcial, por ser jueces y parte en un mismo proceso”.

Pero la prédica opositora en tierras de los Juárez tiene un efecto perverso. No sólo no consigue agudizar el proceso de crisis interna, sino que genera una imagen de fortalecimiento entre los bastoneros del juarismo. Parte de ese fortalecimiento se trasladó a la calle. Desde las siete de la mañana, el centro de Santiago se

transformó en un corredor de peregrinaciones de empleados públicos, militantes de la juventud peronista y de la poderosa rama femenina del partido, el escuadrón de mujeres que sostienen orgánicamente a la jefa del gobierno. De a decenas primero, de a cientos después y finalmente de a miles, los peregrinos se fueron congregando alrededor de la Casa de Gobierno, en torno a la Legislatura, y en el recinto.

De todos modos, el aparato que hace apenas un año era capaz de triplicar a las tropas movilizadas ayer ahora está menguado, pero sigue vivo. Al estilo de Santiago, donde las banderas no son sólo leyendas políticas sino grandes corazones rojos

con las palabras Nina y Juárez, unas cuatro mil personas aguantaron casi diez horas bajo del arrasador calor del verano.

De aquí en adelante, el frente donde se disputa la batalla por la recuperación institucional de la provincia volverá posiblemente al fuero judicial y federal. En este momento, el juzgado analiza las pruebas contra el jefe espiritual y político del gobierno: Carlos Arturo Juárez. Ahora con un cargo de asesor legislativo y ejecutivo de la provincia, el gran caudillo no tiene fueros. Un detalle importante a la hora de evaluar las imputaciones por las causas de genocidio y crímenes de lesa humanidad que se tramitan en la Justicia federal.

DUHALDE Y LANUSSE, DE RECORRIDA EN SANTIAGO

La nueva embestida federal

Por A. D.

▲ Las horas avanzan con la tensión de una partida de ajedrez. Mientras el juarismo ganaba por goleada en la Cámara de Diputados, una comisión del gobierno nacional pegaba un golpe certero contra parte de la historia negra de Santiago del Estero. Los encargados de hacerlo fueron los secretarios de Derechos Humanos y de Justicia, Eduardo Luis Duhalde y Pablo Lanusse. El marco, una conferencia de prensa hecha ayer a la tarde durante el primer día de una visita que se extenderá hasta el viernes. El disparador, una inquietud del juarismo, que parece enfurecido por “esta intromisión federal”. “Lo mismo decía la dictadura de Videla frente a los vendedores de los organismos extranjeros”, lanzó Duhalde sin que hicieran falta más precisiones. Las denuncias por violación a los derechos humanos, la flamante impunidad de la gobernadora y la reapertura formal de las causas por las muertes del obispo Gerardo Sueldo y de César Iturre fueron algunos de los fundamentos de esta nueva avanzada sobre el tablero político del régimen juarista.

La avanzada que lleva adelante el

Ministerio de Justicia funciona en Santiago del Estero como un punzón que va socavando los cimientos del régimen. En ese contexto quedó enmarcada una de las primeras misiones del día: la apertura de una nueva delegación regional, esta vez en la trágica ciudad de La Banda, donde hace poco más de un año aparecieron los cuerpos del llamado doble crimen de La Dársena. La nueva delegación es la segunda de un corredor

Tarea: “Seguimos en la tarea que empezamos el año pasado a partir del informe en que señalamos las violaciones contra los derechos humanos”.

que se transformará en un sarpullido para los Juárez. En el corto plazo, según los anuncios, el ministerio abrirá delegaciones en Añatuya, Río Hondo, Frías, Quimilí y Fernández.

Estos ámbitos no serán sólo canales de denuncias. Para el juarismo llegan con el sello de una verdadera intromisión federal. Ernesto “Chabay” Ruiz, el jefe comunal de La Banda, sufrió dos atentados que aún son materia de investigación, des-

pués de pronunciar alguna crítica hacia los Juárez en una entrevista publicada por **Página/12**. En este momento, la instalación de la delegación de DD.HH. en su comuna vuelve a ponerlo en un brete. Hasta ayer, a tres días de iniciado marzo, su comuna aún no había recibido los fondos de coparticipación provincial. Para los integrantes de la comisión, la demora es otro de los signos de presión del gobierno.

En una conferencia de prensa, Duhalde aseguró que “seguiamos en la tarea que empezamos el año pasado a partir del informe en que señalamos las violaciones contra los derechos humanos y la ausencia del funcionamiento mismo de las instituciones republicanas”.

El Ministerio de Justicia se comprometió a acompañar la reapertura de la causa por la muerte del obispo Gerardo Sueldo. Entre los argumentos principales se encuentra la entrevista que le dio a **Página/12** la ex jueza María Luisa Cárdenas, en la que sostuvo que le ordenaron cerrar la causa. La avanzada incluye el caso de otra muerte misteriosa: la de César Iturre. Duhalde señaló que “tenemos grandes sospechas de que no se trata de una muerte accidental, sino de una acción criminal que involucra a los hombres del poder mismo”.



El juarismo movilizó sobre todo a las mujeres de la “rama”. Son el sostén orgánico más fuerte del poder de Nina Juárez.

Educación sexual

Las escuelas privadas, incluidas las religiosas, deberán dar clases de educación sexual a sus alumnos. Así lo establece la Ley de Salud Reproductiva y Procreación Responsable, ratificada ayer por la Legislatura provincial. El gobernador bonaerense, Felipe Solá, había suprimido del texto original la obligatoriedad de dar clases de educación sexual en las escuelas privadas. Pero la Cámara de Diputados y el Senado rechazaron el veto del gobernador. Y ahora la norma deberá ser promulgada con su texto original. Solá había fundamentado el veto en que la ley original "contraría el principio de libertad religiosa imperante en la provincia porque, por ejemplo, quien asiste a un establecimiento de educación católica se verá obligado contra su voluntad a participar en temas que pudieran entrar en conflicto con su creencia". Además de establecer la obligatoriedad de la educación sexual en las escuelas de toda la provincia, la Ley de Salud Reproductiva y Procreación Responsable establece la entrega gratuita, bajo prescripción y control médico, de anticonceptivos. Diputados la había ratificado meses atrás y el Senado hizo lo propio la noche del martes. Según la norma, se debe "informar, otorgar y prescribir por parte del profesional médico de los métodos conceptivos y anticonceptivos", aunque aclara que "los métodos serán no abortivos".

Censo de inmigrantes

El censo en el que podrán inscribirse los argentinos que se encuentren en una situación irregular en España se puso en marcha ayer, a través de Internet, según anunció el ministro del Interior, Aníbal Fernández. El objetivo del relevamiento es avanzar en una solución a la problemática que padecen entre 80 mil y 120 mil ciudadanos que residen en ese país europeo. El relevamiento, que se lleva a cabo desde el portal de Internet www.mininterior.gov.ar, consiste en la inscripción de unos mínimos datos personales del involucrado, que luego son enviados a los consulados argentinos en España y, una vez chequeados, presentados ante el gobierno ibérico.

Un intendente dijo que respaldará a los que maten a los delincuentes

Por Carlos Rodríguez

Jorge Simoni, el intendente radical de Villarino, uno de los partidos más grandes del interior bonaerense, es famoso por su temperamento explosivo. Ayer salió a avalar la formación de escuadrones de la muerte entre los productores agropecuarios para enfrentar la ola de robos en su área de influencia. "Si no hay una solución para los robos, van a existir patrullas de la muerte, porque hay muchos chacareros armados y con los huevos suficientes para contrarrestar los avances de estos idiotas delincuentes que vienen a hacer cosas." Simoni, que el año pasado había acusado al entonces comisario de Médanos Juan Manuel Caruso de estar ligado al narcotráfico, anda siempre armado, a manera de prevención, porque hace cuatro años sufrió un intento de secuestro. Simoni adelantó que piensa "salir a defender" a los ganaderos que hagan justicia por mano propia porque, en su opinión, "a estos tipos (por los ladrones) hay que matarlos antes de que salgan del campo" asaltado. La desmedida reacción surgió después de que se produjera un robo violento en la zona.

El asalto ocurrió a las 20.30 del martes en un establecimiento de campo ubicado a 12 kilómetros de Médanos, cabecera del partido de Villarino. Allí se encontraban el propietario, Mario Ahumada, de 61 años; su esposa, de 59, y el peón Gilberto Iturra, de 63. Los tres fueron atados, amordazados y encerrados en una habitación en la que permanecieron hasta una hora después de que los ladrones abandonaron el domicilio. Al peón le hicieron cortes en las orejas con un cuchillo. El maltrato se debió a que los ladrones esperaban encontrar cien mil pesos y en la casa sólo había 350. Se llevaron esa suma, una escopeta calibre 12, un revólver 38 y escaparon en una camioneta Ford F-100 propiedad de Ahumada.

Después de conocido el caso, el intendente Simoni salió con los fusiles de punta. "Si no hay una solución para los robos y para este tipo de agresiones, en estos lugares donde la gente no está acostumbrada, lo que va a existir son patrullas de la muerte, porque hay muchos chacareros armados y aparte con los huevos suficientes para contrarrestar estos avances de esos idiotas delincuentes que vienen a hacer cosas." El jefe comunal se mostró a favor de organizar "algún tipo de autocontrol entre los propios productores a través de celulares y equipos de radio

El jefe comunal de Villarino advirtió que "si no hay solución para los robos, van a existir patrullas de la muerte". Y dijo que avalará a los chacareros "que maten a esos ladrones".



Jorge Simoni, intendente radical de Villarino, en el sur de la provincia de Buenos Aires.

"Hay muchos chacareros armados y con los huevos suficientes para contrarrestar a estos idiotas."

por la violencia de los delincuentes, que van adelante de uno".

Anticipó que desde la intendencia piensa "avaluar que maten a estos delincuentes; de alguna manera, a los tipos que salen así es preferible que no los dejen salir del campo". Y por si quedaban dudas, remarcó: "No me guardo lo que pienso, a estos tipos hay que matarlos antes de salir del campo y me hago cargo de lo que di-

go. Acepto hasta que algún juez lo tome, porque alguien tiene que ponerle coto a estas cosas". Simoni tiene por costumbre dejar de lado las sutilezas. En octubre del año pasado, cuando se descubrió que el jefe de policía de Médanos, Juan Carlos Caruso, tenía una fortuna de 900 mil dólares, Simoni no dudó y lo acusó de ser "el cajero de una organización" dedicada a los secuestros o al narcotráfico.

"Es plata manchada de sangre o manchada de droga", fue la conclusión a la que llegó el intendente. El partido de Villarino tiene 30.000 habitantes, de los cuales seis mil viven en Médanos, donde la gente se queja por la inseguridad. El intendente está peleado con el nuevo comisario, Esteban Pecastain, quien será reemplazado por Ramón Córdoba, que cumple funciones en Bahía Blanca.

AL MENOS DIEZ MUERTOS AL INCENDIARSE UNA COMBI

Tragedia en un paso a nivel

Al menos diez personas murieron en la madrugada de ayer cuando una combi cargada de pasajeros, que había salido de Mendoza y se dirigía a la ciudad de Buenos Aires, chocó contra la locomotora de un tren y se incendió, en la localidad bonaerense de Iriarte, en el límite con Santa Fe. El fiscal de Junín Alberto Arostegui, que interviene en el caso, aseguró que las víctimas podrían ser más. En el mismo sentido, la Policía Vial detalló la situación: "La camioneta se quemó por completo y quedaron todos los cadáveres carbonizados dentro. Hasta ahora se encontraron diez, pero a medida que los peritos sigan trabajando se espera encontrar más". El fuego dejó los cuerpos tan irreconocibles que las víctimas eran contabilizadas a partir del hallazgo de sus cráneos.

El accidente sucedió ayer a las 5.15, cuando una combi Renault Traffic fue embestida por un tren en el kilómetro 364 de la ruta nacional 7, en el partido bonaerense de General Pinto. De inmediato, la camioneta comenzó a arder y, aunque el maquinista intentó apagar el incendio, luego explotó. "No hubo sobrevivientes, todos los ocupantes murieron en el acto", afirmaron desde el destacamento policial de Iriarte. El fiscal Arostegui fue más gráfico: "En el lugar había una mole de personas calcinadas".

Los investigadores del caso evaluaron dos posibles causas del accidente: un banco de niebla que imposibilitó ver los carteles del costado de la ruta—el cruce a nivel no cuenta con barreras ni señales luminosas o sonoras—o, simplemente, la imprudencia del conductor de la camioneta. "Hasta esta noche (por ayer), hay diez cráneos contabilizados, pero no descarto que las víctimas puedan ascender a doce", advirtió Arostegui y explicó que "algunos familiares ya se acercaron, pero no pudieron reconocer a las víctimas, no hay ropas, no

hay documentos y la única manera para confirmar sus identidades será a través de sus piezas dentales".

La camioneta se dirigía de Mendoza hacia Buenos Aires con comerciantes que, según versiones policiales, tenían la intención de adquirir productos, volver a la provincia cuyana y revender la mercadería. Los investigadores indicaron que la combi sólo tenía los asientos del conductor y del acompañante, y que el resto de los pasajeros viajaba en la parte trasera, sentados sobre un colchón, lo que podría haber avivado el fuego.



La combi fue embestida por una locomotora y se incendió.

"Los familiares no pudieron reconocer a las víctimas", dijo el fiscal.

Tucumán 893, 3º "G" GUILLERMO T. CHIAPPETTI
www.remateschiappetti.com 4322-1277/5585

JUDICIAL EN LA PLATA LOCAL CON VIVIENDA

De acuerdo al siguiente edicto: El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 74, sito en la Avda. De Los Inmigrantes Nº 1950, P.B., hace saber por dos días en los autos "ABN AMRO BANK N.V., c/ZUCARELLI Braulio Alberto, s/Ejecución Hipotecaria", Expediente Nº 25.066/98, que el martillero Guillermo T. Chiappetti rematará el día LUNES 15 DE MARZO DE 2004, a las 9,20 horas, en el Salón de Ventas de la Corporación de Rematadores, calle Tte. Gral. Juan D. Perón Nº 1233, Capital Federal.- Un inmueble con frente a la calle 44 Nº 1.911, entre las calles 133 y 134, Ciudad y Partido de La Plata, Pcia. de Buenos Aires.- Se compone de dos dormitorios, baño completo, living, cocina, comedor, lavadero cubierto, patio, garage y local a la calle con baño; el que se encuentra libre de todo ocupante.- Edificado sobre el Lote 21 de la Manzana 109, que mide: 10mts. de frente por 40 mts. de fondo.- Superficie 400 m2.- Nomenclatura Catastral: Circunscripción II, Sección L, Quinta 200, Manzana 200-b, Parcela 11.- Matrícula 189.436.- BASE \$ 76.140,01.- AL CONTADO Y MEJOR POSTOR - Seña 20%, Comisión 3% más I.V.A., Imp.Fiscal 1% y 0,25% Acordada 24/2000, todo en dinero efectivo en el acto del remate.- El comprador deberá constituir domicilio legal dentro del radio de asiento del Juzgado.- No procede la compra en comisión.- Se adeuda: Rentas (fs.54) al 1/7/99 \$ 2.471,58.- Municipalidad (Fs.65/6) al 12/7/99 \$ 4.375,70.- Obras Sanitarias (Fs.62/3) al 7/7/99 \$ 1.236,81.- A.A. Argentinas (Fs.51) al 1/7/99 No comprende el área de concesión de la empresa.- El inmueble se exhibirá los días 11 y 12 de Marzo de 10 a 12.- horas.- Buenos Aires, 13 de Febrero de 2004.- Juan A. Casas.- Secretario.-

LA CORTE SUPREMA PODRIA ENVIARLO DE NUEVO A PRISION

Buenas y malas para el viudo

Por Raúl Kollmann

Todo indica que el juez Diego Barroetaveña va a desechar la elevación a juicio del caso García Belsunce e incluso dejará en *stand by* la pista del Cartel de Juárez esbozada por el fiscal Diego Molina Pico, según revelaron a este diario fuentes de la causa. El magistrado le ordenará al fiscal que termine con los análisis de muestras recogidas en la escena del crimen, de manera que pueda hacerse la postergada extracción de sangre a los familiares de la víctima, para analizar su ADN; insistirá en que debe haber un dictamen serio sobre la existencia o no de pegamento en la cabeza de María Marta, supuestamente para tapar los orificios de los proyectiles, y le indicará también al fiscal que debe citar a declarar a varios testigos cuyos dichos aparecen como dudosos. Mientras tanto, el tiempo sigue corriendo y lo cierto es que corre en contra de Carlos Carrascosa, ya que este mes la Corte Suprema casi seguro rechazará un recurso de su defensa y el viudo volvería así a estar tras las rejas. Carrascosa necesita sumar pruebas cuanto antes o, al menos, contrarrestar las que presentó el fiscal. Por último, la Cámara de Apelaciones de San Isidro tiene entre sus manos otra decisión candente: debe resolver si Molina Pico continúa en la causa o se lo aparta.

Transcurrieron ya dos semanas desde que el fiscal pidió que la causa García Belsunce sea elevada a juicio oral con Carrascosa como imputado por el homicidio de su esposa y los demás familiares acusados por encubrimiento. En su escrito, el fiscal produjo una enorme sorpresa: sostuvo que Carrascosa mató a su esposa por dinero, en concreto por el manejo de fondos sucios provenientes del Cartel de Juárez.

Quien debe resolver sobre el pedido del fiscal es el juez Barroetaveña, quien hasta el momento no se expidió. Según dicen en los Tribunales de San Isidro, el magistrado tomará alguno de los siguientes caminos:

◆ Rechazará la elevación a juicio, indicándole al fiscal que siga adelante con las pruebas.

◆ Le dirá al fiscal “téngase presente”, con lo que el mensaje será que debe continuar con las pruebas pendientes y que, en todo caso, una vez realizadas evaluará si se cierra o no la investigación y si eleva la causa a juicio oral.

Según fuentes de la causa, el juez Barroetaveña rechazaría el pedido del fiscal de elevar la causa a juicio oral. Por otra parte, la Corte se apresta a rechazar un recurso de su defensa.



Carrascosa puede volver a la cárcel si la Corte rechaza, como se prevé, un recurso a su favor. Hasta ahora, las dilaciones jugaron a su favor, pero ahora pueden volverse en su contra.

◆ Responderá al fiscal sobre la base de elementos técnicos judiciales —no corresponde por tal o cual razón prevista en el Código de Procedimientos— y la conclusión será la misma: el mandato de que continúe con las pruebas.

Ya en diciembre, Barroetaveña, que está totalmente enfrentado con el fiscal, le dijo que se abocara a tres puntos que considera centrales de la pesquisa:

◆ Que se haga el análisis de sangre en el que se compararía el ADN de los familiares de María Marta con las manchas encontradas en el baño donde se produjo el asesinato. El juez considera que el fiscal no terminó con el análisis de todas las manchas y por lo tanto le dio la razón —como en muchos otros casos— a la defensa de los García Belsunce, que reclama que se terminen los trabajos y que recién después los fa-

miliares se saquen la sangre.

◆ Que se determine a través de peritajes independientes si María Marta tenía o no pegamento en la cabeza para tapar los orificios de bala, algo que el fiscal considera probado, pero que aparece desmentido por varios peritos oficiales, forenses y también por especialistas aportados por la familia. Si hubo pegamento, fue una movida de la familia para ocultar el crimen y Barroetaveña lo usó como elemento central para procesar a Carrascosa.

◆ El juez también quiere que se cite a algunos testigos dudosos, como el mozo Raúl Verona, quien dice que vio a Carrascosa en la confitería del country Carmel, cuando el viudo dijo que estaba en casa de su cuñado viendo River-Boca. La cinta de video de la entrada del country demuestra que Verona llegó allí a las 19, o sea 45 minutos después de terminado el partido. O sea que pudo haber mentido.

Las demoras en la investigación favorecieron al viudo durante mucho tiempo, ya que éste está en libertad. Ahora las cosas cambian: el caso García Belsunce está a punto de llegar a la Corte y el máximo tribunal —se dice que en muy breve plazo— rechazará las apelaciones presentadas, por lo que Carrascosa deberá volver a la cárcel. O sea que el viudo necesita ahora que se mueva el expediente, aportar evidencias contra la postura del fiscal e intentar que le revoquen la prisión preventiva, algo que parece difícil antes de que salga el fallo de la Corte.

En forma paralela, el caso espera una resolución inminente de la Cámara de Apelaciones de San Isidro. Los García Belsunce pidieron el apartamento del fiscal, Barroetaveña se opuso, hubo una apelación y ahora la Cámara debe decidir.

Una mujer sin corazón

Una mujer fue hallada en su departamento del Bronx, en Nueva York, muerta y con el corazón arrancado al lado de su cadáver. Según versiones policiales, el asesinato se produjo luego de que la víctima rechazara una propuesta de matrimonio de su ex compañero. El responsable sería Wilfredo López, de 25 años, que fue detenido por la policía cuando caminaba por un barrio vecino con las manos bañadas de sangre. Según el diario *New York Times*, que cita otras fuentes policiales, López le pidió a su ex compañera Betzaida Madera, de 20 años, con quien tuvo un hijo, que se casara con él. La mujer habría rechazado el ofrecimiento y por eso habría sido asesinada. La policía descubrió el martes el cuerpo de la mujer en su apartamento, el corazón a un lado y dos cuchillos ensangrentados en el baño.

Argentina asesinada

La policía brasileña comenzó a investigar ayer el asesinato de una ciudadana argentina ocurrido la noche del martes en el centro de la ciudad de San Pablo. La víctima, asesinada a balazos presuntamente por dos hombres, fue identificada como Claudia Vale Yacanti, de 35 años. Agentes del Departamento de Homicidios y Protección a la Persona, a cargo de la investigación, creen que el crimen es “por una venganza” porque “no le robaron nada a la asesinada”.

Las 12

La comisión tripartita que busca la equidad laboral
Homenaje a las mujeres rebeldes
Zakiyo Hooker, sangre de blues en las venas



RELACIONES PELIGROSAS

Entrevista a Iciar Bollain, la directora española que supo filmar en profundidad la violencia de género

Los Rohm y el Cartel de Juárez

Los fiscales federales porteños Horacio Comparatore y Patricio Evers solicitaron a la jueza María Servini de Cubría que abra nuevas líneas de investigación sobre las maniobras del Banco General de Negocios de los hermanos Rohm, a partir del caso García Belsunce. Comparatore y Evers habían solicitado una copia de los fundamentos de la elevación a juicio solicitado por el fiscal Diego Molina Pico. El fiscal de Pilar, que investiga el crimen de María Marta García Belsunce, vincula en su hipótesis al asesinato de María Marta con el manejo ilegal de dinero del Cartel de Juárez y coloca al viudo y procesado Carlos Carrascosa como responsable del crimen cuyo móvil sería, según el pedido de elevación a juicio, el apartamento de María Marta del manejo de una cifra millonaria.

Los fiscales porteños pidieron a Servini de Cubría que entrecruce datos de la causa sobre el BGN que investiga la jueza, con otros que surjan del caso sobre el Cartel de Juárez, que tiene a su cargo su par Rodolfo Canicoba Corral. También solicitaron que designe expertos contables y económicos para analizar las diferentes vinculaciones que podrían surgir de esos cruces de datos. Por la causa del BGN está preso el ex directivo del banco, Carlos Rohm y su hermano José tiene pedido de captura nacional e internacional. Ambos están acusados de asociación ilícita, defraudación y estafa, entre otros ilícitos.

MAÑANA CON EL DIARIO

Tapa: Entrevista a Iciar Bollain, la directora española que supo filmar en profundidad la violencia de género. **Especial 8 de marzo:** ¡Basta de flores en el día de las mujeres! * El compromiso para lograr equidad en el mundo del trabajo * Cómo es la ciudad que quieren las mujeres * Mapa de ruta para un día de lucha * Estirpe rebelde: homenaje a las pioneras insumisas. **A mano alzada:** Nuevas estrategias para congraciarse con el Papa. **Moda:** otras siluetas

Página/12

JFK AFRONTA UNA CAMPAÑA DE OCHO MESES PARA DERROTAR A BUSH Y SU MAQUINARIA

La soledad del corredor de larga distancia

Después de la temporada de primarias más rápida y menos divisoria de la moderna historia demócrata, el senador John Forbes Kerry se prepara para enfrentar toneladas de ataques de un régimen —el de Bush— que se aferrará al poder con uñas y dientes.



John Kerry
Un político de la generación de Vietnam

1943	Nace en Denver, Colorado. Pasa una parte de su juventud en Europa
1962 /1966	Estudia en la Universidad de Yale
1966 /1970	Participa en la guerra de Vietnam como oficial de marina. Recibe varias condecoraciones.
1970 /1973	Milita contra la guerra al frente de la organización de veteranos de guerra de Vietnam
1973 /1976	Estudia derecho en Boston
1977 /1983	Fiscal en el estado de Massachusetts
1983 /1985	Gobernador adjunto de Massachusetts
Después 1985	Senador de Massachusetts
21 febrero 2004	Gana el "Supermartes" y la candidatura demócrata

que muchos demócratas mayores estén esperando una "boleta soñada" de Kerry-Edwards, que combinaría la gravedad lincolnesca del hombre de Massachusetts con el soñado optimismo de Edwards y su supuesta habilidad para ganar uno o dos de los estados sureños que ganó Bush en 2000.

Algunas personas importantes del partido se preocupan porque la relativamente amigable y comprimida temporada de primarias no haya puesto a Kerry suficientemente a

prueba. La apretada agenda tuvo éxito en su propósito de producir un nominado pronto, permitiéndoles a los demócratas el máximo de tiempo para concentrarse en el enemigo real, Bush. Pero también puede haber impulsado al partido a elegir demasiado pronto.

No obstante, la recuperación de Kerry fue asombrosa. Al comienzo de 2003, era un probable favorito, sólo para que su campaña perdiera su ruta mientras la insurgencia de Dean incendiaba el país. Para noviembre, cuando echó a su jefe de campaña y otros altos jefes de su equipo, el apoyo de Kerry estaba en las figuras de un dígito nacionalmente. El primer punto de inflexión, sin embargo, fue el nombramiento de Mary Beth Cahill, ex jefa de gabinete de su compañero senador por Massachusetts, Edward Kennedy, quien rápidamente estableció una clara estructura de comando.

Aun más importante fue la decisión de Kerry, a la que se opusieron algunos de sus asesores, de jugarse todo en Iowa, cuyos caucases del 19 de enero eran el puntapié inicial de la temporada de primarias. Ayudado por una serie de malos pasos de Dean, obtuvo una inesperada victoria, y nunca miró hacia atrás. Animado por la victoria en New Hampshire la semana siguiente, Kerry siguió ganando 27 de las 30 primarias y caucases hasta ahora contra solo una victoria por cabeza de Edwards, el retirado general Wesley Clark y Dean.

** De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Celita Doyham-béhère*



Kerry hace rodar una naranja por el pasillo de su avión de campaña. El Supermartes eclipsó las expectativas de sus más fervientes partidarios.

AL-QAIDA Y ESTADOS UNIDOS SE CULPAN MUTUAMENTE POR LAS MASACRES DE IRAK

¿Yo señor? No, señor. Entonces, ¿quién fue?

Por Angeles Espinosa *
Desde Bagdad

Las milicias chiítas están aprovechando la indignación causada por los recientes atentados para reforzar sus posiciones. Hombres armados sin otra identificación que sus tarjetas de guardas de la Organización Bader controlaban ayer los accesos sólo al mausoleo de Kadhumain, sino a todo el barrio de Kadhumia, al norte de Bagdad. No había policías a la vista y la presencia estadounidense se limitaba al sobrevuelo de dos helicópteros Apache. La situación en Kerbala era similar. La red terrorista Al-Qaida negó cualquier responsabilidad en la matanza de 171 chiítas en esas ciudades, y acusó a Estados Unidos de haber perpetrado las masacres que convirtieron al día martes en el más mortífero de la posguerra en Irak. Washington dijo a su vez ayer que tiene información que vincula a Abu Musab Al-Zarqawi —un presunto miembro destacado de la organización que lidera Osama bin Laden— con esos atentados.

En Kerbala y Bagdad, los funerales de las víctimas mortales se desarrollaron en medio de manifestaciones de desafío frente a quienes intentan arrastrar a los chiítas a una guerra civil. "No van a asustarnos; Saddam nos hizo mucho más daño, mató a cientos de miles de chiítas y aquí estamos", asegura a esta enviada Hayi Razzak, cuya tienda frente

a la Puerta del Perdón del santuario había sufrido el día anterior los efectos directos de uno de los hombres-bomba. Ante él desfilan miles de hombres venidos de todos los barrios chiítas de Bagdad, para demostrar que no tienen miedo, que la provocación no los ha afectado. Están convocados por Muqtada al Sader, el joven clérigo que está en desacuerdo con la cooperación con los ocupantes que lleva a cabo la mayoría de los dirigentes religiosos de su comunidad. Una prueba más de unidad.

Hay algunos llamados a la venganza, pero son los menos. Con una gran disciplina, los manifestantes rodean el recinto que, por segunda vez en su historia, permanece cerrado "por razones de seguridad", según explica uno de los guardias. Tan inusual medida se adoptó por primera vez tras el derrocamiento de Saddam, cuando una ola de saque-



Fieles y clérigos chiítas rezan en los funerales de ayer.

os y pillajes barrió la capital. "Entonces, cerramos durante 20 días", recuerda el hombre. Sin embargo, sólo el mausoleo permaneció fuera del alcance de los fieles que sí podían acceder al patio para rezar.

La obsesión por la seguridad se percibe en todo Bagdad. Hay más controles de policía que de costumbre y los vehículos de combate Abrams vuelven a patrullar la ciudad, cuando hacía varias semanas que habían sido reemplazados por blindados de menor tamaño. Sin embargo, en el barrio de Kadhumia, la protección del santuario chiíta más importante de la capital, el Kadhumain (por los imanes Musa al Kadhem y Mohamed al Yawad al Kadhem) está controlada por milicianos de la Organización Bader. Lo mismo sucede en Kerbala, donde las fuerzas de la Coalición decidieron ya antes de la Achura no intervenir para evitar susceptibilidades.

Ahora, con las acusaciones hacia EE.UU. de las más altas instancias religiosas chiítas por no garantizar la seguridad, las milicias se hanvisto apoyadas para volver a tomar las calles. Eso sí, con el riesgo de que sus detenidos, como el sirio y el palestino del martes en Bagdad, tengan que ser puestos en libertad por falta de pruebas. Un portavoz de las fuerzas angloamericanas informó de la detención de 15 hombres en Kerbala, cuatro de los cuales hablan farsi.

** De El País de Madrid. Especial para Página/12.*

La estación ferroviaria Gare de Lyon en París, bajo la mirada de los agentes especiales.



AZF, un extraño grupo terrorista francés, logró convencer al gobierno de que tiene minada la red ferroviaria del país. Exigen dinero.

Y el gobierno paga.

Atención pasajeros, hora de abordar unos trenes rigurosamente vigilados

Página/12
en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

Mensajes secretos intercambiados a través de la prensa entre el gobierno y un hasta ahora desconocido grupo terrorista, amenazas de atentados en las vías férreas del país si no se paga un soborno de cuatro millones de dólares y un millón de euros, estos son los elementos que componen la historia político-policíal descubierta ayer en Francia. Desde hace varias semanas, la policía francesa le viene siguiendo la pista a un preocupante y nebuloso núcleo terrorista auto-denominado AZF, el cual amenaza con hacer explotar los trenes si no le paga a cambio una recompensa millonaria. Por medio de una serie de cartas remitidas al ministro francés de Interior, los chantajistas se definen como "un grupo de presión de carácter terrorista creado en el seno de una cofradía laica". Lo único que no es un misterio es la referencia implícita en el nombre de los presuntos terroristas. AZF se refiere al nombre de una fábrica de productos químicos que, por razones nunca esclarecidas, explotó en la localidad de Toulouse —sur de Francia— en el curso del

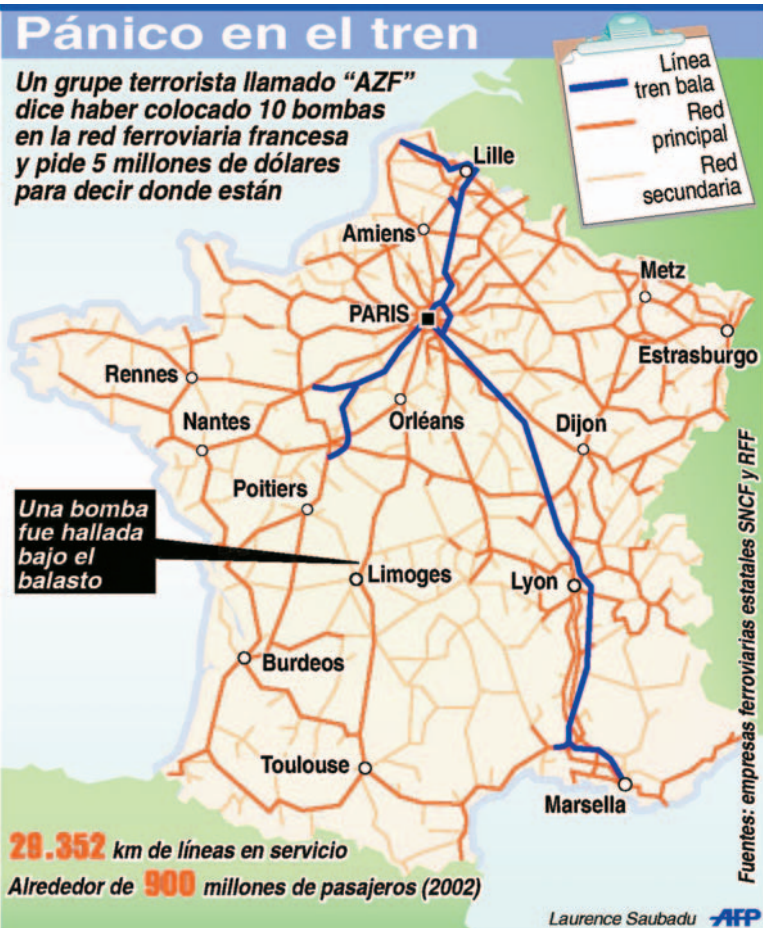
año 2001, dejando un saldo de 30 muertos y centenares de heridos.

AZF se manifestó por primera vez el 11 de diciembre mediante una carta enviada al Ministerio de Interior y a la Presidencia de la República. El texto denunciaba la "económica descarrilada", a los políticos "más interesados en sí mismos que en el Estado", la "enseñanza reductora" así como la "complicidad de los medios de comunicación". El 29 de enero pasado, una nueva carta advierte sobre la necesidad de tomar en cuenta el contenido de los textos. El asunto pasó a mayores dos semanas después, el 13 de febrero, cuando otra con datos "operacionales" vino a probar la seriedad de lo que hasta entonces no era más que uno de los tantos correos extraños que reciben los ministerios. La carta incluía la amenaza explícita de hacer "explotar una serie de bombas" en las vías de los trenes. El correo contiene datos muy claros: las bombas están programadas con un mecanismo de relojería y para que no estallen el gobierno debe pagar la suma exigida. A fin de que el gobierno "pruebe" sus buenas intenciones, los presuntos terroristas le exigen que publique un anuncio en la sección "Mensajes Personales" del matutino *Liberation*. El anuncio publicado en la edición del pasado 19 de febrero dice: "Mi gran lobo, no corramos riesgos inútiles, lo más pronto será lo mejor. Dame tus instrucciones.

Suzy". Aunque parezca un cuento policial, la realidad supera aquí la ficción. De hecho, el gobierno siguió las instrucciones e intentó pagar el dinero reclamado. El 20 de febrero, AZF se mostró satisfecho por la "buena voluntad" manifestada por el gobierno y reveló el lugar donde había colocado los primeros explosivos. Al día siguiente, en una vía del ferrocarril situada cerca de la localidad de Limoges, los servicios especiales de la policía francesa encontraron un aparato explosivo a base de nitrato y combustible adentro de un tupperware. El sistema estaba dotado de un detonador y un reloj programado. A fin de probar la "eficacia" del sistema, los policías lo accionaron: la explosión arrancó un tramo de la vía de 35 kilos. "El detonador era complejo y eficaz", explicó ayer uno de los encargados de la investigación.

Lo que sigue luego es aún más rombolesco. El grupo planificó al milímetro su chantaje y le exigió al gobierno que, para probar una vez que estaba dispuesto a seguir sus

instrucciones, un helicóptero aterrizara en el techo de la Torre de Montparnasse —el edificio más alto de Europa—. La operación fue abandonada por ser demasiado compleja y peligrosa. El gobierno hizo saber en las páginas de *Liberation* que "el pájaro volará hacia otra parte". A partir de allí, los contactos se hicieron por teléfono. La siguiente exigencia consistió señalar el lugar en donde, siempre con un helicóptero, debía ser depositado el dinero: un descampado cercano al aeropuerto de la localidad del Loiret previamente "señalado" con una lona. La confirmación de la cita (28 de febrero), siempre comunicada por medio de los "Anuncios Personales" de *Liberation*, decía: "El pájaro blanco volará desde el lugar indicado". Pero la entrega tampoco se pudo hacer porque el helicóptero, debido a la oscuridad, no encontró el lugar determinado, distante de 20 kilómetros. Ayer, el último mensaje firmado "Suzy" advertía: "No hemos visto tu pañuelo azul. Hazme una señal".



CHALET - VILLA BALLESTER - BASE \$86000.-

El Juzgado Nacional de 1ra. Instancia en lo Civil n° 89, Secretaría Única, sito en Talcahuano 550, 8° Piso, Cap. Fed., comunica por 2 días en los autos "BANCA NAZIONALE DEL LAVORO S.A. c/UDICE Ángel Horacio y otro s/ ejecución hipotecaria" (Expte. 93.020/01) que el martillero Alberto J. Radatti, subastará al contado y al mejor postor el día 9 de marzo de 2.004 a las 9,40 hs. en Tte. Gral. J. D. Perón 1233, Cap. Fed., el inmueble sito en la calle 130- San Lorenzo N° 586 entre calles 51-República y 55-Buenos Aires, del Pdo. de Gral. San Martín, paraje Villa Ballester, Pcia. de Bs. As. identificado como el lote Doce-C, manz. 101, matrícula 2059. Nom. Cat. Circ. El Sec. J. Manz. 57, Parc. 12-c. Superficie 540 m2. Conforme informe presentado por el martillero obrante en autos a fs. 153, se trata de un chalet con techos de tejas francesas y paredes revestidas con ladrillos a la vista con local y garage a un costado, con estradas independientes. La vivienda consta de living comedor, 4 dormitorios, 2 baños completos, hall de distribución por el que se accede a un entrepiso con 3 habitaciones pequeñas, cocina y comedor de diario, lavadero, jardín con pileta de natación, quinchó con un dormitorio y habitación de servicio aparte, desde el jardín se accede a una terraza sobre el local y garage, todo en buen estado de conservación ocupado por el demandado y su esposa en carácter de propietarios y un hijo menor de edad. Base \$86.000. Seña 30%, comisión 3%, arancel 0,25% (Ac. 10/99 CSJN), a cargo del comprador, en efectivo en el acto del remate. Deudas: a OSN sin deuda al 16/10/02 (fs. 131); a Aguas Argentinas S.A. la suma de \$7.165,57 al 9/10/02 (fs. 135); a la Munic. de Gral. San Martín la suma de \$5.027,36 al 18/10/02 (fs. 140); a la Direc. Pcial. de Rentas la suma \$25.222,08 al 2/1/02 (fs. 151). El adquirente en subasta judicial no se encuentra obligado a afrontar las deudas que registre el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones, devengadas antes de la toma de posesión, cuando el monto obtenido en la subasta no alcance para solventarlas, con excepción de las deudas que por expensas comunes registre el bien, cuando el inmueble se halle sujeto al régimen de propiedad horizontal (Conf. C.N.Civ., en pleno, 18/02/99, "Servicios Eficientes S.A. c/Yabra Roberto I s/ ejec. hypo"). El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio de la Cap. Fed., bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas en el art. 133 del Cód. Proc. y depositar el saldo de precio dentro del 5to. día de aprobado el remate (Conf. art. 580 C.Proc.), sin necesidad de intimación alguna en el Bo. de la Nac. Arg., Suc. Trib., en una cuenta a nombre de la suscriptora como perteneciente a estos autos. No procede la compra en comisión. El inmueble se exhibe los días 5 y 6 de marzo de 2.004 de 10 a 12 hs. Bs. As., 10 de Febrero de 2.004 - Alejandro G. Petrucci, Secretario.

PAGINA/12 presenta

ROBERTO GRELA

Un CD con las mejores interpretaciones de la guitarra del tango



Gallo ciego (Bardi)
Abuelita Dominga (Blomberg-Maciel)
Ausencia (Castellanos-Gomila)
El choclo (Villoldo)
Viejo rincón (De los Hoyos-Cayol)
De vuelta y media (Barbieri)
A San Telmo (Grela-Ayala)
Allá en el bajo (Magaldi-Noda)
Los mareados (Cobián-Cadícamo)
Adiós muchachos (Sanders-Vedani)
Corrales viejos (Aieta)
Tonada (Fleury)
Comme il faut (Arolas)
Te vas, milonga (Fleury)
Qué noche (Bardi)
Vieja casa (Zaldívar)
Griseta (Delfino-González Castillo)
Estrellita (Ponce)



Página/12

Este domingo con el diario. Compra opcional \$8.

EL FUTURO POLITICO DEL PREMIER ISRAELI OTRA VEZ AMENAZADO

Un nuevo escándalo para Sharon

El primer ministro israelí, Ariel Sharon, está siendo acusado de esconder negocios personales en el intercambio de los prisioneros con la milicia libanesa Hezbollah. “No pienso dimitir”, se defiende.

Por Ferrán Sales *
Desde Jerusalén

Un nuevo escándalo, el tercero en menos de dos años, amenaza la credibilidad y el futuro político de Ariel Sharon. Esta vez, sin embargo, no se trata de un asunto de dinero, supuestos sobornos o de haber aceptado fondos ilegales para financiar una campaña electoral, sino de algo mucho más grave: anteponer los intereses personales a los de la Seguridad del Estado, en la operación de intercambio de prisioneros con Hezbollah por la que Israel liberó a 436 prisioneros árabes a cambio del cadáver de tres soldados y de un inquietante ex coronel en la reserva, Elhanan Tannenbaum, que fue secuestrado por la milicia libanesa cuando trataba de cerrar una millonaria operación de compraventa de droga.

El periódico *Maariv*, uno de los más prestigiosos de Israel, que dirige Reuven Merhav, un alto ex alto funcionario de los servicios secretos del Mossad y ex director general del Ministerio de Asuntos Exteriores, acaba de revelar, a través de un reportaje de 11 páginas, las relaciones empresariales y per-

encuentran enterradas sus dos esposas. El periódico subraya que Sharon no informó a los miembros de su gabinete de los vínculos personales con este prisionero y que tampoco lo puso de manifiesto cuando éste regresó a casa y empezaron a acumularse sobre el liberado sospechas de que es un traficante de droga y que incluso podría haber vendido a Hezbollah informes secretos militares.

La oposición, a la que se han unido algunos sectores del propio partido nacionalista Likud, ha configurado un frente compacto contra Sharon, al tiempo que se reclama la puesta en marcha de una gran comisión de investigación, que a muchos les recuerda aquella comisión que se le abrió al actual primer ministro veinte años atrás, tras las masacres de los campos de refugiados de Sabra y Chatila, que provocó su dimisión como ministro de Defensa.

La situación es tan grave y tensa que Sharon se vio obligado el

miércoles a romper su habitual silencio —sólo habla directamente con la prensa por Rosh Hashnah y el Pesah judío— y a dar tres entrevistas, en las que rechazó las acusaciones, recalcó que hacía tres décadas que no había hablado con su ex socio y que desconocía los vínculos familiares de los Cohen con los Tannenbaum, pero sobre todo que era “víctima de una campaña de calumnias sin precedentes” y que “no tenía ninguna intención de dimitir”.

Ayer, mientras las encuestas daban la espalda a Sharon, el periódico *Maariv* insistía en sus acusaciones y le decía de manera clara: “Señor primer ministro, usted no puede continuar gobernando. Ha perdido la legitimidad y nosotros hemos perdido la confianza en usted. Presente su dimisión ante el presidente del Estado y váyase a su casa, a su granja”.

* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.



El derechista primer ministro de Israel, Ariel Sharon.
Dijo que es “víctima de una campaña de calumnias”.

EE.UU. ACUSA A AL-ZARQAWI, UN VOLANTE DICE QUE MURIO HACE MESES

El hombre o su reflejo detrás del ataque

Comisión: La oposición, a la que se han unido algunos sectores del propio partido Likud, le reclama a Sharon abrir una gran comisión de investigación.

sonales que en los años setenta se establecieron entre los Tannenbaum y Sharon y que en opinión del periódico habrían podido mover al primer ministro a defender a ultranza el canje de prisioneros ante su gobierno, a pesar de las críticas de quienes lo consideraban un “intercambio caro” y “desproporcionado”.

Las investigaciones de *Maariv* afirman que el suegro de Tannenbaum, Simón Cohen, que hoy cuenta 89 años, había dirigido la sociedad encargada de gestionar durante un tiempo el rancho de Los Sicomoros, en el desierto del Negev, propiedad y refugio de Ariel Sharon, en una de cuyas colinas se

Por Justin Huggler *
Desde Bagdad

Mientras Irak seguía velando ayer a las víctimas de las masacres del martes en Kerbala y Bagdad, se mantenía la confusión sobre quién estuvo detrás de la serie de atentados suicidas y ataques de mortero. Las fuerzas de ocupación estadounidenses apuntaron el dedo a Abu Musab al-Zarqawi, un asociado de Al-Qaida, pero un volante apareció ayer en Faluja afirmando que fue muerto hace meses. EE.UU. descartó la versión como falsa. Además, el general John Abizaid, jefe del comando central estadounidense (Centcom), declaró ayer que se oponía a la formación de milicias chiítas en Irak, reclamadas por esa comunidad para protegerse de agresiones.

La violencia siguió ayer, con informes de al menos tres personas que fueron muertas en un ataque en una central telefónica —el segundo ataque contra la red telefónica en dos

días—. Fuerzas estadounidenses arrestaron a 14 iraquíes, incluyendo a un hombre que dijeron que era un ex baasista bajo el régimen de Saddam y que ahora lidera un grupo militante formado por extremistas sunnitas de la confesión wahabita. Apenas horas después de los ataques del martes, altos oficiales militares estadounidenses afirmaron que llevaban las marcas de Al-Zarqawi. La crisis se produjo sólo semanas después de que EE.UU. filtrara lo que afirma que es un mensaje interceptado de Zarqawi en Irak a líderes de Al-Qaida en Afganistán pidiéndoles ayuda para lanzar ataques de gran escala contra los chiítas de Irak. El plan delineado en el presunto mensaje es promover represalias chiítas contra los sunnitas de Irak, lo que llevaría a la guerra civil.

Pero un volante distribuido en Faluja, la localidad que ha llegado a representar la resistencia sunnita iraquí, afirma que Zarqawi fue muerto hace meses en las montañas del norte de Irak y que el mensaje interceptado había sido “trucado”. El vo-

lante, firmado por 12 grupos de la resistencia, dice que el hombre fue muerto en las montañas de Suleymaniya “durante el bombardeo norteamericano allí”, que ocurrió hacia el fin de la campaña de invasión en abril último. Aviones de guerra norteamericanos bombardearon las montañas en una ofensiva contra Ansar al-Islam, un grupo islamista militante que Estados Unidos acusó de tener vínculos con Al-Qaida. El volante alega que Al-Zarqawi estaba allí y no pudo escapar porque tiene una pierna artificial. El volante sigue afirmando que “la verdad es que Al-Qaida no está presente en Irak”. Y viene sólo un día después de que Al-Qaida diera el paso inusual de emitir una desmentida de que estuviera involucrada en el ataque a los chiítas, en el que pueden haber muerto 271 personas.

Cualquiera sea la verdad, alguien parece estar desarrollando grandes esfuerzos para negar las acusacio-

nes norteamericanas de que Al-Zarqawi realizó los ataques para provocar una guerra civil. Estados Unidos descartó ayer el volante de Faluja como “patentemente falso”. Pero funcionarios estadounidenses todavía no han aparecido con ninguna evidencia para respaldar su afirmación de que Zarqawi es el culpable, y eso sólo puede aumentar las dudas en la calle iraquí, que es donde más importan. El volante de Faluja dijo que el supuesto mensaje de Zarqawi a los líderes de Al-Qaida estaba siendo usado por las fuerzas ocupantes “para respaldar su teoría de una guerra civil” en Irak. De hecho, hasta ahora la mayor parte de la rabia chiíta ha estado dirigida no a los sunnitas iraquíes sino a los norteamericanos, a quienes los chiítas culpan del vacío de seguridad que permitió que ocurrieran los atentados.

* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para **Página/12**.

CASA BUENA UBICACION - MORON

El Juzgado Nacional de 1ra. Instancia en lo Civil Nº 48 a cargo de la Dra. Irene M. E. Llanos Siri de Dillon, Secretaría a mi cargo (Uruguay 714, piso 3º Cap. Federal), comunica por dos días en autos “BANCO FRANCES S.A. c/MORALES DI SALVO, Norma Marta y otro, s/ejecución hipotecaria” (Expte. 40281/95 - reservado), que el día 12 de marzo de 2004, a las 12.20 hs. en punto, en Tte. Gral. Juan D. Perón 1233 de esta ciudad, y por intermedio del martillero Bernardo Osiroff (Cuit. 20-04066627-4), se procederá a la pública subasta de la U.F. uno, integrada por los polígonos 00-01 y 01-01, situado en la calle Orense 654 entre M. Alvarez y M. Fluguerto, de Villa Sarmiento, Partido de Morón, Prov. de Bs. Aires, con las siguientes superficies: Polígono 00-01, cubierta de 90,29 mts. cdrs., semi cubierta de 10,11 mts. cdrs., descubierta 42,10 mts. cdrs., total del polígono 143,10mts. cdrs.; y el polígono 01-01, descubierta 95,54mts. cdrs. total de superficie para la unidad funcional: 238,64 mts.cdrs.- Porcentual: 55,90.- Designación catastral: C.III, Sec. D, manzana 285; parcela 22, sub parcela uno, polígonos 001-01 y 01-01, matrícula 79941/1. Según informe obrante en autos, al bien se ingresa a un living comedor, un dormitorio al frente, cocina comedor, un dormitorio con baño en suite, un pequeño jardín en el fondo, espacio guarda coche. Por escalera y desde el jardín, se llega a la planta alta, donde existe otro dormitorio y una construcción precaria, siendo la terraza accesible, utilizada como tendedero de ropa. Se encuentra ocupada por Silvia Viviana Schverdt - DNI 18.757.976 y dos hijos - no teniendo contrato de locación. BASE: \$ 50.000.- Seña 30%, comisión 1,5% arancel CSJN. 0,25%.- Queda prohibida la compra en comisión, debiéndose abonar el saldo del precio de compra, dentro de los cinco días de aprobada la subasta sin necesidad de interpelación o intimación alguna. Adeuda: fs. 334, Aguas Argentinas, \$ 1.158,22 al 2/8/2000; fs. 343 sin deudas por OSN.; fs. 290/1 Municipalidad de Morón, \$ 2.786,78 al 13/3/2000; y fs. 305/6, Direc. Rentas de la Prov. de Bs. Aires, \$ 1.967,42 al 7/6/2000.- De acuerdo al plenario “Servicios Eficientes SA c/Yabra Roberto Isaac, s/ej. hipotecaria”, no corresponde que el adquirente en subasta, afronte las deudas que registre el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones —si las hubiere— devengadas antes de la toma de posesión, cuando el monto que se obtenga en la subasta no alcance para solventarlas. El adquirente se hará cargo de las deudas por expensas comunes que se adeudasen, conforme las constancias de autos, si los fondos obtenidos no resultaren suficientes para solventarlas. Bajo responsabilidad del martillero, se hace constar en los edictos ordenados, la constatación efectuada a fs. 399 en lo que respecta que la construcción existente, corresponde a dos chalets simétricos a la calle, dentro del mismo lote, no generando expensas comunes, no teniendo administrador, atendiendo cada copropietario con sus propios recursos, los gastos que se originan en las respectivas unidades. Exhibición: 10 y 11 de marzo de 2004, de 11 a 13 hs. Venta sujeta a aprobación judicial. La Sra. Norma Marta Morales de Di Salvo, posee DNI 5.633.431 y el Sr. Pablo Di Salvo, C.I.P.F. 5.710.097. Buenos Aires, dos de marzo de 2004. RUBEN DARIO ORLANDI. SECRETARIO

BERNARDO OSIROFF • 4371-2702

INFORMES: martinjortelli@fibertel.com.ar EXC. CASA 318 m² - BURZACO

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 75 Secretaría única a mi cargo, sito en Av. Inmigrantes 1950 planta baja, comunica por dos días en autos: “BANCO RIO DE LA PLATA SA C/DE SORAIZ ROGELIO Y OTROS S/EJ. HIPOTECARIA” (Reservado) exp. 77517/00, que el martillero Martín José Ortelli, rematará el día 15 de Marzo de 2004 a las 9.40 hs. (en punto) en Perón 1233 - Capital: Una finca ubicada en Burzaco, Pdo. de Almirante Brown - Pcia. de Bs. Aires, con frente a la calle Soler Nº 782, entre las de Solís y Deomede, lote 5, manz. 305, sup. total de 318m,40dm2. Nom. Cat. Circ. II secc. A manz. 305 parc. 5 - Partida 674.- Matric. 8.678.- A fs. 105 acta labrada por el escribano designado, quien informa que el inmueble se encuentra sobre la calle Soler 782 - Burzaco, Pdo. de Almirante Brown - Pcia. de Bs. Aires, se trata de una casa de 1 pta., con entrada para automóvil y jardín al frente, living al ingresar, hall de distribución, 3 habitaciones, baño, cocina-comedor sin instalaciones, en el fondo patio y galpón, todo en regular estado de conservación.- Fs. 256, según informe del Sr. Oficial de Justicia, el inmueble se encuentra ocupado por Norma Brabas DNI 12.824.890 junto a Carlos Alberto Giménez y 2 hijos menores, en calidad de inquilinos (sin exhibir el contrato de locación).- Deudas: fs. 128 Rentas \$ 4.863,02 al 6-9-01.- fs. 98 Mun. \$ 5.664,64 al 22-6-01 fs. 225 A. Arg. \$ 423,39 al 12-3-03.- fs. 224 O. Sanitarias libre de deuda por no informar dentro del plazo previsto.- Base \$ 43.200 al contado y al mejor postor.- Ad-Corpus, Seña 30% a cuenta de precio - Comisión 3% - Sellado 1% - 0,25% Arancel (conforme Ac. 10/99 y 24/00).- Dinero efectivo en el acto del remate.- El comprador deberá depositar el saldo de precio dentro de los cinco días de aprobada la subasta (art. 580 C. Proc.) bajo apercibimiento de lo dispuesto por el art. 584 del mismo código.- De acuerdo a lo resuelto por el superior en el plenario de fecha 18-2-99 en los autos “Servicios Eficientes S.A. c/Yabra, Roberto Isaac s/ejecución Hipotecaria”, no corresponde que el adquirente en Subasta Judicial afronte las deudas que registre el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones devengadas antes de la toma de posesión cuando el monto obtenido en la subasta no alcanza para solventarlas.- No procede la compra en comisión.- El comprador deberá constituir domicilio legal en Capital Federal, bajo apercibimiento de lo dispuesto en el art. 133 del Cód. Procesal.- Visitar los días 11 y 12 de Marzo de 10 a 12 hs. Buenos Aires, 19 de Febrero de 2004. MARIA INES LEZAMA. SECRETARIA.

www.inforemate.com - COD: MOR4011

“Coppola me traicionó”

Diego Maradona acusó a su ex representante, Guillermo Coppola, de haberlo traicionado, ya que se habría quedado con 200 mil dólares que le pertenecían, producto de lo recaudado del partido homenaje que se realizó en la cancha de Boca, en noviembre de 2001. “Coppola me traicionó. Se comió un personaje y se cree que ese personaje soy yo”, dijo el astro, quien aseguró que “a mí todo ésto me duele mucho y no creo que a él le pase lo mismo. Se quedó con plata mía”, remató. Guillermo Coppola se negó a comentar la posibilidad de que Maradona lo demande por un millón de dólares, un rumor que corrió en las últimas horas. “No hablé en estos días con él, porque sé que está de viaje –dijo el manager–. Esperaré a que hable Diego.” Los abogados Roberto Damboriana y Oscar Moyano informaron ayer que Maradona les pidió una auditoría sobre sus contratos, particularmente el del encuentro despedida que jugó en el estadio de Boca el 10 de noviembre de 2001, cuando Coppola todavía era el apoderado. Los rumores señalan que del millón de dólares que el astro debía recibir por el partido sólo habría cobrado 90 mil. Coppola no maneja los negocios y la imagen de Maradona desde hace un año, debido a desavenencias en los proyectos por encarar, y es la ex esposa del astro, Claudia Villafañe, quien coordina la “marca Maradona”.

Los clubes más ricos

El Manchester United sigue siendo el club de fútbol más rico del mundo, luego de haber registrado ingresos por 251,4 millones de euros en el período 2002/2003, según un estudio de la consultora Deloitte and Touch publicado el miércoles. El United se ubicó por séptimo año consecutivo a la cabeza de la tabla de ingresos, que toma en cuenta los derechos de entradas a los estadios, las ventas de productos derivados y los derechos de transmisión televisiva. El campeón de Inglaterra aventaja ampliamente al Juventus, que en el mismo período registró ingresos por 218,3 millones de euros, y al campeón de la Champions League 2003, Milán, con ingresos por 200,2 millones de euros. Real Madrid figura en cuarto lugar con ingresos por 192,6 millones de euros. La lista de los 20 clubes más ricos del mundo se completa con Bayern Munich (197,6 millones), Inter (197,2), Arsenal (181,7), Liverpool (181,4), Newcastle (168,7), Chelsea (162,5), Roma (150,8), Borussia Dortmund (150,6), Barcelona (149,8), Schalke 04 (144), Tottenham (116,1), Leeds (111), Lazio (107,9), Celtic (105,6), Lyon (102) y Valencia (97,7).



Carlos Cordone puede sufrir una sanción de dos años a causa de su reincidencia en el doping. Ayer se supo que el antidoping de Esteban González, volante de Gimnasia, también dio positivo.

San Lorenzo le cortó los víveres al Lobo Cordone

“Esta reincidencia marca el final de su ciclo en el club.” Con esta lapidaria frase, el presidente de San Lorenzo, Alberto Guil, anunció que el contrato que vincula a Carlos Cordone con la entidad de Boedo será cancelado si se confirma el segundo caso de doping positivo que se produce en la carrera del jugador. “Es una lástima, pero si la contraprueba arroja un resultado idéntico al de la primera muestra ya no habrá lugar para él en el plantel profesional”, remarcó el mandatario sanlorencista. Cordone declinó ayer comentar el caso.

En declaraciones radiales, Guil admitió que “éste fue un duro golpe para la gente de San Lorenzo, realmente me tomó por sorpresa porque veíamos que Cordone estaba muy bien en los entrenamientos. No tenía problemas con nadie y estaba jugando en un buen nivel. Pero evidentemente no superó su problema. No podemos meternos en la casa de cada uno”, consideró el directivo. “Cordone ya es grandecito, sabe lo que hace”, opinó el arquero de San Lorenzo, José Ramírez.

El jugador ya había estado tres meses suspendido por doping, tras el positivo por marihuana que le habían detectado el 4 de abril de 2003, tras un partido con Gimnasia. Ahora, el control irregular del atacante corresponde a la primera fecha del torneo Clausura 2004. Fue en el partido contra Chacarita en San Martín, en el cual San Lorenzo ganó por 2-0 y Cordone jugó quince minutos. Según trascendidos, la sustancia sería la misma. De acuerdo con lo establecido por la ley 25.387, la sanción mínima para el reincidente es de dos años de suspensión.

Once meses atrás, los dirigentes de San Lorenzo decidieron respal-

Le rescindirán el contrato si la contraprueba da positivo. Ayer se dio a conocer otro caso de doping, también en la primera fecha del Clausura.

dar al jugador y, de hecho, renovaron su contrato, que terminaba el 30 de junio de 2003, por otra temporada más mientras cumplía su sanción. Más allá de que para tomar una determinación oficial la Comisión Directiva de San Lorenzo esperará el resultado de la contraprueba, que se realizará en el transcurso de las próximas dos semanas, Guil ya tiene una posición

tomada en el asunto. “Es inevitable que no renovemos el vínculo con Cordone. Le quedan 4 meses de contrato y esta sanción, por reincidencia, será más importante que la del año pasado”, fundamentó Guil.

Más allá de los casos de doping, Cordone siempre tuvo un perfil conflictivo y dos causas judiciales relacionadas con la violencia en el fútbol. La primera fue en el 2000, cuando jugaba en Racing e insultó a los hinchas de Vélez, club donde surgió como jugador, durante un partido. Dos años después, amenazó con un revólver a un grupo de hinchas después de un partido de Leandro N. Alem, que milita en la Primera D.

Aunque el jugador tendrá la posibilidad de formular un descargo ante el Tribunal de Disciplina de la AFA el próximo martes, a los 29 años una suspensión por dos años podría ponerle un punto final de su carrera deportiva. Parece que esta vez sólo un milagro evitaría que sus aullidos sigan escuchándose en las canchas argentinas.

González, también positivo

Sorpresivamente, un día después de conocerse el doping positivo de Cordone, se reveló otro control similar, también tomado en la primera fecha del Clausura: el del volante de Gimnasia Esteban González. El frasco 00096, con faja 003723, tomado después del partido que Gimnasia igualó 0-0 con Boca, el 15 de febrero en la Bombonera, se guardará hasta la realización de la contraprueba, que se realizará en cinco días, aunque allegados gimnasistas indicaron que la sustancia consumida por el jugador cordobés no sería una droga social, como la marihuana detectada en el primer antidoping positivo de Cordone, sino una medicación ingerida por error.

González, ex jugador de Belgrano, fue inmediatamente suspendido en forma provisional, y la AFA procedió a notificar del caso a Gimnasia y al Tribunal de Disciplina, que le dio al futbolista cinco días para pedir la contraprueba. El cuerpo técnico y médico de Gimnasia, junto a los dirigentes, ofrecerán hoy sus explicaciones sobre el caso. Ayer no consideraron “prudente” hablar sobre el tema.

GAÑO 2-0

Boca

2	BOCA Abbondanzieri; Jerez, Schiavi, Burdisso, C.Rodríguez; Vargas, Cascini, Caneo; Iarley; Barros Schelotto, Tevez. DT: Carlos Bianchi.
0	COLO COLO Bravo; Mena, Henríquez, Ramírez, Aceval; Leal, Villarroel, Madrid, Espina; Fierro, S.Fernández. DT: Jaime Pizarro.

Estadio: Boca.
Árbitro: Carlos Amarilla (Paraguay).
Goles: 17m y 72m, Barros Schelotto (B), el primero de penal.
Cambios: 46m, Soto por Fierro (C); 75m, Huaiquipan por Madrid (C) y Silvestre por Tevez (B); 78m, Cangele por Caneo (B).

Por Facundo Martínez

Boca ganó el partido que tenía que ganar para no perder terreno en la Copa Libertadores. Con dos tantos de Guillermo Barros Schelotto, que no había convertido un solo gol en la temporada, derrotó 2-0 a Colo Colo, con claridad, dominando el encuentro a su antojo y mostrando cierta mejora en el juego respecto de partidos anteriores.

Boca salió motivado ante los chilenos y desde el arranque se propuso presionar la salida del rival. Sin embargo, en una jugada de pelota detenida, el ex Platense Marcelo Espina produjo la primera situación de peligro con un remate que Abbondanzieri, exigido, logró desviar al corner.

El equipo de Bianchi jugaba bien y conseguía llegar por el lado de Caneo y Vargas, así fue que después de una gran jugada del colombiano, Tevez quedó habilitado para rematar frente al arquero pero falló el disparo.

La actitud de los visitantes quedó en evidencia pasados los primeros 10 minutos, porque se quedaron notoriamente todos en su campo, como esperando solamente oportunidades de contraataque.

Boca tuvo otra situación tras un centro de Barros Schelotto, que Caneo cabeceó a un costado del palo derecho del arquero Bravo. Luego insistió Iarley con un remate que rebotó en el defensor Mena.

El paraguayo Carlos Amarilla, árbitro del partido, sancionó una mano de David Henríquez en el área, luego de un remate de Iarley. No hubo silencio en la Bombonera: los hinchas comenzaron a corear, casi como nunca, el nombre de Guillermo. El delantero tomó la pelota y se dispuso a patear. El remate le salió flojo, al medio del arco y bajo. Pero esta vez entró. Así rompió el Mellizo un maleficio que lo perseguía desde el partido con Central en el pasado Apertura.

Con el encuentro 1-0, Boca siguió buscando el gol, aprovechando la escasa resistencia que le oponían los jugadores visitantes. Amarilla anuló lo que hubiera sido el segundo tanto, al cobrarle a Tevez una dudosa posición fuera de juego.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (A-A-D-F) Matutina

1	9614	8	5298	15	9765
2	4032	9	6705	16	4484
3	6717	10	9776	17	3065
4	7176	11	3400	18	0503
5	2920	12	2885	19	4187
6	5635	13	3388	20	0691
7	3322	14	4761		

Quiniela Nacional (L-T-W-X) Vespertina

1	1525	8	8614	15	3236
2	4577	9	5623	16	6018
3	1351	10	0786	17	5080
4	8989	11	6059	18	6815
5	2111	12	1053	19	0616
6	1038	13	3075	20	8343
7	4752	14	3056		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	8256	8	0687	15	2270
2	0558	9	2745	16	1831
3	1534	10	8299	17	1350
4	6474	11	4266	18	3642
5	8507	12	5197	19	3869
6	0929	13	0608	20	1833
7	9258	14	6370		

Quiniela Nacional (H-L-M-N) Nocturna

1	5461	8	9546	15	4463
2	1850	9	5884	16	6016
3	5370	10	8205	17	0328
4	5662	11	9723	18	6760
5	1545	12	6447	19	4793
6	1281	13	4707	20	7975
7	9014	14	4137		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	1978	8	2836	15	1356
2	6993	9	4217	16	1850
3	5634	10	8927	17	7711
4	5610	11	9189	18	5669
5	2055	12	8848	19	0100
6	9840	13	3563	20	3405
7	5930	14	3450		

CON DOS GOLES DE BARROS SCHELOTTO, UN DELANTERO...

logró quebrar el maleficio

Los delanteros de Bianchi sólo habían conquistado un tanto en toda la temporada. Anoche, ante el Colo Colo, el Mellizo conquistó el primero de penal, ahuyentando su mala racha personal, y rubricó el resultado con un golazo en el segundo tiempo.

La defensa de Boca se descuidó sobre el final del primer tiempo y le facilitó una gran corrida por la franja izquierda a Aceval, quien encaró sin marca y sacó un remate que se fue apenas desviado. En la última del primer tiempo, otra vez Bravo salvó al Colo Colo ante un buen remate de Guillermo.

En el complemento, Boca volvió a mostrar las mismas ganas que al principio, y con el apoyo constante de la hinchada no tardó en meterse en el área de los chilenos. Tevez la empalmó para el segundo pero otra vez Bravo, ya a esta altura la figura de la visita, consiguió desviar. Enseguida sumó peligro Vargas con un cabezazo y un saque de arco de Abbondanzieri produjo una gran chance cuando Caneo entró al área



Guillermo Barros Schelotto patea el penal que se convertirá en el primer gol de Boca.

El delantero anotaría el segundo gol en el complemento. Fueron sus primeros tantos de la temporada.

habilitado, que terminó en mal pase hacia Tevez.

Boca dominaba, los chilenos jugaban todavía peor. Sin embargo, una equivocación de Rodríguez casi genera el empate cuando Fernández lanzó un centro al área que Soto dejó pasar para que Espina conectara: Abbondanzieri alcanzó a sacar con el pie.

Boca respondió al susto con el 2-0: fue Vargas, indudablemente el mejor jugador del partido, el que puso una increíble pelota de gol a Rodríguez quien amagó definir pero cedió atrás, Barros Schelotto esperaba y con una media vuelta se acomodó y le pegó entre los centrales ante un arquero sin respuesta. Entonces, Bianchi se relajó, sacó a Tevez, que no tuvo una gran noche, y a Caneo, pensando en Banfield.

Central se juega con todo

Central buscará hoy una victoria que lo acerque a la segunda fase de la Copa Libertadores, cuando reciba a Coritiba de Brasil, en un encuentro correspondiente a la tercera fecha del Grupo 9. "Si queremos seguir avanzando en el torneo, no podemos perder más puntos en casa", dijo el director técnico del conjunto rosarino, Miguel Russo, quien decidió que para este partido el equipo esté integrado por la mayoría de los jugadores titulares. Central jugará con Gaona; Ferrari, Talamonti, Raldes, Papa; Messera, Herrón, Acuña, Sánchez; Belloso, Herrera. Coritiba lo hará con Fernando; Jucemar, Adriano, Igor, Miranda; Reginaldo, Pepo, Marcio Egidio, Luis Mario; Capixaba, Laércio. Arbitrará el uruguayo Gustavo Méndez y televisará Fox Sports desde las 21.15.

EN EL ATRASADO ANTE RAFAELA

River se adelantó

El presente de Rafaela es cada vez más complicado, y el equipo dio un paso atrás en su lucha por mantener la categoría. River, con una formación juvenil, lo complicó aún más ayer al derrotarlo 2-1 en un encuentro correspondiente a la última fecha del pasado Apertura, postergado cuando River se preparaba para afrontar la final de la Copa Sudamericana, que luego perdió. Rafaela continúa en el último lugar en la tabla de los promedios, pero el técnico Osvaldo Piazza aclaró que no renunciaría si el equipo no conseguía la victoria.

Durante el primer tiempo, el local fue el dominador del juego y se puso en ventaja con un toque de Gandín, quien empujó la pelota en el área chica, luego de recibir un centro de Jiménez. Luego Rafaela estuvo cerca de aumentar la ventaja a través del propio Gandín y con un cabezazo de Cesaro después. River sólo se acercó en el final de esa etapa con un cabezazo de Tula, que Comizzo pudo controlar.

En la segunda parte, River dio vuelta el resultado con goles de López, con un fuerte zurdazo desde afuera del área; y después con otro remate de Ludueña, también con un zurdazo al palo más lejano del arquero Comizzo.

Por otro lado, los volantes Marcelo Gallardo y Eduardo Coudet no jugarán el partido del domingo próximo ante Independiente, por la

1	RAFAELA Comizzo; Araujo, Lobos, Alarcón, Semino; Juárez, Cesario, Barrientos, Del Bono; Gandín, Jiménez. DT: O. Piazza.
2	RIVER Lux; Rojas, Nasuti, Tula, Miranda; Pereyra, Ahumada, Virviescas, Ludueña; Cuevas, López. DT: L. Astrada.
Cancha: Rafaela. Arbitro: Sergio Pezzotta. Goles: 18m Gandín (RA), 45m López (R), 56m Ludueña (R). Cambios: 60m F. García por Cesaro (RA), 17m Méndez por Pereyra (R), 72m Higuaín por Ludueña (R).	

cuarta fecha del torneo Clausura, debido a que el cuerpo técnico prefiere no arriesgarlos y que ambos estén a disposición para el partido ante Deportes Tolima, por la Copa Libertadores, la semana que viene. Gallardo está afectado por una inflamación en el tendón del aductor derecho, mientras que Coudet padece una contractura en el isquiotibial izquierdo. Ante el equipo de Avellaneda, esos dos lugares serán ocupados por Daniel Montenegro y Luis González. La probable formación para enfrentar a Independiente estaría integrada por Costanzo; Garcé, Ameli, Tuzio, Juan Fernández; González, Mascherano, Sambueza, Montenegro; Cavenaghi, Salas.

En Lanús, Ramacciotti

El nuevo director técnico de Lanús, Carlos Ramacciotti, admitió ayer, poco después de hacerse cargo del plantel profesional, que "lo primero que hay que hacer es ordenar el equipo, especialmente en la faz defensiva". El entrenador se encargó de elogiar, en su primer contacto con la prensa, las instalaciones del club y dijo que "vengo a proseguir el muy buen trabajo de (Miguel) Brindisi", técnico que renunció el lunes.

Grondona, a conciliar

El presidente de la AFA, Julio Grondona, fue convocado ayer a una audiencia de conciliación en una causa por presuntas "injurias agravadas" que le inició la DAIA, a partir de declaraciones ofensivas hacia los integrantes de la comunidad judía. El trámite judicial fue fijado por el juez federal Sergio Torres para el 9 de marzo próximo, según confirmó el vicepresidente primero de la DAIA, Jorge Kirszenbaum.

Riquelme la gastó

Con un gol del volante argentino Juan Román Riquelme y una convincente actuación, Villarreal superó 3-0 al Galatasaray de Turquía y avanzó a la próxima etapa de la Copa UEFA. En otros resultados destacados, el Barcelona, con la presencia de Saviola, derrotó 2-1 al Broendby de Dinamarca y Valencia se impuso 2-0 al Besiktas en Turquía. Ambos clasificaron a la siguiente fase.

Sólo por 48 horas

La FIFA ratificó que los jugadores que disputarán la próxima fecha de las eliminatorias sudamericanas del mundial 2006 sólo deberán ser liberados por sus clubes 48 horas antes del partido. El entrenador de la Selección de Brasil, Carlos Alberto Parreira, manifestó su malestar y destacó que intentará obligar legalmente a la entidad a que otorgue un plazo de cuatro días.

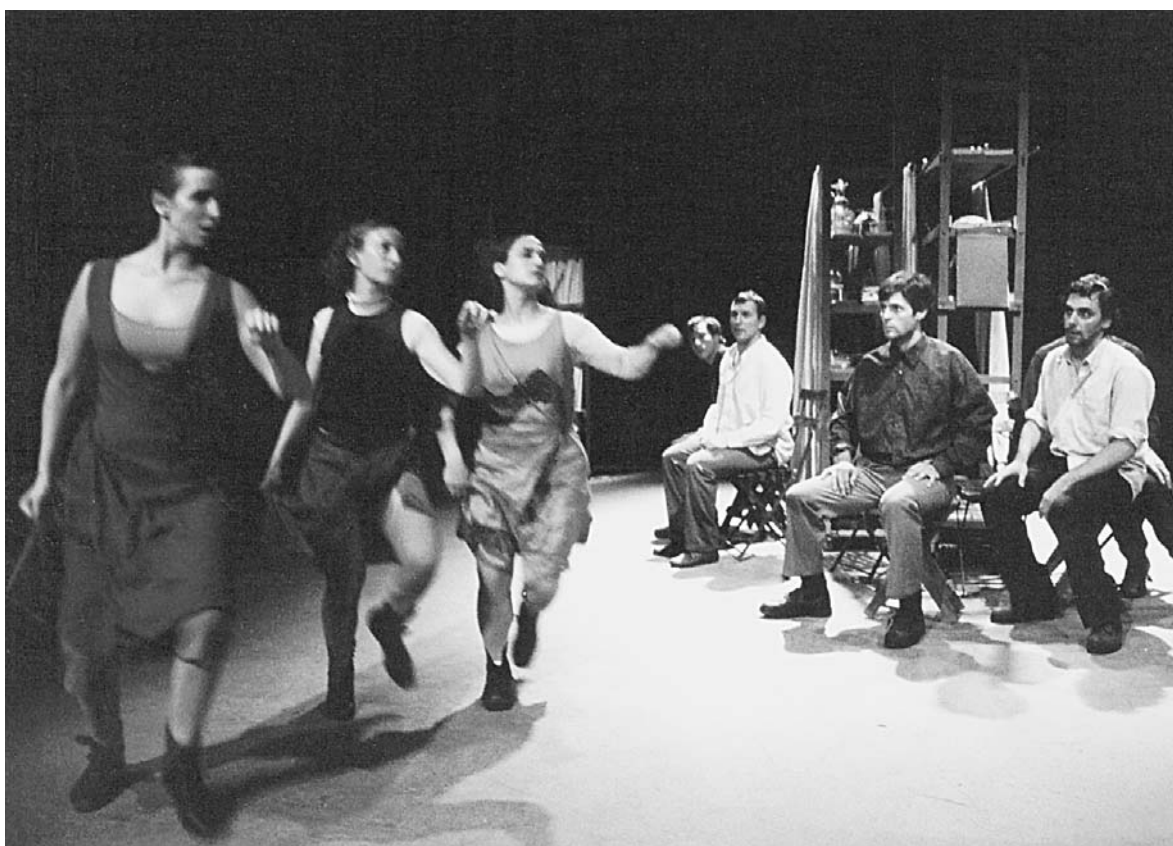
La pilcha de Velez

Vélez presentará hoy la nueva indumentaria deportiva que lucirá su equipo de Primera y que estará diseñada por la firma Topper, durante un evento que se llevará a cabo en el complejo Locos por el Fútbol, ubicado en Vicente López 2008, en Recoleta. Estarán presentes varios integrantes del plantel profesional. Ayer, Maracaibo derrotó 2-1 como visitante a Fénix, en un partido válido por el grupo 2 de la Libertadores. Once Caldas, que visitará a Vélez la próxima semana, lidera con 6 puntos, el Maracaibo suma 4 unidades, Fenix quedó con 3 y el equipo argentino cierra con una sola unidad.



Carlos Tevez quiere dominar la pelota, marcado con fiereza.

No tuvo la mejor noche y fue reemplazado después del 2-0.



Ars Higiénica, con dramaturgia y dirección de Ciro Zorzoli, es una de las seleccionadas.

Once piezas elegidas para llenar de teatro a Rafaela

Por Hilda Cabrera

“Calidad y cantidad es lo que año tras año distingue a las convocatorias hechas a grupos independientes realizadas por el Instituto Nacional de Teatro para su Fiesta anual”, que este año, el de su decimonovena edición, se realizará en la ciudad de Rafaela (Santa Fe) entre el 15 y el 26 de abril. Así opina, en diálogo con **Página/12**, el actor y director Pablo Bontá, representante del INT en Buenos Aires y coordinador de las funciones previas que entre hoy y el domingo se ofrecerán en diferentes salas de Buenos Aires. Se trata de las once piezas seleccionadas por concurso que corresponden a la zona. Una de ellas viajará a Rafaela representando a la ciudad. “Tal vez falten algunas que, creo, deberían estar, pero esto es asunto del jurado. Lo interesante es que se van cumpliendo objetivos: cada vez son más los grupos que quieren participar de la Fiesta. En la convocatoria anterior sumaron 75 y en ésta 110”, precisa Bontá, integrante del Consejo de Dirección del INT, organismo a cargo del actor y director cordobés Raúl Brambilla, designado por el secretario de Cultura Torcuato Di Tella, quien nombró representante de la Secretaría en el Consejo a la contadora Claudia Caraccia. “Lo que impacta en el teatro de la ciudad es el singular aporte de artistas muy jóvenes y talentosos y el cruce de disciplinas, sobre todo de teatro y danza”, subraya Bontá, quien señala dos excepciones, *Mil años de paz*, de Roberto Perinelli, y *La piel o la vía alterna del com-*

El Instituto Nacional de Teatro realiza este año la decimonovena edición de su Fiesta anual en la ciudad de Rafaela. Este fin de semana se representarán once obras de las que surgirá una que irá a Santa Fe.

plemento, de Alejandro Finzi, obras que cuentan con artistas de larga trayectoria. Ese cruce de disciplinas se apreció también en las piezas de la sección nacional del Festival Internacional de Buenos Aires 2003, donde el INT apoyó la inclusión de algunas obras, entre ellas *Cachafaz*, ganadora del concurso anterior en la ciudad. Según Bontá, la intención es reforzar aún más este entusiasmo y propiciar una mayor relación del INT con las instituciones culturales de la ciudad, oficiales y privadas.

Si bien se produjo una deserción en el programa de hoy, las obras serán ofrecidas al público de acuer-

do al cronograma previsto. La deserción es involuntaria: *Mendiola*, espectáculo de teatro-danza del Grupo Krapp, no podrá presentarse porque hubo un atraso en el envío de la escenografía. El material debía llegar por barco desde España, donde la compañía concretó varias funciones. En cuanto a las entradas, se aclara que su valor es de 3 pesos, y de 1 en el caso de estudiantes y jubilados. La excepción es para *Elemental*, de la Compañía Clun, obra a la que se podrá acceder gratuitamente. Un detalle importante es que las entradas podrán retirarse dos horas antes de la función elegida en la boletería del teatro que corresponda.

La programación de hoy se inicia a las 20.30 con la obra *Foz*, un destacado montaje de Alejandro Catalán (Espacio Callejón, Humahuaca 3759); y un trabajo del Grupo Reverso, *Centuria Cero* (teatro-danza), en Espacio Cultural Urbano, Acevedo 462, a las 22. Mañana es el turno de *Cuatro tipos de mujeres*, por el Grupo Paladar (en La Clac, Chile 802, a las 19.30); *Mil años de paz*, con puesta de Laura Yusem (Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, a las 21); *Leve contraste por saturación*, por Los Calderos, en La Almohada, Sánchez de Bustamante 728 (a las 22.30). El sábado se presentará *Elemental*, de la Compañía Clun, conducida por Marcelo Katz (en el C. C. San Martín, Sarmiento 1551, a las 20); *La piel o la vía alterna del complemento*, con Laura Bove y Julio Ordano, dirigidos por Enrique Dacal (Centro de la Cooperación, Corrientes 1543, a las 21.30); *Argumento irrefutable (acerca de la existencia de los caballos alados)*, de Laura Coton (Teatro del Sur, Venezuela 2255, a las 23). El domingo se ofrecerá *Lucinda, la gauchita* (títeres), por el Grupo El Zorzal (en el Teatro Empire, Hipólito Yrigoyen 1934, a las 19); *Ars higiénica*, con dramaturgia y dirección de Ciro Zorzoli (Teatro del Abasto, Humahuaca 3549, a las 20.30), y *De Rebote*, por Duggandanza, sobre coreografía y dirección de Teresa Duggan, en Teatro del Sur, Venezuela 2255, a las 22.

JUAN CASTRO SIGUE EN COMA,

La hipótesis,

Por Horacio Cecchi

▲ A última hora de anoche, Juan Castro continuaba casi sin aliento en su dramática lucha, sólo atado a un respirador artificial y a lo que la ciencia médica ya definía como “un milagro”. Ayer, durante todo el día, el Hospital Fernández fue escenario de una extensa visita de personalidades del espectáculo y la política: entre otros, de la titular de las Abuelas de Plaza de Mayo, Estela Carlotto; el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, y el gerente de programación de Canal 13, Adrián Suar. El estado de salud de Castro continuaba definido por los médicos como “muy crítico, con funciones cerebrales mínimas y en estado de inconciencia”. Anoche no tenía respuesta “a la terapéutica clínica quirúrgica”. Sobre el hecho, los elementos con que cuenta la Justicia empujan a la hipótesis de la tentativa de suicidio: según revelaron fuentes de la investigación a **Página/12**, en el departamento de Castro había sangre en el inodoro, las sábanas y el piso, de lo que se desprende la idea de una hemorragia interna. Según los investigadores, el conductor habría recibido una mala noticia. Sobre una mesa hallaron también los resultados de unos estudios médicos que Castro se había realizado pocos días antes.

La hipótesis de tentativa de suicidio con que calificó el hecho la fiscal Estela Andrades de Segura está sostenida a partir de las declaraciones de un testigo clave y de una serie de pruebas recogidas dentro del departamento del primer piso de El Salvador 4753, en el barrio de Palermo. El testigo es un hombre que alcanzó a ver cuando Castro se disponía a arrojarse por la ventana interna de su departamento. El hombre declaró haberle gritado: “Flaco, no te tirés”. Castro cayó pesadamente a un patio interior, desde una altura de algo más de 7 metros y golpeó primero con sus pies.

Según fuentes médicas, tenía destrozados los dos pies. Al golpear contra el piso, las piernas aparentemente se vencieron hacia la izquierda y le provocaron la fractura expuesta de la tibia izquierda. En fracciones de milésimas de segundo, el cuerpo sin soporte golpeó pesadamente de ese mismo lado, especialmente el cráneo, lo que le produjo el severo traumatismo que dejó a Castro al borde de la muerte.

La fiscal deduce que el conductor se encontraba solo en su departa-

El conductor

permanece muy crítico, con funciones cerebrales mínimas y en estado de inconciencia. En la investigación judicial, todo lleva a la idea de que se tiró por propia voluntad. Había sangre en el departamento. Un misterioso llamado previo a la caída.

tamento por el testimonio citado, ya que Castro por sí solo se arrojó por la ventana. Además, la puerta se encontraba cerrada con llaves por el lado interior. Cuando con orden judicial pudieron ingresar, los policías de la comisaría 25ª hallaron el departamento con algún desorden, no el suficiente para imaginar una pelea pero sí indicios de que Castro, en un ataque de furia, había golpeado o pateado algún mueble.

Pero otro detalle llamó la atención de los investigadores. Una fuente del caso reveló a **Página/12** que se encontraron algunos rastros de sangre en el piso, que las sábanas estaban manchadas y que dentro del inodoro había abundante sangre. Los expertos supusieron de inmediato una hemorragia interna. Sobre una mesa también hallaron un informe de un estudio médico que el conductor se había realizado hacía pocos días, cuyos resultados son guardados celosamente por la fiscal Segura.

También hallaron una cantidad “muy importante –subrayó un investigador– de cocaína, psicotrópicos y mezclas, por toda la casa”.

Según confió el investigador, todos esos elementos, más el testimonio de quien intentara evitar que se arrojara por la ventana, fundamentaron la hipótesis de que Castro recibió “una muy mala noticia, desesperado consumió alguna mezcla

DyN



Por el Hospital Fernández desfiló gente durante todo el día. Pasaron Estela Carlotto, Aníbal Ibarra y Suar, entre otros.



LOS MEDICOS SOLO ESPERAN UN MILAGRO

intento de suicidio



Pablo Piovano

Un testigo dice haberlo visto cuando Castro se disponía a tirarse: “Flaco, no te tirés”, le dijo.

Cayó a un patio interior, desde una altura de algo más de 7 metros y golpeó primero con sus pies.

muy fuerte, y fuera de sí se arrojó”.

Una versión señalaba que la fiscal había ordenado investigar una supuesta llamada telefónica recibida minutos antes de que Castro decidiera arrojar al vacío, pero la versión no pudo ser confirmada.

Entretanto, en el segundo piso del Hospital Fernández, ayer el conductor televisivo se mantenía en un estado tan crítico que obligó a los médicos a informar que habían hecho todo lo posible y que la vida de Castro dependía de un milagro. A las

20, el parte médico fue más que escéptico: “El paciente continúa en condición crítica, tiene pronóstico reservado y se registra falta de respuesta a la terapéutica aplicada”. Durante el mediodía, la directora del Fernández, Liliana Voto, sostuvo que “se está trabajando contra reloj para mantener las condiciones vitales estables. No hay otro tipo de intervención quirúrgica prevista. No podemos hacer futurología para nada, pero la situación es muy grave. Tiene el cerebro muy pero

muy dañado por el golpe tremendo que sufrió”.

Durante la tarde, cantidad de personalidades pasaron por el hospital: Estela Carlotta, quien destacó la ayuda que dio Castro a la lucha por los derechos humanos; Aníbal Ibarra, quien se mostró conernado aunque eludió las cámaras; Adrián Suar, que calificó la situación como “espantosa”, sus compañeros de *Kaos en la ciudad*, Ronnie Arias, Martín Cicioli, y otros amigos y personas de su círculo más estrecho.

CASTRO BUSCABA UN REPORTAJE CON LA PRIMERA DAMA

El mensaje para Cristina K.

Por Diego Schurman

La placa roja de Crónica TV paralizó a Diego Buranello.

—No lo puedo creer, hace un rato me dejó un mensaje —susurró para sí mismo el vocero de Cristina Kirchner.

—¿¿Cómo?! —le preguntó *Página/12*, testigo involuntario de ese momento en la sala de vocería de la Casa Rosada.

—Sí, sí. Juan Castro estaba buscando a Cristina porque largaba con su programa y quería hacerle un reportaje —relató sin sacar la mirada de la pantalla y con la mandíbula por el suelo.

Siete de los ocho televisores apilados en esa oficina devolvían la terrible noticia. La parálisis se transformó en nerviosismo cuando, minutos después, otra placa de Crónica informó: “Dejó un mensaje a Cristina Kirchner y se arrojó”.

No era mentira, pero habilitaba a diferentes interpretaciones e inducía a relacionar ese llamado con la caída, cuando pasaron más de dos horas entre un hecho y el otro.

La bola de nieve se volvió imparable. Aún por la noche del martes, algunos noticieros de televisión hablaron del “llamado de Castro a Cristina Kirchner” con cierta aura de misterio, como si se hubiera querido ocultar algo.

En rigor de verdad, Castro dejó

un mensaje en el celular de Buranello, exactamente a las 16.27 del martes, según quedó registrado en el aparato telefónico del vocero. “Che, Diego, a fin de marzo estoy volviendo con *Kaos* y quiero hacerle un reportaje a Cristina. Vamos a hacer una producción supercuidada. Abrazos para todos”, es el textual del periodista, de acuerdo a la reconstrucción que hizo el hombre de confianza de la primera dama.

Inquietos por cómo repercutía la noticia, representantes del Gobierno relataron lo sucedido en la sala de periodistas de la Casa Rosada. Igualmente, en distintos medios primó el “teléfono descompuesto”. Al mencionarse la existencia de un “mensaje”, muchos interpretaron que hubo una carta. Y que Castro dirigió esta carta a Cristina. Nada de eso ocurrió.

La necesidad de buscar un título hizo rayar con el delirio a productores de programas de chimenitos y también a algunos cronistas. Estos llamaron ayer a la Casa Rosada asegurando que en el Hospital Fernández estaban esperando una decisión de Néstor Kirchner “para desconectar” a Castro, como si el Presidente tuviera la facultad de marcar el destino del conductor de *Kaos*.

Los Kirchner nunca ocultaron su aprecio por Castro. La presencia de Miguel Núñez en el hospital

donde está internado no fue más que una manera de demostrar esa simpatía. Núñez es el vocero presidencial.

—¿Qué más sabés de Juan? —preguntó anoche Kirchner a Núñez, antes de retornar a la Residencia de Olivos. Su mujer, Cristina, también preguntó varias veces por su estado de salud.

La buena relación se había fortalecido el mes pasado, cuando Castro se sumó a la campaña a favor de la donación de órganos que impulsó el Gobierno y de la que también participaron las cantantes Soledad y Marcela Morelo y los grupos Gamberro y Mamburá, entre otros.

Amén de ese vínculo, existía una relación profesional. De hecho, previo a la caída, el equipo de producción de Castro hizo varios llamados a la Rosada. Se interesó, por ejemplo, sobre si la pareja presidencial concurriría a la boda real entre Felipe de Borbón y Letizia Ortiz, ya que el conductor tenía deseos de cubrirla. Y también hubo averiguaciones por el acto que Kirchner realizará esta jornada en Quilmes.

En Gobierno no pueden salir de su asombro. “Estamos conmovidos y sentimos un verdadero dolor por él”, expresó Kirchner en nombre suyo y de su esposa, según informó a *Página/12* un ministro de extrema confianza del mandatario.

OPINION

Por Horacio González

Mártires de televisión

Se puede morir de muchas formas, exquisitas o precarias. Pero hay una muerte televisiva, una muerte en la televisión, más que para la televisión. Hecha con sus mismos paños. A la muerte, nada le quita el misterio, nada impide que la congoja la herede. Pero la muerte televisiva ya viene con su consuelo a cuestas. No parece haber ocurrido. De alguna manera, el confiado desvarío de la madre del cantante Rodrigo tiene razón. Las imágenes eternizan una vida. En la televisión nadie muere, hay una módica inmortalidad asegurada.

Juan Castro afloraba cómodo con lo que hacía. Era abanderado del partido de la renovación de las costumbres. Hacía un periodismo que planteaba problemas graves. Revolvía en las vidas golpeadas, hurgaba en las fronteras de la sensibilidad. Pero la composición televisiva hacía resplandecer brevemente sus materiales y luego los arruinaba con sus esquemas de sujeción. Quizá podía sospecharse en Castro una disconformidad por el modo en que se frustraba lo que parecía querer decir.

Todavía no se inventó el responso —como tuvo Troilo, como hasta Poloseki todavía podía haber— para los mártires de la televisión. Mueren como poetas jóvenes, encomendados a Dios como los aviadores de guerra, pero tocando un límite que no pudieron poetizar como lo hizo Prodan.

Los dioses de la televisión son antropófagos. La tragedia de Juan Castro puede tener cobertura pero no plegaria. Habrá escenas del barrio (la vecina infalible), su casa, el estudio televisivo, el comisario (recatado, la admonición no es ahora) y el hospital público con su médica comprensiva, con su lenguaje de buen manejo.

Es la muerte televisiva, con su retórica asegurada, sus movileros funerarios. Pero cuando escribimos esto, Juan Castro no está muerto. Ojalá queden en el mundo recintos donde pueda desearse que no muera un hombre, escribiendo de otro modo el capítulo final que las divinidades televisión del set estaban preparando.

PAUSA TEMPORAL

HOY INAUGURACION
19 HS.

Centro Cultural Recoleta | Junín 1930

Auspicia: **Página/12**



EL TREN BLANCO

6 PUNTOS

Dirección: Nahuel García, Sheila Pérez Jiménez y Ramiro García. Coproducción de Cineflectivo (Argentina), Terraplen Producciones (Argentina) y Aquellare Servicios Cinematográficos (España). **Estreno de hoy** en los cines Cosmos II, Gaumont I y Complejo Tita Merello.

Por Luciano Monteagudo

El paisaje se ha vuelto tan familiar que ya suele pasar inadvertido para los habitantes de Buenos Aires: los miles de cartoneros que se despliegan cada noche sobre la ciudad se han vuelto más invisibles que nunca y esa invisibilidad le otorga al documental *El tren blanco* su actualidad y su razón de ser. La película de Nahuel García, Sheila Pérez Jiménez y Ramiro García —egresados de la escuela oficial de cine ENERC y de la Fundación Universidad del Cine— devuelve la mirada sobre ese ejército de las sombras para restituírle un rostro, para darle imagen y voz a esos hombres, mujeres y chicos que han quedado al margen no sólo del mercado laboral sino también de la sociedad toda.

“El tren blanco es un medio de vida, el que le da de comer a miles de personas. Nos llaman cirujas, pero es trabajo, nada más ni nada menos”, dice uno de los muchos pasajeros de ese convoy que sale todas las noches del conurbano con su cargamento de carros y changuitos, empujados por gente que alguna vez tuvo su oficio —panaderos, albañiles, carpinteros, peluqueros— y que la crisis fue empujando a revolver en la basura. “Junto diarios, otro laburo no tengo, me la tengo que rebuscar para darle de comer a mi hijo y a mi *jeremu*”, apunta otro. “Yo trabajaba en una fá-



Un documental que lucha contra la discriminación.

La dignidad viaja en tren nocturno

brica de lavandina, había mucha gente que laburaba y ahora la ves toda acá arriba. ¿Vergüenza? No, qué voy a tener, si no molestamos a nadie. En la pobreza se convive, la pobreza es el corazón, es cuando alguien te dice te amo y no le importa lo que vos tenés.”

La película se propone, sobre todo, luchar contra el prejuicio y la discriminación, mostrar quiénes son, cómo viven y qué sueñan mujeres como Ramona (43 años, cinco hijos, ocho nietos) y chicos como Christian, de 12 años, que cuenta que, de lo que gana con el cartoneo, “le doy la mitad a mi mamá y con la otra me

compro lo que necesite, cosas para la escuela, o unas medias”. La imagen es siempre expresiva y suele detenerse en detalles significativos: los saludos fraternos al comienzo del viaje; los guardas de la línea Mitre controlando los abonos de los cartoneros (como si fueran pasajeros de un tren en serio y no de unos vagones pintados a la cal, sin puertas ni ventanillas); el chupete o los escarpines que cuelgan del manubrio de los carros, como si fueran los mismos que se solían ver en los colectivos.

Hay varios problemas, sin embargo, que conspiran para que *El tren blanco* no consiga enteramente su

cometido. En primer lugar, al documental le falta proveer mejor la información: nunca queda claro de dónde sale el tren blanco, a qué estación llega, qué hacen los cartoneros con los papeles que recolectan, a quién se lo venden, a qué precio, ni cuál es el singular convenio con la empresa ferroviaria. Algunos de esos datos figuran en la gacetilla de prensa, pero no aparecen en el film, que se ve obligado entonces a reiterar los testimonios en una única dirección de sentido: el reclamo por dignidad del último trabajo posible que le queda al 45 por ciento de los argentinos que están hoy desocupados o subempleados.

Tampoco ayudan a la comprensión del tema las abundantes imágenes levantadas de los noticieros de televisión y las fotos fijas sobre los episodios del 19 y 20 de diciembre del 2001. La información de prensa consigna que la película comenzó a filmarse antes de la caída del gobierno de De la Rúa, pero el film propone una cuestión en particular —el tren blanco— que, si bien no está desligada de esa circunstancia determinante en la vida del país, tampoco es consecuencia directa de esos días de furia. A su vez, la música enfática que inunda la banda de sonido —Mussorgsky, Haendel, el tratinado *Claro de luna* de Beethoven— intenta sensibilizar al espectador, como si los realizadores desconfiaran del poder del material que tienen entre manos.

Mucho más fuerte que esa música es, en todo caso, la palabra de estos cartoneros, que viven y trabajan en la calle, que se sienten abandonados —por sus padres, por sus gobernantes, por sus conciudadanos— y que se preguntan, con una sencillez demoladora: “Qué ejemplo, qué futuro les damos a los chicos trabajando así...”.

La nueva película de los autores de “Tonto y retonto” no sólo demuestra un increíble desprejuicio, sino también la lucidez de poner en el centro de la escena los mecanismos del prejuicio social y proceder a desactivarlos de la manera más contundente. Por su parte, “El tren blanco” le da voz e imagen a ese ejército de las sombras que integran los cartoneros.



PROGRAMACION MARZO CANAL SIETE

Cine clásico de colección /
Los miserables
de Richard Boleslawski
Con Fredric March y Charles Laughton

13 HS.

JUEVES

Nuestro cine de verano /
Honrarás a tu madre
de Alberto D' Aversa
Con Amalia Sánchez Ariño y Armando Bo.
Presenta Roberto Quirno

16 HS.



canalsiete, Argentina

“TE DOY MIS OJOS”, DE LA ESPAÑOLA

Apuntes de violencia

TE DOY MIS OJOS

7 PUNTOS

España, 2003. **Dirección:** Iciar Bollain. **Guión:** I. Bollain y Alicia Luna. **Intérpretes:** Laia Marull, Luis Tosar, Candela Peña, Rosa Sardá. **Estreno de hoy** en los cines Village Recoleta, Cinemark Palermo y otros.

Por Horacio Bernades

Dolorida, eficaz y muy sincera incursión en el tema de la violencia familiar, *Te doy mis ojos* aborda su tema con tanta ponderación y amplitud de criterios como podría hacerlo un psicólogo, durante una sesión de terapia contra la ira. La película española más premiada de la última temporada (ganó dos premios en la última edición de San Sebastián y nada menos que siete Goyas, incluidos los cinco más importantes) es el opus tres de Iciar Bollain, rubicunda treintañera madrileña que debutó en cine como protagonista de la recordada *El sur*, de Víctor Erice. Tras ello, Bollain desplegó una múltiple actividad, no sólo como realizadora cinematográfica (la magnífica *road movie* femenina *Ho-*

la, ¿estás sola? y la políticamente correcta *Flores de otro mundo*, sobre inmigrantes expulsados del paraíso europeo) sino incursionando en el ensayo, con un libro sobre su admirado Ken Loach.

Algo del enfoque del realizador británico puede percibirse en *Te doy mis ojos*, tanto en la meticulosa investigación previa sobre el tema como en una puesta en escena que parece hacer una bandera de la sencillez, funcionalidad y bajo perfil. Así como en la evidente intención de poner el film al servicio de un álgido problema social. Estas líneas de acción y la implícita concepción del cine casi como una pata del apoyo terapéutico señalan méritos y límites de *Te doy mis ojos*. El evidente cuidado con que Bollain abordó un tema que en España es particularmente álgido (las cifras de mujeres golpeadas por sus maridos son aterradoras) se advierte ya en la muy elíptica escena de apertura, que no es la de un castigo sino la del momento inmediatamente posterior, cuando la mujer recoge sus cosas para irse de casa, con el hijo a cuestas. Con magullones en el rostro que las sombras apenas permiten entrever, al estallar finalmente en lágrimas lo hace por un incidente nimio, en apariencia banal: llora al advertir que se fue de casa en pantuflas. Lo cual revela, sin decirlo, cuánto le cuesta a Pilar abordar el problema de fondo.

La atención por el detalle aparentemente menor, sesgado y revelador, signa el decurso del film de Bollain, que está lleno de ellos. La triste y retraída Pilar (una exigida Laia Marull) parece mutar de polilla en mariposa en la brevísima escena en que, trabajando como guía de museo, descubre una hasta entonces ignorada sen-

TALLER DE INTRODUCCIÓN A LA
GESTIÓN CULTURAL
Docente: Pablo Montiel Duración: 8 semanas
la nave de los sueños
Tel: 5032-7722
sugestioncultural@yahoo.com.ar

"INSEPARABLEMENTE JUNTOS", DE BOBBY Y PETER FARRELLY

Una comedia por un mundo más justo

INSEPARABLEMENTE JUNTOS

9

PUNTOS

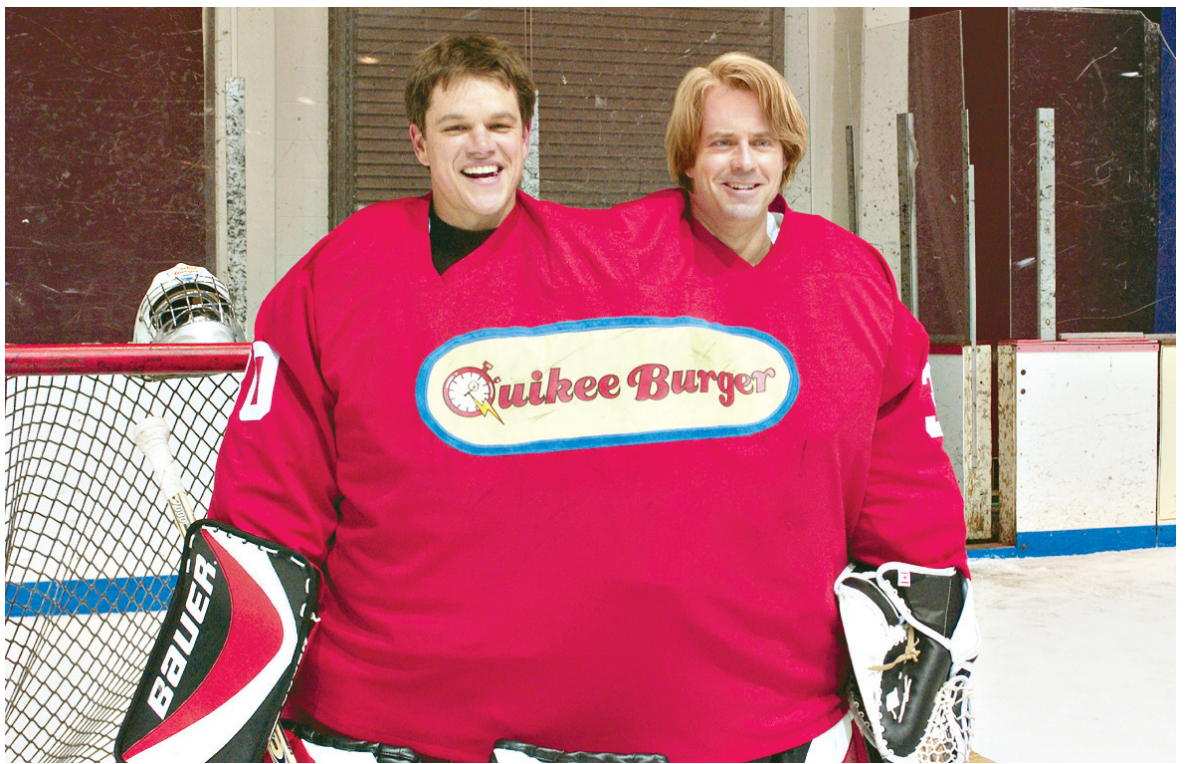
(*Stuck on You*) Estados Unidos, 2003
Dirección y guión: Bobby y Peter Farrelly
Fotografía: Dan Mindel
Supervisión musical: Tom Wolfe y Manish Raval
Interpretes: Matt Damon, Greg Kinnear, Eva Mendes, Wen Yann Shih, Pat Crawford Brown, Ray "Rocket" Valliere, Seymour Cassell, Cher, Meryl Streep, Griffin Dunne, Jackie Flynn, Tommy Songin, Terence Hines, Gary Valentine y otros
Estreno de hoy en los cines Atlas Lavalle, General Paz, Rivera Indarte, Cinemark Puerto Madero, Hoyts Abasto, Multiplex Belgrano, Monumental y Village Recoleta.

Por Martín Pérez

Algo muy extraño pero revelador sucede cuando ya casi ha terminado la flamante película de Bobby y Peter Farrelly. Después del final propiamente dicho de su historia, y luego de que se terminaron los tan habituales gags recolectados durante su metraje que suelen acompañar a los créditos, e incluso luego de que el interminable desfile de su completa lista de colaboradores haya ocupado casi rutinariamente la pantalla, aparece de pronto la imagen en primer plano del encantador Ray "Rocket" Valliere, vestido como en la última escena colectiva de la película, parado frente a un mi-

crofono en medio de un escenario. "Rocket" es uno de los tantos amigos discapacitados de los hermanos Farrelly que siempre pueblan sus películas, y lo que hace frente al micrófono —y la cámara— es agradecer a todos los que lo apoyaron en su decisión de actuar en *Inseparablemente juntos*. Pero durante su largo, honesto y emocionante agradecimiento mientras siguen pasando los títulos, puede que sea imposible para el sorprendido espectador no ponerse a pensar que así deberían ser todos los discursos en ceremonias como la de los Oscar. O más aún: que en un mundo mejor y más justo, los Oscar deberían ir a parar a las manos de personajes como "Rocket". Y es precisamente por eso que los Farrelly son un caso único en Hollywood. Porque filman sus delirantes comedias humanistas como si realmente un mundo mejor y más justo fuese posible.

Como oportunamente señaló el crítico norteamericano David Edelstein, cuando aparecieron en escena una década atrás con su película *Tonto y retonto*, para muchos prejuiciosos aquel título funcionó desde entonces y hasta ahora como un resumen de su trabajo. Pero en el transcurso de estos diez años, sin embargo, los Farrelly han ido demostrando en sus películas no sólo un increíble desprejuicio a la hora de jugar con los límites del mal (o buen) gusto, sino también una capacidad casi surrealista de reírse de todo (y de todos), así como la lucidez de poner en el centro de la escena los mecanismos del prejuicio social y proceder a desactivarlos de la manera más contundente posible. Capaces de cultivar una admirable empatía por los desclasados de todo tipo, tamaño y cantidad; y después de recorrer las obsesiones del amor, atreverse con la esquizofrenia, la misoginia e incluso la fobia a la obesidad, esta vez los protagonistas de su película son una pare-



Matt Damon y Greg Kinnear están inseparablemente unidos y no pueden ser más diferentes entre sí.

Los Farrelly son capaces de cultivar una admirable empatía por los desclasados de todo tipo y tamaño.

ja de hermanos siameses.

Unidos a la altura de la cintura, y diagnosticados como inseparables por los médicos desde temprana edad, a pesar de formar un equipo prácticamente indestructible, Bob y Walt Tenor son diametralmente diferentes entre sí. Bob es tímido, inseguro e introspectivo, mientras que Walt es dueño de un carisma avasallador, algo que lo transforma en un galán infalible, y también lo lleva a actuar, cargando a cuestas con el pavor a los escenarios que demuestra Bob. Pero el gran sueño de Walt es probar suerte en Hollywood, y finalmente convence a su hermano Bob de abandonar su pueblo para intentar cumplir con su sueño. "Mírate: se van a reír de vos", le dice Bob. "¿Por qué irían a hacerlo?", le pregunta sinceramente su hermano. "Porque estás demasiado páli-

do: lo primero que tenemos que hacer en California es broncearnos", responde aún más sinceramente Bob. Y es en ese optimismo rayano en lo surrealista donde el humor de los Farrelly trasciende esa recurrente y casi infructuosa distinción entre reírse "de" o reírse "con", para dedicarse al sin sentido feroz hasta la ternura y cuyo único límite es jamás hacer de cualquier discapacidad algo que rebaje a su portador. Pero simplemente porque honestamente creen que algo así no puede nunca ser realmente divertido.

Con Matt Damon y Greg Kinnear admirables en sus papeles de Bob y Walt Tenor, *Inseparablemente juntos* cuenta con la ayudita de estrellas como Meryl Streep y Cher en su cabalgata hacia el éxito inverosímil de Walt en el mundo del espectáculo. Por allí también aparece

un increíble Seymour Cassell interpretando a un agente de artistas tan fuera de época, cuya sola presencia en pantalla asegura un caudal de risas cada vez que aparece en escena. Pero además de la existencia de los habituales gags contundentes —y un par de ellos son realmente memorables, como el del oso de peluche—, *Inseparablemente...* es antes que nada una película encantadora. Porque sus autores saben desarrollar tan bien a sus personajes que, aun desde la nube de su optimista surrealismo social, es imposible no acompañar el sentimentalismo por momentos reducido al absurdo que recorre su historia sobre las paradojas de —en las palabras de Edelstein— "cómo la simbiosis te hace más fuerte pero te aísla, mientras que la separación te hace sentir libre, pero incompleto".

ICIAR BOLLAIN

familiar

sibilidad artística. Durante su fiesta de casamiento, una sola mirada de su hermana Ana (la siempre expresiva Candela Peña) basta para revelar todo el odio que siente por el cuñado castigador, así como el costado siniestro de la mamá (la veterana María Rosa Sardá) asoma en el simple detalle de pretender que la hija menor luzca, en su boda, el mismo vestido que alguna vez usó Pilar. El marido de ésta, Antonio, que vendría a ser el "malo" de la película (Luis Tosar, de entrecejo eficazmente frunciendo) logra, por un momento, derretir la pétrea máscara en la que está atrapado, al recordar cuánto le gustaba el imperceptible sonido que su mujer hacía al caminar.

Es seguramente en ese retrato del victimario como víctima de sus propios demonios (impulsos violentos, modelos sociales internalizados y torcida forma de expiar su sentimiento de inferioridad) donde debe buscarse el mayor mérito de *Te doy mis ojos*. La lógica identificación con el personaje de Pilar no conduce a Bollain a un cerrado maniqueísmo. Por el contrario, el retrógrado vendedor de heladeras, que no tolera que su mujer trabaje —y mucho menos en una actividad tan "improductiva" como la de guía de arte— termina resultando tan digno de piedad como la víctima de sus castigos, que no se anima a denunciarlo. Pero la realizadora no confunde esta mirada abierta con conformismo justificador: la escena en que Antonio humilla a Pilar, desnudándola en público, es tan poderosa, que el espectador no puede no sentirse tan vejado como ella. Algo de ese poderío dramático se extraña en otros momentos de una película que, en ocasiones, se parece a un manual de violencia familiar.

"CRECERE AMANDOTE", DE G. ROCCA

Nostalgia a la napolitana

CRECERE AMANDOTE

5

PUNTOS

(*Lontano in fondo agli occhi*) Italia, 2000
Dirección y guión: Giuseppe Rocca
Interpretes: Giusi Saija, Andrea Refuto, Mariagrazia Galasso y otros
Estreno de hoy en el cine Cosmos

Por M. P.

Una madre embarazada que se llena de luz, anguilas en un balde con agua esperando ser preparadas para la cena y un espejo en donde vive el diablo, siempre según una de sus abuelas beatas. El mundo cotidiano del pequeño protagonista de *Crece amándote* está lleno de imágenes poderosas, sean éstas imaginadas o reales. Atrapado entre las sombras y los miedos de su enseñanza religiosa y el orden de un hogar sin padre pero con una madre que ocupa todos los espacios, su única vía de escape es la relación que comienza a cimentar con Rafilina, la joven empleada de su casa, la única que no lo trata como a un niño.

Opera prima del director napolitano Guiseppe Rocca, *Crece*

amándote es una clásica historia de iniciación, que formó parte del Panorama del Cine Napolitano exhibido dos años atrás dentro del Festival de Cine porteño. Con una pasión por el detalle que se lleva a cabo en desmedro de la narración, la película de Rocca recorre todos los tópicos clásicos de la cinefilia nostálgica de *Amarcord* en adelante, incluyendo una visita al cine del pueblo.

Recurriendo con demasiada asiduidad a las imágenes creadas por la imaginación de su protagonista, lo mejor de la película es la relación creada entre el niño y Rafilina, que lo hace cómplice de su amor prohibido por Carmine. "Cuando lo besas, ¿le muerdes la lengua?", le pregunta el niño, que cuando mira a Carmine abrir la boca para besar a Rafilina imagina que su lengua es tan larga como las anguilas que se guardan para la cena. Lo que en un principio fue simpático fresco de época deviene en indulgente tragedia anunciada, mientras que la historia del niño que observa por última vez al mundo —y a Rafilina— con ojos de niño pareciera realmente quedarse sin contar.

ANIMATE A PINTAR

TALLER DE ARTE
MARGARITA HAND

PINTURA
DISEÑO TEXTIL-ESTAMPADO
4805-6079 4805-2889

Sandra Russo

Taller de texto breve

informes: 4829-905

"...HUBIERA CAMBIADO LA HISTORIA ARGENTINA SI ESE JUICIO SE HUBIERA TELEVISADO..."
Dr. JORGE TORLASCO - JUEZ DEL JUICIO A LAS JUNTAS

"UNA VISITA AL ESPANTO DE LA DICTADURA"

Martín Pérez - Página 12

"MUY BUENA - PARA NO OLVIDAR JAMAS"

Aníbal Vinelli - Clarín



EL NÜREMBERG ARGENTINO

UNA PELICULA DE MIGUEL RODRIGUEZ ARIAS

UN JUICIO ÚNICO Y EJEMPLAR EN LA HISTORIA DE LA JURISPRUDENCIA INTERNACIONAL

METROPOLIS ANOLA FILMS Plural LUMIERE INCAA

SENSACIONAL EXITO

VILLAGE RECOLETA - GAUMONT Km 0 - TITA MERELLO - PREMIER



Gómez Giusto, coreógrafa.
Estrena en El Portón de Sánchez.

La danza, el teatro y la creencia en que todo depende de la suerte

Silvia Gómez Giusto, coreógrafa y bailarina, estrena hoy *Suerte rota*, una obra sobre la fe en el azar.

Por Silvina Frieria

Hay desviaciones patológicas que niegan un presente de degradación y de ruina progresiva. Los individuos sienten que son ¿víctimas? de circunstancias fortuitas, accidentales o mágicas. Los personajes de *Suerte rota*, obra de danza-teatro que se estrena hoy a las 23 en el Portón de Sánchez, perdieron la brújula y, a menudo, se aferran a una mentira piadosa: la buena o la mala fortuna.

“La idea inicial era trabajar con una pareja en un momento de desdicha. Estaba en Alemania cuando estalló la hecatombe argentina. Al regresar, me encontré con una sociedad deshecha y con muchas parejas que se habían separado. Como con la desdicha sola no podía contar nada, empecé a pensar qué era lo que podía alterar la vida de esas personas. El concepto de suerte irrumpió como un subterfugio de la narración, es una palabra que sirve para justificarlo to-

do. Me sorprende la importancia que le atribuimos a la suerte. Si está de tu lado, es la que te ampara o te salva de un problema o una crisis”, explica la coreógrafa y bailarina Silvia Gómez Giusto.

¿Quién se adjudica la autoría de la suerte? Para Gómez Giusto, que debuta en la dirección coreográfica, nadie se hace cargo de la fortuna ni la rechaza. Ex integrante del grupo Iguanas, Silvia es docente en el Centro Cultural Rojas y asistente de dirección en cine publicitario y de ficción. Pero además, dictó talleres de improvisación en Alemania y Santiago de Chile y ha trabajado como bailarina y actriz con Roxana Grinstein, Viví Tellas y Andrea Garrote. En *Suerte rota*, tres personajes (roles a cargo de Ariel Jaenisch, Diego Brizuela y Laura Dzownik) recorren el frenético acontecer de sus días con pinceladas coreográficas que apelan al swing, al folklore, al pogo y hasta la ópera. La aparición repentina de un nuevo personaje (interpretado por Gómez Giusto) horada los mecanismos de funcionamiento de ese triángulo.

—¿La suerte le permite reflexionar más acerca del fracaso que del éxito?

—La suerte está relacionada con el fracaso personal. Lo más común es que alguien que se encontró en la calle un billete diga que tuvo suerte. Pero ese encontrarse plata significó la desgracia de otra persona. Hay momentos en que uno fracasa y está tan angustiado que pone cierta esperanza en la suerte, en una especie de compensación que puede torcer el destino.

—¿Cómo se inscribe esta idea de la suerte en el escenario?

—Nunca había podido llevar adelante una historia desde la danza porque me manejaba en un plano más abstracto. Esta vez pude apoyarme con más firmeza en situaciones teatrales que van desprendiendo las emociones de los personajes en escena: qué es lo que los pone contentos y por qué bailan de una manera determinada, o qué es lo que les genera melancolía.

—¿Su vinculación con lo teatral es lo que le permite eludir la abstracción de la danza?

—Sí. No sé si lograré en algún momento volver a un lugar más abstracto. Hasta ahora no pude salirme de una narración relacionada con lo teatral. Para crear algo vinculado con el lenguaje del movimiento, necesito partir de lo teatral. Cada vez tengo más intereses en vincular mis procesos creativos con el hecho de contar una historia.

—¿Esta aproximación a lo teatral es una cuestión generacional de los bailarines o es un recorrido más personal?

—No sé. Hace un año vi una puesta de danza y me dije “qué mal le está haciendo el teatro a la danza”, porque yo quería que los bailarines bailaran. Pensaba que me perdía de ver bailar a unos bailarines increíbles. El teatro en la Argentina está teniendo una influencia muy fuerte en la danza, en el cine y en la televisión, y esto es una marca generacional. Hay actores off en la televisión porque los productores empezaron a frecuentar el teatro off. Muchos de los actores que ibas a ver a un teatrito ahora están en Pol-ka.

Con ellos el aire se pone **Caliente.**

El Ojo Cítrico Hoy 22:00

Con Luis Miguel **intenso**

Luis Miguel Intenso Hoy 23:00

BUENOS AIRES NEGRO, EN EL FESTIVAL DE TANGO

La música en los márgenes

Por Karina Micheletto

“Buenos Aires Negro. Cuando el tango se pudre”, advierten en todas sus presentaciones, debajo de su nombre, los integrantes del grupo. “Como para que no se claven las viejas de tapado que van a escuchar cantar a un tipo con moño, y tengan que salir corriendo”, sonríe para el costado Peche, el cantor de Buenos Aires Negro. Es cierto que este no es un grupo de tango, estrictamente. Aunque hagan tango. Es que, como incluyen poderosos sets con batería, bajo, guitarra eléctrica, bandoneonazos potentes y un trío de caños bien al frente, la cosa se pone un tanto *power*. Y eso sin contar que las letras, todas de autoría de Peche, abrevan mayoritariamente en historias podridas, marginales, sucias. Negras. Buenos Aires, están seguros estos músicos, es negro, y eso es lo que se escucha en su música. Y es lo que podrá escucharse hoy a las 20 en la sala A-B del Centro Cultural San Martín, donde el grupo actuará junto a La Chicana, en el marco del Festival de Tango.

Con un disco debut que es correcto pero que no refleja lo que se escucha en el vivo, *Turra vida*, Buenos Aires Negro está por empezar a grabar un nuevo trabajo, siempre con letras propias. En sus shows el grupo reúne a un público heterogéneo, de diversas edades, aunque, aseguran, cada vez más joven. “Se corrió la bola y están viniendo muchos pendejos. También nos ha pasado de tocar en un club cualquiera y que la mitad del público salga rajando”, dicen con tranquilidad.

Buenos Aires Negro toma algo de Piazzolla, algo del tango del '40, algo de rock del '70, un poquito de jazz, lo bate y lo sirve a gusto. ¿Es tango? No interesa, dicen. “Llamalo tango o como quieras. Es el sonido que nosotros le encontramos a Buenos Aires”, se despreocupa Ricardo Culotta, el trompetista. “Quizá comercialmente nos convendría decir que

Aunque no hace estrictamente tango, la agrupación tiene una indudable esencia tanguera. Pero también hay rock, algo de jazz y mucha crónica urbana, bien plantada en el siglo XXI.



Buenos Aires Negro es una de las propuestas más innovadoras que ofrece el festival.

Se presentará hoy a las 20 en la sala A-B del Centro Cultural San Martín, junto con La Chicana.

hacemos rock. Así no tendríamos que andar dando tantas explicaciones. Pero queremos defender lo que tenemos de esencia tanguera”, agrega Peche.

Peche no puede mencionar a otros que estén en su mismo camino compositivo en la actualidad, pero sí tiene seleccionado un grupo de autores fundamentales: Centeya, González Tuñón, Discépolo, Moris, Leonardo Favio... Un combo que se ajusta bastante bien, si se piensa, a las letras que surgen de su pluma: “Los pobres duran pocos años, no es como en Belgrano, que no se puede caminar, de tanto viejo que hay”, dice la letra de *El resentido*, con una síntesis

de observación que agobia. “Las flores amarillas del sillón, y la pared, se parecen un poco a nosotros dos. Los girasoles del jarrón, sin sol, tienen la vista muerta contra la pared (...) Naturaleza muerta, se parecen un poco a nosotros dos”, describe *Girasoles*, un tema del próximo disco, no apto para escuchar un domingo a las siete de la tarde con desamores auestas.

“Lo que escribo es lo que vivo todos los días, lo que veo en la calle, ya sea en Once, donde vivo ahora, o en Soldati, donde pasé mucho tiempo, hasta que me tuve que ir por motivos de salud”, explica Peche. Fue en el IMPA donde conoció a Culotta (milita en el Movimiento Nacional de Empresas Recuperadas), y a partir de ahí empezaron a sumarse los otros: el bajista Norberto Córdoba, el flautista Juan Pablo Di Leone (ambos tocan también con Chango Farías Gómez), el trombonista Pablo Giménez (es bajista de La Portuaria), Pablo Yanis en bandoneón (fue reclutado mientras tocaba en el subte), Mariano Pini en guitarra, José Luis Colzani en batería y Willy Raimondi en percusión.

—Hasta no hace tanto hubiera sido imposible que ustedes fueran programados en un festival oficial de tango. ¿Qué creen que pasó?

Peche: Me parece que cambió el país. Formamos parte de una camada de gente que quiere ocupar espacios y que pelea por ellos. Además, como el rock está tan aburrido, tan muerto, lo que queda es la música que te define como país. Y bueno, acá estamos nosotros.

Hoy en el festival

♦ **18:** Cuarteto Típico Puente Alsina, con Alfredo Rubín como invitado, en el hall del teatro San Martín, Corrientes 1530.

♦ **18.30:** Luis Rocco, Pablo Aguirre y Dúo Rivas-Azcarate en el Salón Dorado de la Casa de la Cultura (Av. de Mayo 575).

♦ **19:** José Colángelo, con Lito Vitale y Sonia Possetti como invitados, en Fundación La Casa del Tango (Guardia Vieja 4049).

♦ María Volonté en Niño Bien (Humberto Primo 1462).

♦ **20:** Buenos Aires Negro y La Chicana en la sala A-B del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551.

♦ **20.30:** Orquesta del Tango de Buenos Aires, con Eladia Blázquez como invitada, en el teatro San Martín.

♦ Leo Sujatovich Trío y Lidia Borda en el teatro Regio (Córdoba 6056).

♦ **21:** Gabriela Torres en el Club del Vino (Cabrera 4737).

♦ **21.30:** San Telmo Lounge en Chacarerean Teatre (Nicaragua 5565).

♦ **22:** Rodolfo Mederos y Colacho Brizuela en el C. C. Tasso (Defensa 1575).

TV

6.30
7-EN AYUNAS.
9-INFOCAMPO.
7.00
7-DESAYUNO.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
10.00
7-SALUDARNOS.
11.00
7-SIEMPRE ASI.
11.30
2-AMERICA NOTICIAS.
9-YO SOY PANAM.
11-LOS TRES CHIFLADOS.
13-EL CLUB DEL ZORRO.
12.00
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LAS MILLIE Y UNA.
12.30
2-ALMOZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
13.00
7-CINE CLASICO DE COLECCION: <i>Los miserables</i> .
9-LA USURPADORA.
11-CULPABLE DE ESTE AMOR.
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
14.00
2-LOS INTOCABLES EN EL ESPECTACULO.
9-CONTALO CONTALO.
11-LAZOS DE FAMILIA.
13-HECHICERAS DEL ESPECTACULO.
15.00
7-MC 7.
11-POR EL MUNDO.
13-ABRE TUS OJOS.
16.00
2-MARIANA DE LA NOCHE.
7-NUESTRO CINE DE VERANO: <i>Honrarás a tu madre</i> .
9-MAMA MIA.
11-EL CHAVO.
13-EL CLON.
17.00
2-EL DIARIO DE LA TARDE.
9-AMIGAS Y RIVALES.
11-MI FAMILIA ES UN DIBUJO.
13-EL ZORRO.
18.00
7-POR NOSOTROS.
9-FLAVIA.
11-LEY MARCIAL.
13-VIVAN LOS NIÑOS.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VERANO EN EL 7.
9-PRIMER AMOR.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MI GORDA BELLA.
20.00
2-EL DIARIO DE LA TARDE, EDICION EXTRA.
7-EL REFUGIO DE LA CULTURA.
9-TELENUEVE.
11-LOS SIMPSONS.
13-TELENOCHE.
20.30
11-LA NINERA.
21.00
2-INDOMABLES.
7-VISION 7.
9-CINE:
11-LOS ROLDAN.
13-LOS PENSIONADOS.
22.00
2-INTRUSOS EN LA NOCHE.
7-ENSAYO.
11-CINE: <i>El hombre bicentenario</i> .
13-UNO CONTRA TODOS.
23.00
2-INFORME CENTRAL.
9-TELEVICIO.
7-TROESMA.
13-ARGENTINOS, SOMOS COMO SOMOS.



“Argentinos, somos como somos.” A las 23 por Canal 13.

0.00
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-EN SINTESIS.
0.30
7-ROCKODROMO.
9-LA PREGUNTA ANIMAL.
1.00
7-COMPATRIOTAS.
2.00
7-AGENDA CULTURAL.
2.15
7-EL KAIROS DEL P. FARINELLO.

Suscribite a FiberTel.
La instalación y
el módem sin cargo*



\$ **39⁹⁰** +IVA
por mes
durante tres meses

4778-6600
www.fibertel.com.ar

LA PLATA 423-4242
CORDOBA CIUDAD 420-3000
ROSARIO 436-8100

FiberTel
La Banda Ancha

Condiciones de la promoción disponibles en www.fibertel.com.ar.
Sujeta a disponibilidad geográfica y técnica. Válida del 1º al 31/03/04 o hasta agotar stock de 1000 unidades. *Sólo mediante adhesión al débito automático.

León Gieco es Gardel

León Gieco será distinguido como la personalidad del año durante la entrega de los Premios Gardel a la Música, que se llevará a cabo en el teatro Gran Rex el próximo 31 de marzo. El próximo jueves, a las 19, se anunciarán en Piazzolla Tango (Florida 165) los nominados para las 29 categorías que competirán en esta la 6ª edición. El procedimiento de votación comenzó el 19 de enero, con la selección de los nominados por un Comité de Voto integrado por más de 1500 miembros, entre periodistas, músicos, comerciantes, ingenieros de sonido y otros sectores de la industria discográfica.

Adiós a Nougaro

El cantante Claude Nougaro murió ayer en París, a los 74 años, lo que produjo mucho pesar en el mundo de la canción francesa, al que marcó con su mezcla peculiar de jazz, baladas y tonos brasileños. El funeral por Nougaro, que será sepultado en Toulouse, se celebrará el próximo lunes en la catedral de Notre Dame. Entre sus éxitos figuran *Le jazz y la java*, *Tu verras*, *Cécile ma fille*, *Je suis sous*, *Nougayork*, *Armstrong y Toulouse*, entre otros. Solía definirse a sí mismo como un "trovador barroco".

"Lo que nos importa es tocar la mayor cantidad de música posible"

El notable trío neoyorquino Medeski, Martin & Wood visita por segunda vez Buenos Aires, donde repasará canciones de sus trece discos.

Por Roque Casciero

En los años 80, en el centro de Manhattan se gestó una escena pequeña pero efervescente formada por artistas que se negaban a aceptar las ataduras de los géneros. Marc Ribot, Arto Lindsay y John Zorn fueron algunos de los músicos que, con el tiempo, trascendieron fuera de un limitado circuito de bares del Downtown neoyorquino. En esa atmósfera donde la improvisación abrió los canales de la comunicación musical entre los participantes y el público se gestó Medeski, Martin & Wood, un trío con aparente formación jazzera, pero que escondía una sorprendente energía rockera, un groove propio del funk y una irreductible voluntad de investigar nuevos paisajes sonoros. El órgano Hammond de John Medeski, la batería de Billy Martin y el bajo de Chris Wood han generado ya trece álbumes e innumerable cantidad de participaciones en trabajos de otros artistas, desde la cantante peruana Susana Baca hasta el padrino del punk Iggy Pop. "Como trío o en nuestros proyectos paralelos, lo único que nos importa es tocar la mayor

cantidad de música posible, sin ataduras", asegura Medeski en comunicación telefónica con **Página/12**.

En estos días, MMW hizo un alto en la grabación de su próximo disco para una gira sudamericana que los trae por segunda vez a Buenos Aires: tocan este domingo en el Gran Rex. "Como estamos grabando, seguramente tocaremos mucha música nueva", adelanta el tecladista. "No somos una banda pop que cuando presenta un disco toca esas canciones y listo, sino que tocamos cosas de todos los discos que grabamos de acuerdo al ánimo que tengamos. De última, no importa qué canciones toquemos, sino qué hace falta para llevar la música al lugar al que queremos. Esto es, a la frescura, a la excitación. Por eso es difícil predecir qué va a pasar cada noche."

—El productor de su próximo disco es John King, uno de los Dust Brothers. ¿Por qué lo eligieron a alguien que trabajó con Beck y los Beastie Boys?

—Como veníamos trabajando con amigos, sentimos que debíamos dar un paso más y tratar de conseguir otro productor, para tener una nue-



En Medeski, Martin & Wood conviven el jazz, el funk y el rock. El trío se presentará pasado mañana, en el teatro Gran Rex.

va perspectiva de lo que hacemos y para que nos ayude a explorar, especialmente en términos de grabación. Pero no podíamos imaginarnos a nadie que fuera el adecuado. Pensamos en algunos pero eran inalcanzables, porque no somos lo suficientemente famosos: esos grandes productores ni siquiera iban a contestarnos el teléfono. Pero entonces alguien mencionó a John King Brothers y lo llamamos. Nos encontramos y descubrimos que su forma de hacer discos es muy parecida a la nuestra, aunque tiene una perspectiva completamente distinta porque viene de otro mundo. De todos modos, ese mundo tiene una relación con el nuestro, porque tiene influencias del hip hop y de música muy funky.

—¿Qué camino tomó el disco con él?

—Los últimos dos habían sido más de texturas, en éste nos orientamos más a las canciones. Cuando las toquemos en vivo habrá mucho para explorar. Aunque es algo nuevo, me recuerda a lo que hicimos en *Shack-Man*.

—¿Cómo fue grabar aquel disco en una choza en Hawaii?

—Fue muy duro, hubo muchos desafíos, pero valió la pena. Cuando tocábamos ahí existía cierta vibración que no encontramos en ningún otro lado, por eso era bueno hacer el disco ahí. Cuando escucho el disco realmente suena dentro de la choza, lo cual es grandioso. Además, lo hicimos en ocho canales, lo que fue un desafío extra, especialmente en una época en la que se graba en cientos de canales y con el Pro Tools. Nosotros teníamos dieciséis canales, pero el primer día se nos murieron ocho, así que seguimos adelante con lo que teníamos. Y funcionó.

—Ustedes cambian bastante la temática musical de un disco al otro. ¿Se mueven por una suerte de reacción?

—Sólo sucede. Para ser honesto, sin siquiera hablarlo, los tres sabemos que no tiene sentido hacer de nuevo el mismo disco. Hoy en día hay tantas grabaciones en vivo nuestras dando vueltas por internet que no tiene sentido grabar así. Entonces, sentimos que tenemos que usar el estudio para producir discos que sean muy diferentes a los shows. Y en nuestra naturaleza está el seguir creciendo. Además, pasa mucho tiempo entre un disco y otro, así que

cambiamos mucho cuando tenemos que hacer el siguiente. Y supongo que el día que eso no sea así dejaremos de tocar juntos.

—En sus discos han invitado a guitarristas, DJs y orquestas. ¿En algún momento se sintieron limitados por la formación de trío?

—No se trata de eso, porque exis-

Cambio: "Vienen guitarristas que nos dicen: 'Uh, yo debería tocar con ustedes'. Y cuando lo intentamos, muy pocas veces funciona. Por eso tocamos con DJs'".

te un mundo infinito que podemos explorar como trío. Creo que hay un malentendido por el hecho de que nuestra música puede ser poderosa, y tiene costados rockeros y funkies. Por eso, a veces se olvida que en varios sentidos nosotros salimos del trío de piano jazzero. En general, los tríos jazzeros son más sutiles e íntimos que una big band. Cuando tocamos en vivo nos metemos en un lenguaje íntimo. Pero cuando hacemos discos, al gustarnos tanta música y tener contacto con tantos grandes músicos, a veces nos decimos: "Traigamos a tal para que toque acá". Pero es la misma música la que nos lo indica. Por ejemplo, sabíamos que DJ Olive le iba a aportar a lo que hacemos una textura distinta, otra dimensión. Pero es más difícil que podamos encontrar a alguien que encaje con nosotros para tocar en vivo. A veces vienen guitarristas que nos dicen: "Uh, yo debería tocar con ustedes". Y cuando lo intentamos, muy pocas veces funciona. Esa es una de las razones por las que tocamos con DJs. Si se lo piensa, en este momento la mayoría de los DJs están acostumbrados a hacer performances solos, por lo que crean toda la música. Entonces tienen la capacidad de entender la composición, la orquestación y los arreglos. Es la naturaleza de su arte. Nos damos cuenta de cuándo estamos con un buen DJ porque puede agregarle algo a la música en lugar de estar interesado en tocar arriba o hacer un solo. A mí me gusta escuchar a un tipo que toca de un modo increíble, pero el arte verdadero está en agregar eso que la canción necesita.



PROGRAMACION VERANO CANAL SIETE



Música en el Salón Blanco de la Casa Rosada / Alejandro Lerner en concierto.

22.00

A la vuelta de la esquina / Empezá a votar. Los ocho concursantes ya están en Río Negro. Elegí a tu guía favorito.

23.00

VIERNES



canalsiete, Argentina

SERRAT ACTUO CON LA FILARMONICA EN EL COLON

El encanto de la desnudez

SERRAT SINFONICO

7

PUNTOS

Joan Manuel Serrat
Orquesta Filarmónica de Buenos Aires

Arreglos: J.A. Amargós.
Dirección musical: Juan José García Caffi.
Piano: Ricard Miralles.
Percusión: Simón Roger Bas.

Por D. F.

Una fantasía sinfónica sobre el tema *La paloma*, aquella hermosísima canción de Joan Manuel Serrat sobre un texto de Rafael Alberti, orquestada con profusión de bronce, a la manera del cine de la década de 1950, despertó la primera ovación. Las más de 3 mil personas agolpadas en cada rincón posible del Teatro Colón—incluyendo los pasillos, donde permanecieron estoicamente de pie—festejaban la inminencia de la aparición de Serrat, sus canciones y también, desde ya, el doble efecto simbólico de una orquesta sinfónica y de esa sala legendaria. Sobre el final de la pieza orquestal, el compositor y cantante entró en escena. En ese momento, con esas notas, en la versión cantada hubieran sonado las palabras “se equivocaba”. La coincidencia fue premonitrice.

“Serrat sinfónico es un manojo de canciones que primero hemos desnudado para vestir las después”, explicó el cantante en un momento de su presentación. Como esas bellas actrices que llegan a la fiesta del Oscar siempre afeadas por peinados demasiado tirantes o vestidos brillantes en exceso, estas canciones—algunas de las mejores jamás compuestas—hubieran quedado mejor vestidas desnudas y en lo oscuro. Podría decirse que las canciones necesitan de la mecánica del show para circular, para hacerse conocidas, para permitir el éxito. No hay canciones sin industria del espectáculo (es decir: nadie podría escuchar-

Perfección: En el momento más perfecto de la noche, Ricard Miralles, esta vez limitado al lugar de seguro pianista, se sumó a Serrat para Lucía.

las). Tampoco hay arado sin caballos. Pero estos caballos han ido comiendo cada vez más, se han ido poniendo monstruosos y, a esta altura del partido, todo lo que se coseche estará destinado, más tarde o más temprano, a alimentarlos. El show ha seguido su curso, se ha independizado de las canciones que le dieron origen, se les ha impuesto y entonces, como las leyes del espectáculo indican que todo final debe ser *hacia arriba*, esa lógica triunfal se impondrá a palabras tan poco triunfales como “se equivocaba” o, en *La bella y el metro*—una exquisita letra llena de la agudeza observadora del mejor Serrat—, a un verso como “y yo la

Más de 3 mil personas ovacionaron al gran compositor en una actuación de notable peso simbólico. La magia de las canciones alcanzó para sostener el ritual, a pesar de las orquestaciones.



Joan Manuel Serrat recorrió algunas de sus mejores canciones en su debut en el Teatro Colón.

El público festejó, además de la actuación, el hecho de que el artista estuviera en esa sala.

miraba a ella, que no me miraba”. De la misma manera, con la sutileza de quien sale a matar moscas con un bombardero, los cornos y trompetas de Amargós harán todo lo posible por sepultar cualquier clase de intimidad y pasarán por arriba de canciones como *Penélope* (que, como las actrices en la ceremonia del Oscar, a pesar de todo harán notar que son bellas).

El orquestador debió haber escuchado un poco menos de música de cine (música de cine antiguo, para peor) y un poco más de lo que hacían Gordon Jenkins con Sinatra, Argentino Galván para Rivero y Goyeneche, en la orquesta de Troilo, o, más cerca, Jacques Morelenbaum para Caetano Veloso. Salvo algunos escasos solos de violín, cello, flauta u oboe, muy bien tocados por los integrantes de la Filarmónica de Buenos Aires, la orquesta fue tratada de manera predominante como masa. Faltaron los pequeños grupos, los trabajos por sectores y, sobre todo, un concepto en el que primara el respeto por el clima original de la canción en lugar de la idea de grandeza a toda costa. Pero no fue el criterio de orquestación lo único que conspiró contra el natural intimismo de, por ejemplo, *Aquellas pequeñas cosas*, *Pueblo blanco* o la genial *Mi niñez*. Una amplificación tan metálica como innecesaria en el caso de la orquesta y una iluminación con abundancia de fucsias, neones y estrellas, más digna de un hotel de Las Vegas que de uno de los grandes autores de canciones del siglo XX, pusieron en escena has-

ta qué punto este show (esta idea de marketing) y su material (Serrat y sus canciones) corrieron en direcciones opuestas.

Es claro que estas orquestaciones no enriquecen las canciones—a lo sumo las engordan—y que el abuso es aún más imperdonable en tanto alguna vez ellas tuvieron arreglos magníficos. El responsable de aquéllos, Ricard Miralles, esta vez estuvo limitado al lugar de seguro pianista. Serrat, mientras tanto, con su inteligencia, sentido del humor

Merecimiento: Por la importancia de su obra, Serrat merecía estar en el Colón. Y, desde ya, el Colón se merecía a un artista de su categoría.

y carisma, logró imponerse sin dificultad al equívoco general. Desde la rapidez para contestar a una mujer que le enrostraba intempestiva un “no se escucha”, con un “yo a usted la escucho perfectamente”, hasta su pedido para que el público esperara que las canciones terminaran para empezar a aplaudir (“es que el arreglador se ha tomado el trabajo de componer estos finales y los músicos ponen su esfuerzo para tocarlos lo más bonito que pueden; y, además, como en otros aspectos de la vida, terminar es lo más importante y no está nada mal demorar ese momento”), cada una de sus intervenciones fue un espectáculo en sí mismo. Cabe allí,

también, la autoironía de una canción como *Fa vint anys que dic que fa vint anys que tinc vint anys*. “Es la canción más amortizada de mi vida”, explicó. Y es que el título primero había sido *Hace veinte años*, para transformarse luego en *Hace veinte años que tengo veinte años* y, finalmente, en *Hace veinte años que digo que hace veinte años que tengo veinte años*.

Juan José García Caffi, quien dirigió ajustadamente a la Filarmónica, tocó a cuatro manos con Miralles en *No hago otra cosa que pensar en ti*. Y, en el momento más perfecto de la noche, Miralles sólo se sumó a Serrat para *Lucía*. En el aplauso sostenido, en la felicidad del público, se jugaba, además del mayor o menor acuerdo con esta versión sinfónica de Serrat, el reconocimiento a la trayectoria y una de las poéticas más contundentes de la canción contemporánea. Las tradiciones del esperpento de Valle Inclán y el drama rural español, más la poesía de la Generación del ‘27 y la herencia de los cantantes y poetas franceses de la década de 1950 (sobre todo Vian y Brassens) encontraron en Serrat el mejor continuador posible. Por la importancia de su obra pero, también, por el peso particular que ésta tiene para la sociedad argentina, Serrat merecía estar en el Colón. Y, desde ya, el Colón se merecía a un artista de su categoría. Queda para una próxima vez, quizás, una concepción musical con la que esas canciones, desnudas y en lo oscuro, puedan lucir su brillo.

TV

6.30
7-EN AYUNAS.
9-INFOCAMPO.
7.00
7-DESAYUNO.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
10.00
7-SALUDARNOS.
11.00
7-SIEMPRE ASI.
11.30
2-AMERICA NOTICIAS.
9-YO SOY PANAM.
11-LOS TRES CHIFLADOS.
13-EL CLUB DEL ZORRO.
12.00
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LAS MILLIE Y UNA.
12.30
2-ALMOZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
13.00
7-CINE CLASICO DE COLECCION: <i>Cuéntame tu vida</i> .
9-LA USURPADORA.
11-CULPABLE DE ESTE AMOR.
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
14.00
2-LOS INTOCABLES EN EL ESPECTACULO.
9-CONTALO CONTALO.
11-LAZOS DE FAMILIA.
13-HECHICERAS DEL ESPECTACULO.
15.00
7-MC7.
11-POR EL MUNDO.
13-ABRE TUS OJOS.
16.00
2-MARIANA DE LA NOCHE.
7-NUESTRO CINE DE VERANO: <i>Muchachos que estudian</i> .
9-MAMA MIA.
11-EL CHAVO.
13-EL CLON.
17.00
2-EL DIARIO DE LA TARDE.
9-AMIGAS Y RIVALES.
11-MI FAMILIA ES UN DIBUJO.
13-EL ZORRO.
18.00
7-POR NOSOTROS.
9-FLAVIA.
11-LEY MARCIAL.
13-VIVAN LOS NIÑOS.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VERANO EN EL 7.
9-PRIMER AMOR-A MIL POR HORA.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MI GORDA BELLA.
20.00
2-EL DIARIO DE LA TARDE. EDICION EXTRA.
7-ARGENTINA.DOC.
9-TELENUEVE.
11-LOS SIMPSON.
13-TELENOCHÉ.
20.30
7-DIALOGOS.
21.00
2-FUTBOL EN VIVO: Vélez vs Chacarita.
7-VISION 7.
9-CINE: <i>El duro</i> .
11-LOS ROLDAN.
13-LOS PENSIONADOS.
22.00
7-MUSICA EN EL SALON BLANCO: Alejandro Lerner.



Música en el Salón Blanco: Alejandro Lerner. A las 22 por Canal 7.

11-CINE: <i>Hormiguizaz</i> .
13-EL OJO CITRICO.
23.00
2-INFORME CENTRAL.
7-A LA VUELTA DE LA ESQUINA.
9-CAMBIO Y FUERA.
13-RECITAL DE LUIS MIGUEL.
24.00
2-EL ANIMADOR.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-EN SINTESIS.
0.30
7-ROCKODROMO.
9-LA PREGUNTA ANIMAL.
0.45
7-COMPATRIOTAS.
1.45
7-AGENDA CULTURAL.
2.30
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

Suscribite a FiberTel.
La instalación y
el módem sin cargo*



\$39⁹⁰
+IVA
por mes
durante tres meses

4778-6600
www.fibertel.com.ar

LA PLATA 423-4242
CORDOBA CIUDAD 420-3000
ROSARIO 436-8100

FiberTel
La Banda Ancha

Condiciones de la promoción disponibles en www.fibertel.com.ar.
Sujeta a disponibilidad geográfica y técnica. Válida del 1° al 31/03/04 o hasta agotar stock de 1000 unidades. *Sólo mediante adhesión al débito automático.

cines

7 AÑOS DE MATRIMONIO

(Francia) Dir.: Didier Bourdon, con Catherine Frot. P/16.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17, 20 y 21 hs.

ABRAZOS, TANGO EN BUENOS AIRES

Dir.: Daniel Rivas. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.55 y 20.25 hs. (Sala "Mirtha Legrand")
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.35, 17 y 20.20 hs.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 19.10 hs.

ALGUIEN TIENE QUE CEDER

Dir.: Nancy Meyers, con Jack Nicholson, Diane Keaton y Keanu Reeves. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.35, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.45 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

CAPITAN DE MAR Y GUERRA

Dir.: Peter Weir, con Russell Crowe y Paul Bettany. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs.

Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.35, 16.20, 19.10 y 22.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

CIUDAD DE DIOS

(Brasil) Dir.: Fernando Meirelles. P/16.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.10 y 21.15 hs. (Sala "Delia Garcés")

CORAZONES ABIERTOS

(Dinamarca) Dir.: Susanne Bier, con Sonja Richter y Nicolaj Lie Kaas. P/16.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.20 y 20.30 hs.

CRECERE AMANDOTE

(Italia) Dir.: G. Rocco, con A. Refuto. S/R.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

EL ARCA RUSSA

(Rusia) Dir.: Alexander Sokurov. S/R.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 20.20 hs.

ELF, EL DUENDE

Dir.: Jon Favreau, con Will Farrell y James Caan. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.50 hs.

EL GATO

Dir.: B. Welch, con Mike Myers y A. Baldwin. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.30, 16.10 y 19.10 hs.

EL GRAN PEZ

Dir.: Tim Burton, con Ewan McGregor, Jessica Lange y Danny De Vito. S/R.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.45, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs.

EL NÜREMBERG ARGENTINO

(Documental-Argentina/España). Dir.: Miguel Rodríguez Arias. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.10, 18.25, 20 y 21.40 hs. (Sala "Amelia Bence")

Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.25, 15.05, 18.30, 20.15 y 22 hs.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.05 y 21 hs.

EL OTRO LADO DE LA CAMA

(España). Dir.: Emilio Martínez-Lázaro, con Natalia Verbeke y Guillermo Toledo. P/13.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.15, 18.15 y 22.15 hs.

EL SEÑOR DE LOS ANILLOS

(El retorno del Rey). Dir.: Peter Jackson, con Elijah Wood, Ian McKellen y Viggo Mortensen. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.40, 17.30 y 21.30 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.25, 17.10 y 21.05 hs.

EL TREN BLANCO

(Argentina-España) Dir.: Nahuel García, Sheila Pérez Giménez y Ramiro García. S/R. (Sala II)

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 14.30, 17.30, 19 y 22 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 15.45, 17.30, 20.10 y 21.45 hs.

Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 14.35, 16.20, 18.05, 19.50 y 21.35 hs.

EL ULTIMO SAMURAI

Dir.: Edward Zwick, con Tom Cruise y Ken Watanabe. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.30, 19 y 22 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.30 y 22.15 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

EL VIAJE DE CHIHIRO

(Japón) Dir.: Hayao Miyazaki. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 20.30 hs.

EN COMPAÑÍA DEL MIEDO

Dir.: Matheu Kassovitz, con Halle Berry, Robert Downey Jr. y Penélope Cruz. P/16.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 16.25, 19.45 y 23.05 hs.

FREDDY VS. JASON

con Robert Englund. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.30, 17.55 y 21.20 hs. Sáb. trasn. 1 h.

FURIA EN DOS RUEDAS

Dir.: Joseph Kahn, con Martin Henderson y Ioe Cube. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50 y 17.20 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 16.10, 17.45 y 21.20 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

HISTORIAS MINIMAS

Dir.: Carlos Sorín. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.55 hs. (Sala "Delia Garcés")

INSEPARABLEMENTE JUNTOS

Dir.: Bobby y Peter Farrelly, con Matt

Damon y Greg Kinnear. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15.35, 17.50, 20.10 y 22.35 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 15.30, 18, 20.20 y 22.55 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

JEEPERS CREEPERS 2

Dir.: Victor Salva, con Ray Wise y Jonathan Breck. P/13.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.45, 16.10, 19.35 y 23 hs.

KILL BILL

(Vol. 1 "La venganza"). Dir.: Quentin Tarantino, con Uma Thurman, Lucy Liu y Daryl Hannah. P/18.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 22.20 hs.

LA AMO, ME AMA... TE AMO

(Francia) Dir.: Benoit Cohen, con Mathieu Demy y Romane Bohringer. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.05 y 22.40 hs.

LA NOCHE DEL CRIMEN

Dir.: Daniel Algrnt, con Al Pacino, Ryan O'neal y Kim Basinger. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17 y 21 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

LAS INVASIONES BARBARAS

(Canadá). Dir.: Denys Arcand, con R. Girard y S. Rousseau. P/13.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.35 hs.

LOONEY TUNES

Dir.: Joe Dante, con Brendan Fraser, Jenna Elfman y Steve Martin. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 15.20, 18.10 y 21.05 hs.

LOS TESTIGOS

Dir.: Briant Gilbert, con Christina Ricci. P/13.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.10 y 21.30 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

MAS BARATO POR DOCENA

Dir.: Shawn Levy, con Steve Martin y Bonnie Hunt. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.30 y 17.40 hs.

MINI ESPIAS 3D

Dir.: Robert Rodríguez, con Antonio Banderas y Sylvester Stallone. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.20, 16, 19.30 y 21 hs.

OPERACION ALGICIRAS

(España-Argentina-2003) Dir.: Jesús Mora. P/13.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.45 hs. (Sala "Amelia Bence")
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 16.40 hs.

PERDIDOS EN TOKIO

Dir.: Sofia Coppola, con Bill Murray y Scarlett Johansson. P/13.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 21 y 23 hs.

PETER PAN

Dir.: P. J. Hogan, con Jason Isaacs y Jermy Sumpter. (En castellano) S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15.15 y 17.30 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.10 y 17.20 hs.

REALMENTE AMOR

Dir.: Richard Curtis, con Hugh Grant, Emma Thompson y Liam Neeson. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 22.10 hs.

RIO MISTICO

Dir.: Clint Eastwood, con Sean Penn y Tim Robbins. P/16.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40, 19.50 y 22.30 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.25, 17.10 y 21.05 hs.

LOS RUGRATS

(Vacaciones salvajes). S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 16.50 y 19.50 hs.

SCARY MOVIE 3

Dir.: David Zucker, con Pamela Anderson. P/13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.30, 19.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.

TE DOY MIS OJOS

(España) Dir.: Iciar Bollain, con Laia Marull y Luis Tosar. P/13.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 16, 18.10, 20.35 y 22.50 hs.

THE RING

(Japón-1998) Dir.: Hideo Nakata. P/16.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 13.30 y 22.40 hs.

TIERRA DE OSOS

de Walt Disney. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.10, 19.30 y 21.10 hs.

TIERRA DE SUEÑOS

(Irlanda) Dir.: Jim Sheridan, con Samantha Morton, Paddy Considine y Djimon Hounsou. P/13.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.15 y 20.15 hs.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 15, 17 y 19 hs.

TRIBUNAL EN FUGA

Dir.: Gary Fleder, con Gene Hackman, John Cusack y Dustin Hoffman. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.50 y 22.50 hs.

UN HIJO GENIAL

Dir.: José Luis Maza, con Julián Weich y Sebastián Mazzini. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.30 hs.

UN VIERNES DE LOCOS

Dir.: Mark Waters, con Jamie Lee Curtis y Lindsay Lohan. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40 hs.

VALENTIN

Dir.: Alejandro Agresti, con Carmen Maura y Rodrigo Noya. P/13.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.10, 18.35 y 21.55 hs.

YO NO SE QUE ME HAN HECHO TUS OJOS

(Documental) Dir.: Sergio Wolf-Lorena Muñoz. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 18.40 y 19.55 hs. (Sala "Delia Garcés")
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 19 hs.

shoppings

ALTO PALERMO

Av. Santa Fe 3251. Tel.: 5777-8362.

LAS INVASIONES BARBARAS: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

PASEO ALCORTA

Salguero y Alcora. Tel.: 4806-5665.
PERDIDOS EN TOKIO: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

ALGUIEN TIENE QUE CEDER: 13, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PATIO BULLRICH

Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
ALGUIEN TIENE QUE CEDER: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LAS INVASIONES BARBARAS:

12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

TE DOY MIS OJOS:

13.20, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.

CINEMARK

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
LAS INVASIONES BARBARAS: 12.50, 15.20, 18, 20.25 y 22.45 hs. P/13.

Viernes, sáb. y miérc. trasn.

EL TREN BLANCO: 12.15, 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

TE DOY MIS OJOS: 13.10, 15.30, 17.50, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

EL GRAN PEZ: 14.45, 19.40 y 22.40 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

PERDIDOS EN TOKIO: 11.30, 13.45, 16.05, 18.25, 20.40 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

PETER PAN: 11.25, 13.55 y 16.25 hs. (En castellano) S/R.

ALGUIEN TIENE QUE CEDER: 11.40, 14.30, 17.20, 18.55, 20.10, 21.45 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

CAPITAN DE MAR Y GUERRA: 11.50, 13.20, 15, 16.40, 18, 21 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

EL OTRO LADO DE LA CAMA: 12, 17.30 y 20.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (El retorno del Rey): 13.40, 17.45 y 22 hs. P/13.

CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

FURIA EN DOS RUEDAS: 12.20, 17.50 y 20.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

ALGUIEN TIENE QUE CEDER: 14.20, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

EL GRAN PEZ: 12.40, 15.10, 20.20 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

EL ULTIMO SAMURAI: 12.50, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

PETER PAN: 13, 15.30 y 18 hs. (En castellano) S/R.

INSEPARABLEMENTE JUNTOS: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (El retorno del Rey): 13.20, 17.10 y 21 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

CAPITAN DE MAR Y GUERRA: 13.30, 16.50, 19.50 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

PERDIDOS EN TOKIO: 13.10, 15.20, 17.40 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

LAS INVASIONES BARBARAS: 20.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoys General Cienega). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4980.

BUSCANDO A NEMO: 11.20 y 15.40 hs. (En castellano) S/R.

magia. Dir.: Gabriel Marcomini. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 8.

DE LA CASONA

Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
ANA PADOVANI en: "Querida Niní". Textos de Niní Marshall. Dir.: Santiago Doria. Viernes y sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 10.
MARIKENA MONTI en: "Secreto a cuatro voces". Textos de Pedro Orgambide y Patricia Zangaro. Dir. musical: Oscar Laiguera. Dir.: Diego Kogan. Sáb.: 21.15 hs. Pl.: \$ 15.

HAY...! FRENESI. Espectáculo cómico musical. Jean Francois. Casanovas y Caviar dan vida a la orquesta "Molto Vivace". Dir.: Jean Francois Casanovas. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.
CAYATE LENGUA!... Con Eduardo Solá y el Grupo "Caviar". Dir.: Jean Francois Casanovas. "El mundo mágico de Niní Marshall". Viernes y sáb.: 23 hs., dgo.: 21.30 hs. Pl.: \$ 15, Pull.: \$ 12.

DONDE ESTAS CORAZON. Con Coni Vera y María Albanese. Dir.: María Rosa Gallo. Amor y humor en la mitad de la vida. Dgo.: 18 hs. Ent.: \$ 10.

ATREVIDAS TANGO. Homenaje a las grandes cantantes argentinas por las nuevas voces del tango. Idea y dir.: Juana Patiño. Dgo.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

DE LA FABULA

Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
EN KRILL TE CONVIENTAS, de Omar Neri y Carlos Semin. Con Luis Contreras, Marino Carliolo y elenco. Dir.: Marisa Diaregui. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 7.
MACBETH (o "el poder por el poder"). Adapt.: Carlos Somigliana. Con Dgo. Guitart, Jorge Luis Scaramal y elenco. Dir.: Rubén Santagada. Sáb.: 21.30 hs. Pl.: \$ 8.
LOS MONTES DE LA LOCA, de Marisa Wagner. Con Fanny Dimant, Elsa Dossetti y elenco. Dir.: Fanny Dimant. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 8.

EL BUHO

Tacuarí 215. Tel.: 4342-0885.
CIUDAD Y TANGO. Músicos, bailarines, actores y cantantes en vivo. Con Mónica Felipea, Angelica Caccia, Miriam Martino y elenco. Arreglos y dir. musical: Gustavo Popi Spatocco. Coreog.: María Zaballa. Dir.: María Esther Fernández. Viernes y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 10.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS

Mano Barro 960. Tel.: 4862-0655.
UNIDAD BASICA, Creación colectiva. Dir.: Pompeyo Audivert y Andrés Mangone. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.
ESPIRA LA NOCHE: "El ayunador", de Maite Alvarado; "Nictálopes noctámbula", de Ruth Kaufman. Con Tito Lorente y Mónica Driollet. Dir.: Ana Alvarado. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10 (c/comisión)
LOS CORDEROS "Del maravilloso mundo animal", de Daniel Veronese. Con Osvaldo Djeredjian, Mariano Roca y elenco. Dir.: Gustavo Fontán. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

MUJERES SONARON CABALLOS. Con Héctor Bionde, Gimena Anganuzzi y elenco. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10.
LA FORMA QUE SE DESPLIEGA. Libro y dir.: Daniel Veronese. Sáb. y dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 10.
PUNTO PERDIDO. Teatro-danza. Dir.: Valeria Kovadloff. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

EL EXCENTRICO DE LA 18

Lerma 420. Tel.: 4772-6002.
KADISH, de Graciela Safranchik. Con Marta Lubos, Stella Galazzi y elenco. Dir.: Silvio Lang. Viernes: 21 hs., sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10.

LA JAUQUEA. Con Cecilia Pelfuffo, Ana Garibaldi y Miguel Forza de Paul. Dramaturgia: Hernando Tejedor y Cristian Drut. Dir.: Cristian Drut. Sáb.: 21 hs. (Próxima semana). Ent.: \$ 8.

EL GALPON DE CATALINAS Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

DESTINO DE CARNAVAL. Por "Los Descontrolados de Barracas". Dir. y percusión: Bernardo Santiago. Dir. gral.: Mariana Brodiano. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 5.

MURGA Y MEDIA pta.: "Buracografías" (murga a la uruguayaya), "Las Cuarenta" (mujeres cantan candombes y murga uruguayaya). Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.

EL NACIONAL

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
TANGUERA. El musical argentino. Una historia de arrabal, erotismo y cabaret! Letra y música "Eladía Blázquez". Con la primera bailarina Mora Godoy y ...María Nieves. Dir.: Omar Pacheco. Mié. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs.

EL OMBLIGO DE LA LUNA Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.

VAMO Y VAMO, de Juan Freund. Con Tony Vilas y Fito Yannelli. Dir.: Daniel Marcove. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.
PORQUE NO ME VOY, de Miriam Redolfi. Con José Luis Philipp, Julio Pérez y Miriam Redolfi. Dir.: Daniel Marcove. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 6.

EL PORTON DE SANCHEZ Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

SUERTE ROTA. Dir.: Silvia Giunston. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 10.
LA MADONNITA. Con Roberto Castro, Manuel Vicente y Verónica Piaggio. Libro y dir.: Mauricio Kartún. Sáb. y dgo.: 20.30 hs. (Próxima semana). Pl.: \$ 10.

EL TEATRON

Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914.
STARS!!! (artistas y empleados públicos). Con Gustavo Gal, Marcelo Capparelli y elenco. Para reír y disfrutar. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sáb.: 21.30 hs. Pl.: \$ 8.

EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
AUTO DE FE ENTRE BAMBALINAS, de Patricia Zangaro. Dir.: Eduardo Pavelic. Viernes: 21 hs. (Sala I)
TE QUIERO POR ESO TE ODIO, de Jorge Duca. Dir.: Jorge Burgos. Viernes: 21 hs. (Sala II)
TE GUSTARIA PROBAR. Libro y dir.: Julio César Noguera. Viernes: 21 hs. (Sala III)

GUAY MARTHTA. Libro y dir.: Pablo Sánchez-N. Moreno-E. Fortes. Viernes: 23 hs. (Sala II)

CACHONDOS, de Darío Cortés. Dir.: Adriana Demaria. Viernes: 23 hs., sáb.: trasn. 1 h. (Sala III)

LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE ERNESTO, de Oscar Wilde. Dir.: Vilma Ferrán. Sáb.: 21 hs. (Sala II)

ROJO, LAPIZ DE LABIOS. Libro y dir.: Daniel Pérez Guerrero. Sáb. y dgo.: 21 hs. (Sala III)

DIVAS A LA DERIVA. Dir.: Pablo Sánchez. Sáb.: 23 hs. (Sala I)
HAMOR, de Rodrigo Tanoira. Dir.: Darío Szraka. Sáb.: 23.15 hs. (Sala II)

PUERCAS (Lo que no se dice). Con Guillermo Lombardi, Mónica Mazza y

elenco. Libro y dir.: Gabriel Daneri. Sáb. trasn. 1 h. (Sala II)

ESPACIO CALLEJON

Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
LOS DEBILES. Dir.: Ana Alvarado. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 8.
EL ADOLESCENTE. Basado en textos de Fedor Dostoiévski. Libro y dir.: Federico León. Sáb.: 23 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 10.
OPEN HOUSE. Con Melina Milones, Eugenia Iturbe y elenco. Libro y dir.: Daniel Veronese. Lu.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

GARGANTUA

Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
OJO!!!. Unipersonal de Carlos Belloso. Viernes y sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.
MARIA INES PORTILLO pta.: "De Sobremesa". Unipersonal de poseía. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

LA CARBONERA

Balcaroe 998. Tel.: 4362-2651.
SIN TIEMPO, de Miguel Angel Diani. Dir.: Alejandra Galdame-Alejandra de Dios. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.
TERAPIA, de David Lodge. Adapt. y dir.: Gabriela Izcovich. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 10.

LA COMEDIA

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
VOLA, VENI, VOLA. Textos de Horacio Ferrer. Con Héctor Giovine, Javier Di Cirisaco (canto y guitarra), Andrea García (piano) y Ana María Housek (flauta travesa). Adapt. y dir.: Héctor Giovine. Viernes y sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15. (Sala II)

DES-ILUSIONES. Comedia musical con más de 30 artistas en escena y banda en vivo. Dir.: Nicolás Perez Costa. Viernes y sáb.: 23 hs. Ent. desde: \$ 10. (Sala I)
 NUEVAS DIRECTIVAS PARA TIEMPOS DE PAZ, de Bosco Brasil. Con Arturo Bonín y Norberto Díaz. Dir.: Víctor García Peralta. Jue. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent. desde: \$ 15. (Sala I)

NOVECENTO, de Alessandro Baricco. Con Jorge Suárez. Dir.: Francisco Javier. Lunes: 21 hs. Ent.: \$ 15. (Sala II)

LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350. (Refrigeración; Estac. gratuito)
EL GRAN REGRESO, de Serge Kribus. Con Alfredo Alcón y Nicolás Cabré. Mié. y jue.: 20.30 hs., viernes: 21.30 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 21 hs. Pl. desde: \$ 20. (Sala "Pablo Neruda")

EL PROTAGONISTA, Con Fabián Gianola, Emilia Mazer, Laura Azcurra, Perla Santalá, Julián Howard y Martín Slipak. Libro y dir.: Luis Agustoni. Jue.: 21 hs., viernes: 22 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 21 hs. Pl. desde: \$ 15. (Sala "Pablo Picasso")

EL CHOQUE URBANO "Fabricando Sonidos II". Es percusión, es teatro, es energía... es mucha energía. Viernes y sáb.: 0 h., dgo.: 19 hs. Loc.: \$ 15 y \$ 20. (Sala "Pablo Neruda")

LA PLAZA

(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.
NO TIENE PORQUE SER GRACIOSO. Grupo "Los Trillados". Monólogos-sketches. Viernes: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.
BULIMIA. Libro y dir.: Leo Masliah. Viernes y sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.
UN AMOR EN ARABIA. Teatro-danza. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.
HUMOR DE PIE (stand up). Con Roberto Fernández Morán (Legal), Guillermo Selci e invitados sorpresa. Sáb.: 0.30 hs. Ent.: \$ 5.

CANTE Y ALEGRÍAS DE ESPAÑA. Con Rocio del Cielo. Dgo.: 18.30 hs. Ent.: \$ 8.

LA SCAULA DE SAN TELMO.

Paseaje Guiffra 371. Tel.: 4362-1187.
EL ETERNO MARIDO. Basado en la novela de Fedor Dostoiévski. Con Máximo Ballester, Claudio De Mattia y Pablo Mazza. Adapt. y dir.: Rolando Malé. Sábado: 21 hs. Bono contrib.: \$ 10.

LA TERULIA

Gallo 826. Tel.: 6327-0303.
LA INTELIGENCIA DE LOS VILLANOS, de Carlos Diivesti. Con Ivan Moschner, Mónica Bruni y Martha Rodríguez. Dir.: Rafael Fernández. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

LA TRASTIENDA

Balcaroe 460. Tel.: 4342-7650.
LOS SUSODICHOS pta.: "Total". Con Ezequiel Diaz, Lucas Mirvois, Azul Lombardía, Cecilia Monteagudo y elenco. Dir.: Ezequiel Diaz. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: \$ 10.
AY DE MI! Cabaret flamenco. Orquesta en vivo. Coreog.: Claudio Arias. Dir.: Eva Halac. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 20.

LIBER/ARTE

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

ENTREVISTAS PERSONALES. Dir.: Débora Warren. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 6.
POR UNICA VEZ. Humor con Sergio Lumbardini y Hugo Fili. Viernes: 22 hs., sáb. trasn. 0.45 hs. Ent.: \$ 6.

MATCH DE IMPROVISACION THEATRE SPORT. Teatro deportivo por la liga Profesional de improvisación. Dir.: Ricky Behrens. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 6.

OTRAS NOSOTRAS, de Darío Fó. Con Silvina Genta y Nora Martínez. Dir.: Fernando Alegre. Sáb.: 21 hs. Ent. libre.

MATCH DE IMPROVISACION PROFESIONAL. Compiten dos equipos de actores-jugadores, el público decide el resultado. Dir.: Ricky Behrens. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 6.

HUMOR MAS MALDITO. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 6.

AL CABARE NO VOY. Con Ricardo Miguelez. Dir.: Alicia Zanca. Dgo.: 20 hs. Ent. libre.

MAS ALLA DE LA PAREDES, de Daniel Santos. Cia. "Teatral AbreAcción". Dir.: Andrea Nicol. Dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 6.

LOLA MEMBRIVES

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
FRANKENSTEIN "El musical de un alma perdida". Basado en la novela de Mary Shelley. 40 actores y orquesta en vivo. Dir.: Hernán Kuttel. Jue. y viernes: 21 hs., sáb.: 22.30 hs., dgo.: 21 hs.

LORANGE

Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.

CONFESIONES DEL PENE, de José Montero. Con Nicolás Scarpino, Marcelo Cosentino y Pablo Novak. Dir.: Luis Rossini. Jue. a sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20 hs.

CATCH (lucha de barro + sexo entre chicas). Libro y dir.: José María Muscarí. Jue. a sáb.: 23.30 hs., dgo.: 22 hs. Ent. a la gorra.

LUNA PARK

Av. Corrientes y Bouchard. Tel.: 4311-5100.

BOXEO PROFESIONAL "Omar Narvaez" (Argentina) vs. "Reginaldo Martins Carvalho" (Brasil)

Categoría Mosca O.M.B. por el título del mundo. Sáb.: 21 hs. Pl. cabecera: \$ 12.

MAIPO

Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.

LA DUARTE con Eleonora Cassano y elenco. Coreog. y dir.: Silvia Vladimisky. Lunes: 20 hs., jue.: 19 hs., viernes y sáb.: 20 hs., dgo.: 19 hs. Pl.: \$ 30.

CANDOMBE NACIONAL. Con Enrique Pinti y gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Mié. y jue.: 21 hs., viernes y sáb.: 22 hs., dgo.: 21 hs. Pl.: \$ 30.

MANZANA DE LAS LUCES

Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167. (Ent.: \$ 6)

POR AMOR A SHAKESPEARE. Con Delma Ricci. Espectáculo didáctico y entretenido sobre la vida del Cisne inglés. Dir.: Orlando Junco. Sáb.: 19 hs. (Patio de Representantes)

POSTALES DE ESPAÑA. Con el Ballet "KYTO". Cecilia Casais, Jessica Rosillo, Mynsól Calvo, Mariana Vergara, Ricardo de Garay y el tenor Luciano Allegretti. Dir.: Ricardo de Garay. Danza española y arias de zarzuelas. Sáb.: 21 hs. (Patio de Representantes)

LOS CHISMES DE LAS MUJERES, de Carlo Goldoni. Dir.: Gustavo Di Leo. Sáb.: 21.30 hs. (Patio de la Procuraduría)

FLORES SECAS, textos de Federico García Lorca. Dir.: Alejandra Rubino. Sáb.: 21 hs. (Patio Mariano Moreno)

EL GUERNICA, de Gerardo Vidal. Dir.: Ricardo Aldemar. Sáb.: 22 hs. (Patio de Representantes)

MARGARITA XIRGU

Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817/4307-0066.

BALLET CON HUMOR. "El Gran pas de Don Quijote", "Gira si puedes", "Cuatro al paso" y "Lago de los cisnes". Dir.: Adrián Dellaborra-Claudio González. Viernes y sáb.: 21 hs. Ent. desde: \$ 8.

METROPOLITAN Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.

TANGO... SENSUAL E IMBATIBLE. 33 artistas en escena, 14 músicos en vivo, tango rock y folklore. Dir. coreográfica: Silvina Scalis-Mariano Galeano. Martes: 21 hs. (Sala I)

JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA, de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni y elenco. Dir.: Julio Baccaro. Mié. a viernes: 21 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 19.30 hs. (Sala II)

MOLIERE

Balcaroe 682. Tel.: 4343-0777.

en: "Pelos de gallina". Con Rody Kohanof (percusión), Antonio Calvar (contrabajo), Charly Díaz Gómez (batería) y Chiqui Reynoso (guitarra). Desopilante espectáculo de humor y música. Viernes y sáb.: 21.30 hs.

MULTITEATRO Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

LA PRUEBA, de David Auburn. Con Gabriela Toscano, Pablo Rago, Carlos Reyna y Osvaldo Santoro. Dir.: Carlos Rivas. Mié. y jue.: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sáb.: 20 y 23 hs., dgo.: 20.30 hs.

ACALORADAS, de Esther Feldman y Cristina Wargon. Con Chunchuna Villafrae, Alicia Aller, Graciela Stefani y Marklena Riera. Dir.: Virginia Lombardo. Mié. y jue.: 21.30 hs., viernes y sáb.: 22 hs., dgo.: 21 hs.

LOS NIETOS NOS MIRAN, de Juana Rotemberg. Con Gabriela Dufau. Dir.: Hugo Urquijo. Mié. y jue.: 21.30 hs., viernes y sáb.: 22 hs., dgo.: 21 hs.

EL CAMINO A LA MECA, de Athol Fugard. Con China Zorrilla, Thelma Biral y Juan Carlos Dual. Dir.: Santiago Doria. Viernes y sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs.

MUSEO CORBETA URUGUAY Av. Alicia Moreau de Justo 500 (Dique 4- Puerto Madero). Tel.: 4861-4148.

MARIA HEGUIZ en: "Libro, Tango en la Corbета". Música, canto y cuentos de escritores rioplatenses. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 5.

MUSEO LARRETA

Juramento y Vuelta de Obligado. Tel.: 4784-4040.

VENECIA, de Jorge Accame. Dir.: Santiago Doria. Jue. y viernes: 21 hs., sáb.: 21 y 22.30 hs., dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 8. (No se suspende por mal tiempo)

PATIO DE ACTORES Lerma 568. Tel.: 4772-9732.

COSAS QUE OLVIDARAS, de Carlos Diivesti. Con Martha Rodríguez y Fernando Martín. Dir.: Clara Pando. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

UNA AMA COMO UNO PUEDE, s Monólogos de Griselda Gambaro: "Una ama como uno puede". Con Jorge Sanchez Mon; "El nombre". Con Silvia Villazur; "Falta de modestia". Con Stella Brandolin. Dir.: Alejandra Marino-Elizabeth Olalla. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

PAYRO San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

CHE, MORDISQUITO, de Miguel Amestoy y Patricia Rey. Con Antonio Bax, Patricia Rey y Emilio Urdapilleta. Dir.: Miguel Amestoy. Sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 10.

KAMIKAZE, de Luis Sáez. Dir.: Luis Luque. Sáb.: 23 hs. (Próxima semana)

REGINA

Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. (Aire acondicionado)

EL CABALLERO DE LA ARMADURA OXIDADA. Comedia musical, de Robert Fisher. Con Vicki Buchino, Juan Carlos Puppoy elenco. Dir.: Corina Harry. Viernes y sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. Pl.: \$ 15.

OTRA VUELTA DE TUERCA, de Henry James. Con Inda Lavalle, Verónica, Pelacini y elenco. Adapt. y dir.: Rita Terranova. Viernes y sáb.: 23.15 hs. Pl.: \$ 10.

SALA 420

Balcaroe 999. Tel.: 4300-8863.

LA FAMILIA SEMPRE AVANTI. Humor desopilante. Dir.: Miguel Di Sivri. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 6.

SR. CAMINANTE (duo de guitarra). Viernes: 23 hs.

MASDRAMA (humor). Viernes trasn. 0.30 hs.

ELENORA EUBEL en: "Otro cantar". Standards de jazz y temas de Esthesia. Con Marcelo Guiffra (guitarra). Músicos invitados. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 8.

SALA TEMPLUM Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.

LEVE CONTRASTE POR SATURACION. Con Martín Escobar, Gabriela Jost y elenco. Dir.: Andrés Binetti. Paula López y Natalia Muñoz Schoeffel. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 5.

TARTUFO, de Molière. Dir.: Guadalupe Blanco y Liber Iglesias Rama. Sáb.: 20.30 hs.

FRACASO FASHION, de José María Muscarí. Dgo.: 21 hs.

SANTA MARIA

Montevideo 842. Tel.: 4811-6086.

SALOME "Un musical sensual". Libro y letras: Rolando Soslik. Coreog.: Natalia Acevedo-Deborah Turza. Dir. musical: Juan Manuel Bevaquco. Dir.: Sergio Perla. Viernes y sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 12.

SPORTIVO TEATRAL

Thames 1426. Tel.: 4833-3585.

DONDE MAS DUELE (sobre el texto del mito de Don Juan). Dir.: Ricardo Bartis. Viernes y sáb.: 22 hs.

concert

ALMATANGO

Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761. Tanguería-Restaurante-Show...

ESTEBAN RIERA. Ganador Pre-Cosquin y premio revelación del Festival de Cosquín 2004. Músicos: Omar Aon y Alfredo Albar. Música argentina. Bailan: Luján y Diego. Viernes: 21.30 hs.

GENTE DE TANGO (Orquesta típica estilo Di Sarli) y su cantor: "Héctor Morano". 12 músicos en escena. Invitados: Alfredo Albar y Omar Aon (músicos). Cantan: Claudio Di Palma y Esteban Riera. Bailan: Ana y Alberto, Luján y Diego. Idea y conducc.: Rody Groppo. Sáb.: 21.30 hs.

CLUB DEL VINO

Cabrera 4737. Tel.: 4833-0048/9.

EL ARRANQUE pta. su CD: "Clásico". Ariel Rodríguez (piano), Ignacio Varchausky (contrabajo), Camilo Ferrero-Juan Ramiro Boero (bandoneones), Ramiro Gallo-Pedro Pablo Pedrosos (violines), Martín Vázquez (guitarra) y Ariel Ardit (voz). Viernes: 21 hs. Ent. desde: \$ 15.

ENCUENTRO A TODO TANGO



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Nordeste. Mínima: 16°. Máxima: 28°.

19.00

◆ Conferencia: "Órdenes y estilos arquitectónicos: cómo leer los edificios porteños", a cargo de Eduardo Lazzari. En el Museo Roca, Vicente López 2220. Inscripción al 15 4439-4106 o al 15 4168-3194.

◆ Inauguración de la muestra fotográfica *Alteraciones*, de Inés White. En el Palais de Glace, Posadas 1725.

◆ Inauguración de la muestra *Los momentos importantes de gente sin importancia*, de Carlos Ferreyra. En el Palais de Glace, Posadas 1725. **Gratis.**

19.30

◆ Ciclo *¡Justicia!*: proyección de *Delitos flagrantes*, de Raymond Depardon. En Bar Abierto, Jorge Luis Borges 1613.

◆ Clase abierta de títeres y teatro negro a cargo de Anteaneta Madjarova en la sala Pizarnik del C. C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543.

20.00

◆ Ciclo *Psicoanálisis y surrealismo*: proyección de *El*, de Luis Buñuel. En el C. C. Borges, Viamonte y San Martín.

20.30

◆ Fiesta del teatro de la Ciudad de Buenos Aires: *Foz*, con la dirección de Alejandro Catalán. En Espacio Callejón, Humahuaca 3759.

21.00

◆ *Qué supimos conseguir*, con la dirección de Rubens Correa. En el Teatro del Pueblo, Av. Roque Sáenz Peña 943.

◆ *Frankenstein, el musical de un alma perdida*, con la dirección de Hernán Kuttel. En el Teatro Lola Membrives, Av. Corrientes 1280.

◆ Paulinho Nunnes Trío en La Biblioteca Café, Marcelo T. de Alvear 1155.

◆ Proyección del documental *La vaca verde*, de Javier Díaz. En el C. C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543.

◆ Miguel de Caro Cuarteto en la Confitería Ideal, Suipacha 384. **Gratis.**

21.30

◆ Tato Díaz en La Paila, Costa Rica 4848.

◆ Mariana Baraj en la Vaca Profana, Lavalle 3683.

Por Juan Sasturain

Vivimos tiempos de corte. El corte está de moda en palabra y obra. Corte como interrupción y como herida, en el lenguaje oral: "cortar mambo" y "cortar rostro", dos expresiones de hoy con extraña y anacrónica vigencia. Porque el mambo irrumpió con el onomatopéyico Dámaso Pérez Prado en los lejanos cincuenta, y porque la marca en la cara —el feite, remember Scarface— con el sentido de señal humillante y prueba de venganza es *res tanguera*, malevaje en acción. Pero hay más.

Hay un tercer "registro de corte" en el lenguaje oral: el corte que significa amputación —o interrupción definitiva— y que acuñó Diego Maradona en memorables pero no agradables circunstancias: "¡Me cortaron las piernas!", dijo el Diez de una vez y para siempre tras la sanción por doping en el Mundial USA '94. Cabe y duele recordar aquellas circunstancias en que un demonio rubio lo recogió en la mismísima cancha tras la exhibición ante Nigeria y se lo llevó a hacer pis ya con las esposas en la mano. Y así —por unos incrédulos días— la maldita seudofedrina y el hasta entonces ignoto Daniel Cerrini poblaron los párrafos de los cables y de los discursos de los enviados que daban cuenta de la desgracia nacional. Mientras la selección de Basile se caía a pedazos ante Rumania y Bulgaria, Diego lloraba por cuarto mundial consecutivo y por distintas razones, no sin dejar —como siempre— la marca de su definición, ese "¡Me cortaron las piernas!" que, en el sujeto impersonal, aludía a Havelange, la FIFA y demás rencorosos portadores de serrucho.

El metafórico corte que utilizó Diego en su descripción o calificación de los hechos —no dijo "me cagaron" ni "fue todo arreglado"— inducía directamente una lectura victimista para la histeria y la historia nacionales, señalaba las connotaciones de venganza: quemarle el negocio al que no paga, aplastarle las manos al pianista; era un corte, al fin, con sentido de ajuste de cuentas. Sin hacer otra cosa que señalar un efecto, Maradona insinuaba que lo sucedido era el resultado de haber tocado el poder de una mafia poderosa. ¿Se puede decir que él



Las piernas y otros cortes

les había cortado el rostro en Italia y ellos le cortaban las piernas en USA? Exactamente. La típica desmedida contramarca que bate el tango.

Esa tendencia a la contramarca —corte por corte— puede ser uno de los signos de estos tiempos argentinos. ¿Tiene algo de mafioso, de apriete, de venganza? Sí, tal vez. Pero debe decirse, para no confundir los tantos, que el toma y daca de cortes de hoy se produce en términos inversos que en el caso de Diego. Cuando hoy alguien corta poniendo el cuerpo y hace una marca en el rostro de la ciudad, en la cara del poder, en la memoria y la paciencia de la sociedad, está respondiendo a un corte previo, mucho mayor y doloroso: una amputación de sueños y, en muchos casos, de posibilidad de supervivencia.

En estos días, casi como manifestación extrema y tocando el *non plus ultra* de la tendencia cortadora, con su lógica colorida y barullera, los murgueros porteños cortaron con alegría un día de trabajo para pedir por feriados caídos.

Por favor, vayamos a un corte.

CARTAS

Piqueteros

Estoy en todo de acuerdo con las notas sobre el tema de los piqueteros y la espantosa reacción ciudadana que desprecia a sus conciudadanos que son desocupados. Cómo lograremos un país distinto, desde la profunda miseria en la que nos encontramos, si no tenemos prácticas distintas a las hasta ahora utilizadas en nuestra malograda historia. En las estadísticas de Kollmann aparece con claridad la esquizofrenia de la clase media. Más de un 75 por ciento estaría de acuerdo en no pagar más de un 25 por ciento de la deuda externa, pero sólo un 8 por ciento acepta el reclamo piquetero. ¿Por qué motivo la clase media mundial debería aceptar la propuesta argentina de no pagar más del 25 por ciento si los argentinos medios no son capaces de ser más solidarios con sus hermanos más desposeídos? Claro que estoy de acuerdo en no pagar un centavo de la deuda sin antes recuperar el dinero mal gastado y encarcelar a los responsables. Pero es inaceptable que una sociedad miserable como la argentina sea reaccionaria y no haya aprendido nada de sus desgracias.

Jorge Guerra
DNI N° 18.331.214

Qué hacer

El caso de estas chicas de Avellaneda se puede multiplicar en la provincia de Buenos Aires. Mi padre tiene 78 años y tiene que vender su casa porque vecinos quisieron entrar a robarle. Estos mismos vecinos robaron a todo el barrio ante la inacción de la policía, que sabe quiénes son pero no hace nada. ¿Hay que esperar que pase algo similar? ¿Cómo se evitan estas cosas? ¿A quién recurrir? ¿A la Justicia? ¿A la policía? Es terrible la impotencia que uno tiene. Mi padre trabajó toda su vida y no puede vivir en paz. ¿Hasta cuándo seguiremos soportando estas cosas?

Carlos R. Rodríguez
DNI 14.164.042

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.